ITINÉRAIRE

DES

Routes les plus fréquentées,

OU

JOURNAL d'un VOYAGE

AUX

Villes principales de l'EUROPE,

En 1768, 1769, 1770, et 1771.

Où l'on a marqué, en heures & minutes, le *temps* employé à aller d'une Poſte à l'autre ; les *diſtances* en milles anglois, meſurées par un *Odometre* appliqué à la voiture ; le *produit* des contrées ; la *population* des villes ; les choſes remarquables à voir dans les villes & ſur les routes ; les auberges, &c.

ON Y A JOINT

Le Rapport des Monnoies, & celui des Meſures itinéraires & linéales, ainſi que le Prix des chevaux de Poſte, des différents Pays.

Nouvelle édition augmentée d'un Voyage en Eſpagne.

Par M. L. DUTENS,

De l'Academie Royale des Inſcriptions & Belles Lettres de PARIS *& de la Société Royale de* LONDRES.

A LONDRES:

Chez André Dury, Duke's Court, St. Martin's Lane,

M.DCC.LXXVII.

W. Musgrave.

ERRATA.

Le lecteur eſt prié de faire ces corrections avant de ſe ſervir du livre.

Page 22, ligne 1, au lieu de 30 *heures*, liſez 30 *min.*

26, col$_e$. 1e. effacez *Chateau-Caillard.*

34, 3e cole. ——— 895 —— 195.

71, ligne 1, ——— 74 —— 71

91, ligne 16, ——— 1700 —— 1770

Il y a quelques autres fautes legeres d'impreſſion ſur tout dans deux ou trois ſommes totales des Colonnes auxquelles le voyageur pourra aiſement ſuppléer, et voudra bien avoir l'indulgence d'excuſer.

MVSEVM
BRITAN
NICVM

AVERTISSEMENT.

Nous avons beaucoup de Livres de Voyages ; mais il y en a peu où l'on trouve ce dont un Voyageur a le plus de beſoin pour avancer commodément en ſa route.

Dans les courſes que j'ai faites en différentes parties de l'Europe, j'ai eu la précaution de noter quelques obſervations de fait, qui pourront être utiles à ceux qui auroient occaſion de faire le même chemin.

Les Tables, qui ſe trouvent au commencement de cet Itinéraire, ſont néceſſaires ; & j'oſe dire qu'elles ſont les plus correctes qui aient paru dans ce genre ; car je ne crois pas que l'on ait encore imprimé des Tables de Rapports des meſures itinéraires & des meſures linéales de toute l'Europe, ſur leſquelles on puiſſe compter. Toutes les meſures que l'on donne ici ſont priſes ſur les lieux. Les meſures itinéraires ſont comparées par le moyen d'un *Odometre* appliqué à une chaiſe de poſte angloiſe, avec lequel on a meſuré la partie la plus fréquentée des routes de l'Europe, en milles anglois ; & les autres meſures itinéraires de l'Europe peuvent être réduites au mille anglois par la Table des Rapports de ces meſures entre elles.

On a cru de plus qu'il ſeroit à propos de donner un autre moyen de connoître les diſtances par le temps employé ſur la route ; ce qui eſt encore plus utile que toute autre maniere d'en juger, car les mêmes diſtances ne ſe parcourent pas dans un temps égal en tout temps & en tout pays ; & il eſt plus néceſſaire, en partant le matin, de ſavoir combien d'heures il faut pour arriver à tel gîte, que d'être informé de la longueur du chemin : cela fait que l'on s'arrange en conſéquence pour partir plutôt ou plus tard, ſelon qu'il eſt convenable. Ceux qui ne ſuivront pas la même route que j'ai tenue, auront égard à la différence qu'il doit y avoir pour le temps entre monter & deſcendre. Sur la route de Toulon à Nice, par exemple, j'ai mis deux heures & demie pour aller de *Fréjus* à l'*Eſtrelles*, & une heure & vingt minutes ſeulement de l'*Eſtrelles* à *la Napoule* ; mais il eſt clair que celui qui fera le même chemin, en venant de Nice à Toulon, ſera au contraire plus de deux heures à aller de *la Napoule* à l'*Eſtrelles*, (chemin que j'ai fait en une heure & vingt minutes) & ne ſera probablement pas une heure & demie à aller de l'*Eſtrelles* à *Fréjus*, (parcequ'il deſcendra la montagne) pendant que j'ai été deux heures et demie à la monter. Comme j'ai eu ſoin de marquer la vue des différents pays, ou les montagnes remarquables, chacun pourra tirer ſes concluſions en conſéquence : au reſte, on aura toujours la longueur exacte du chemin ; ce qui reviendra au même pour le total de la journée. Ceux qui ſuivront la route

que

que j'ai tenue, n'auront qu'à jetter les yeux ſur cet Itinéraire pour être au fait de ce qui les regarde.

J'ai eu auſſi l'attention d'indiquer toutes les rivieres que l'on doit paſſer en bateau, ayant ſouvent éprouvé combien il étoit déſagréable, & quelquefois dangereux, de partir au coucher du Soleil pour faire une poſte de plus, & de trouver à l'entrée de la nuit un fleuve rapide à paſſer en bateau avec des voitures & des chevaux, quelquefois au haſard de périr, ſur-tout quand on trouve les rivieres débordées, comme il m'eſt arrivé quelquefois; au lieu que ſi l'on eſt bien informé de la nature de la route, on reſte à une ou deux poſtes de là, & l'on remet le paſſage de la riviere au lendemain.

On trouvera indiquées ici les bonnes & les mauvaiſes auberges, non ſeulement des grandes villes, mais des bourgs & des villages. Outre celles que j'ai marquées, pour y avoir logé, j'ai mis en lettres majuſcules ou italiques les lieux où l'on peut eſpérer de trouver un gîte, quand on ne peut pas, ou que l'on ne veut pas ſuivre la marche indiquée ici. Quelquefois les bonnes auberges deviennent mauvaiſes après quelques années, & les mauvaiſes au contraire deviennent meilleures par les changements d'Hôtes ſeulement. Quand cela ſe trouveroit ainſi, il ne ſeroit pas juſte de me l'imputer comme un défaut d'exactitude; & cette partie de l'Itinéraire n'en ſera cependant pas moins utile en général. Ces changements d'ailleurs n'arrivent que très rarement, parceque lorſque les maiſons ont été

été une fois bien montées pour tenir auberge, elles ſe ſoutiennent long temps ſur le même pied de bien recevoir, malgré les changements d'Hôtes. Il en eſt de même du changement des poſtes en France. Si l'on ne trouve pas qu'elles repondent toujours au compte que j'en rends, il ne faut pas m'accuſer pour cela d'inexactitude. Les maîtres de Poſte obtiennent ſouvent la permiſſion d'augmenter d'une demie poſte, ce qui peut occaſionner la différence que l'on trouvera quelquefois ici, mais prouve d'autant mieux la néceſſité d'avoir la route dans une meſure déterminée.

J'ai donné un précis des choſes remarquables à voir dans les villes où l'on paſſe, & dans celles où l'on s'arrête. On ne doit regarder cette partie que comme un Abrégé, ou, ſi l'on veut, un Index. Mais il ſera facile aux curieux de ſe pourvoir de deſcriptions des Pays qu'ils deſireront viſiter plus particulièrement ; ou bien ils les trouveront ſur les lieux mêmes. Il y a peu de villes conſidérables dont on ne trouve un plan & une deſcription plus ou moins étendue dans des ouvrages compoſés pour cet effet, ou dans les Calendriers, ou à la marge des plans des villes. La premiere choſe, que l'on doit faire en arrivant dans une grande ville, eſt d'en envoyer chercher le *Plan*, la *Deſcription*, & le *Calendrier*. On s'amuſe de cela en attendant le ſouper, & le lendemain on ſait déja ce que l'on a à faire, & l'on peut diſpoſer de ſa journée, ſans être obligé de ſe mettre entièrement ſous la direction d'un Laquais

de

de louage. On peut auſſi faire, en voyageant, une excellente collection de Cartes géographiques, en achetant dans chaque Province la meilleure Carte des environs de la Capitale, & celle de la Province ſur la plus grande échelle : c'eſt encore un amuſement ſur la route ; on y lit dans ſa chaiſe les noms des rivieres & des montagnes, que les Poſtillons ſavent rarement : on y voit les ſituations des lieux, &c. &c. Cela ne tient pas beaucoup de place au fond d'un coffre, & au retour de ſes voyages on ſe trouve avoir une meilleure collection de Cartes des Pays que l'on ne pourroit la faire à Paris ou à Londres.

Voilà tout ce que j'ai pu faire de mieux pour me rendre utile à cet égard. Si l'Itinéraire n'eſt pas plus étendu, c'eſt que je n'ai pas voyagé d'avantage, & que je n'ai voulu parler que de ce que j'avois vu.

AVIS

Sur cette nouvelle édition.

LES ſoins, que j'avois donnés à la premiere édition de cet ouvrage, m'ont diſpenſé de faire beaucoup de corrections, excepté dans quelques routes de la France, où j'ai trouvé l'arrangement des poſtes changé, comme il me ſemble que cela arrive quelquefois. Cela prouve encore d'avantage la néceſſité d'avoir un Itinéraire en meſure déterminée, et en heures et en minutes; ce qui ne peut être ſujet qu'à fort peu de variations.

Je dois prevenir le lecteur que dans une contrefaction de cet Itinéraire faite à Liège, l'article de cette ville n'eſt pas de moi; autrement, on pourroit trouver étrange, que m'étant abſtenu de faire les éloges des Gouvernements et des Souverains les plus conſidérables de l'Europe, je me fuſſe particulierement repandu en louanges ſur cet état, qui n'offre rien de plus digne de cette diſtinction que vingt autres, dont je n'ai rien dit de remarquable.

Je regrettois fort de n'avoir pas pu joindre à mon Itinéraire une notice ſur l'Eſpagne; j'étois parti deux fois de Londres pour faire ce voyage, et deux fois

AVIS

Sur cette nouvelle édition.

LES ſoins, que j'avois donnés à la premiere édition de cet ouvrage, m'ont diſpenſé de faire beaucoup de corrections, excepté dans quelques routes de la France, où j'ai trouvé l'arrangement des poſtes changé, comme il me ſemble que cela arrive quelquefois. Cela prouve encore d'avantage la néceſſité d'avoir un Itinéraire en meſure déterminée, et en heures et en minutes ; ce qui ne peut être ſujet qu'à fort peu de variations.

Je dois prevenir le lecteur que dans une contrefaction de cet Itinéraire faite à Liège, l'article de cette ville n'eſt pas de moi ; autrement, on pourroit trouver étrange, que m'étant abſtenu de faire les éloges des Gouvernements et des Souverains les plus conſidérables de l'Europe, je me fuſſe particuliercment repandu en louanges ſur cet état, qui n'offre rien de plus digne de cette diſtinction que vingt autres, dont je n'ai rien dit de remarquable.

Je regrettois fort de n'avoir pas pu joindre à mon Itinéraire une notice ſur l'Eſpagne ; j'étois parti deux fois de Londres pour faire ce voyage, et deux fois

j'avois été arrêté par des obſtacles imprévus. Heureuſement, je puis à préſent remplir ce vuide, et je dois cet avantage aux ſoins et à la complaiſance de Monſieur De Voglie, Inſpecteur Général des Ponts et Chauſſées de France, qui a bien voulu me communiquer les obſervations qu'il a faites dans ſon voyage d'Eſpagne, en 1775. *N'ayant pas eu d'*Odometre *pour meſurer les diſtances, Monſieur De Voglie les eſtime par la maniere d'aller, ce qui ſuffit pour un pays où l'on ne voyage pas en poſte avec un équipage. D'ailleurs on ſera bien dédommagé de cette privation par les remarques utiles et ſolides dont cet obſervateur intelligent accompagne le recit de ce qu'il a vu dans un Pays dont nous avons ſi peu de bonnes relations.*

DIFFÉRENTES TABLES.

AVIS.

Comme il étoit eſſentiel de faire une table particuliere des Meſures & des Monnoies, & de leur donner néceſſairement un terme de comparaiſon quelconque, on a trouvé plus commode de les rapporter aux meſures & à la monnoie d'Angleterre, parcequ'outre que les Anglois ſeuls voyagent plus que toutes les Nations enſemble, les autres Voyageurs n'en trouveront pas moins dans ces Tables les rapports qui leur conviendront.

TABLES DES RAPPORTS

de la dépenſe en voyages

EN ANGLETERRE, EN FRANCE ET EN ITALIE.

Explication du Tableau ci-contre.

ON ſuppoſe ici que chaque poſte eſt d'environ 14 milles en Angleterre ; 5 milles, ou deux lieues en France ; & 9 milles en Italie : que l'on fait 60 milles par jour en Angleterre, dix poſtes en France, cinq poſtes en Italie. Le rapport des monnoies eſt ici de 10 ſols & demi ſterling par livre de France ; de 6 ſols ſterl. par *paolo* ; de 20 *paoli* par *zechin*. On paſſe dans cette Table un demi-écu par jour, d'argent à dépenſer, aux Officiers ou domeſtiques ſans livrée, en Angleterre ; deux livres, en France ; 3 paoli, en Italie. Aux domeſtiques de livrée, 1 ſhelling 6 ſols, en Angleterre ; 35 ſols, en France ; 3 paoli, en Italie.——Pour la dépenſe dans les auberges, on compte, en Angleterre, 2 livres 10 ſhel. ſterling ; 2 louis, en France ; 4 zechins, en Italie. Le tout eſt réduit à un compte certain, par mille, par poſte, & par jour.

Les chiffres ordinaires ſont en monnoie d'Angleterre ; les chiffres plus gros ſont en monnoie de France ou d'Italie ſous leurs colonnes reſpectives. ——Livres ſterling, ſhellings, ſols & décimales. | louis d'or, livres, ſols. | zechins, *paoli*, *ſoldi*.

RAPPORT

PREMIERE TABLE.
Dépense en détail.

SECONDE TABLE.
Dépense pour un grand train.

	ANGLETERRE			FRANCE.						
	Par mille.			Par mille anglois.				Par Poste.		
CHEVAUX, POSTILLONS, &c.	*l.*	*s.*	*d.*	*l.*	*s.*	*d.*	*déc.*	*l.*	*s.*	*d.*
1 Cheval de chaise.			4 ½			2	62		1 1 *l.*	1 5 *s.*
1 Cheval de selle.			3			2	62		1 1 *l.*	1 5 *s.*
1 Postillon.			1 ¼			2	10		1 *l.*	10
1 Palefrenier.			0 $\frac{6}{7}$							
Argent à dépenser d'un Offic.			0 ½			0	42			2 4 *s.*
Argent à dépenser d'un Domestique en livrée.			0 $\frac{3}{10}$			0	36			1 3 *s.*
Carrosse à 4 chev. en Angl. 6 en France & en Italie.		1	3		1	3 ¾			6 7 *l.*	6 ¼ 10 *s.*
Chaise à 2 chev. en Angl. & en Italie, & 3 en France.			9			8			3 3 *l.*	3 ½ 15 *s.*
3 Chevaux de selle.			9			8			3 3 *l.*	3 ½ 15 *s.*
3 Postil. en Angl. 4 en France & en Ital. & le Palefrenier.			4 ¾			8 ½			3 4 *l.*	6
3 Officiers & 3 Laquais, pour argent à dépenser.			2 ½			2 ⅓			1 *l.*	11 ¾ 2 *s.* ½
Auberges.			10			10			4 4 *l.*	2 ¼ 16 *s.*
Barrieres, Bacs, Casuels à 1 livre sterl. par jour.			4			5			2 2 *l.*	1 8 *s.*
TOTAL par mille & par poste.		4	6 ¼		4	9 ½ *louis d'or.*		1 I	3 3 *l.*	10 ¾ 6 *s.* ½
TOTAL par jour.	13	11	3					11 11	18 9 *l.*	11 ½ 5 *s.*

ITALIE

Vis-à-vis la page xii.

SEPTENTRIONALE.

Par mille anglois. l.	s.	d.	déc.	Par Poste. l.	s.	d.	déc.
		3	67		2 5 p.	9 10 s.	
		3	33		2 5 p.	6	
		2			1 3 p.	6	
		0	66			6 1 p.	
		0	48			4 15 s.	30
		0	40			3 12 s.	60
	1	10	zechini.	1	16 13 p.	6	
		7 ½			5 11 p.	6	
		10			7 15 p.	6	
		8 ⅔			6 13 p.	6	
		2 ⅔			1 4 p.	11 ¾ 1 s.	
		10 ⅔			8 16 p.		
		5 ⅓			4 8 p.		
	5	6 ⅔	zechini.	2 5	9 -	11 ¾ 1 s.	
				12 25	10	5 s.	

MÉRIDIONALE.

Par mille anglois. l.	s.	d.	déc.	Par Poste. l.	s.	d.	déc.
		2	67		2 4 p.		
		2			1 3 p.	6	
		2			1 3 p.	6	
		0	66		1 p.	6	
		0	48			4 15 s.	30
		0	40			3 12 s.	60
	1	4	zechini.	1	12 4 p.		
		5 ⅓			4 8 p.		
		6			4 9 p.	6	
		8 ⅔			6 13 p.	6	
		2 ⅔			1 4 p.	11 ¾ 1 s.	
		10 ⅔			8 16 p.		
		5 ⅓			4 8 p.		
	4	6 ⅔	zechini.	2 4	2 p.	11 ¾ 1 s.	
				10 20	5 10 p.	3 5 s.	

RAPPORT

Des Meſures Linéales de différents Pays,

En Pouces et Décimales d'Angleterre.

PAYS	Pied	Yard, ou verge	Aune	Toiſe	Vara	Palme	Braccio.	Canne	Ras
Londres	12,00	36,00	45,00	72,00					
Edinbourg	12,06		37,20						
Paris	12,79		46,78	76,74					
Rhinland	12,36								
Amſterdam	11,17		26,80						
Madrid				Madrid Seville	39,16 33,12				
Turin	20,17			121,02					23,50
Gênes					Soie. Drap ou toile.	9,60 9,80		87,60	
Veniſe	14,00					Soie. Drap ou toile.	25,30 27,00		
Florence						Soie. Drap ou toile.	22,80 22,91		
Rome					Archi. March.	8,78 9,79	34,27	78,00	
Naples						10,31		82,90	
Milan							20,70		
Bologne	15,00						24,50		
Parme							26,90		
Plaiſance							26,90		

Paris	Londres	Londres	Paris		
			Pied	Pouce	Ligne
Pied 1	Pied 1,06583	Pied 1	0	11	3
Pouce 1	Pouce 1,06583	Pouce 1	0	0	11 $\frac{1}{2}$
Ligne 1	Pouce 0,08882	Pouce 0,1	0	0	1 $\frac{1}{8}$

AUTRE RAPPORT

DES

MESURES DE PARIS ET DE LONDRES.

LE pied quarré de Paris eſt au pied quarré de Londres, comme 17,040 à 15; en ſorte que 15 pieds quarrés de Paris ſont environ 17 pieds quarrés de Londres.

L'arpent de Paris eſt de 100 perches; la perche eſt de 18 pieds, meſure linéale, qui ſont 324 pieds quarrés; leſquels, multipliés par 100, donnent 32,400 pieds quarrés (ou 36,720 pieds anglois en quarré) pour l'arpent;—mais ſelon la meſure royale, une perche eſt de 22 pieds, meſure linéale, & par conſéquent de 484 pieds en quarré, qui, multipliés par 100, donnent 48,400 pieds de Paris en quarré, (ou 54853,36 décimales pieds anglois en quarré.)

D'où il réſulte que ce dernier arpent eſt un peu plus d'un *acre* & un quart anglois.

RAPPORT

à la page ſuivante corrigez ainſi—Le mille anglois eſt de 825 toiſes—3 milles ſont 2475 toiſes, ou 25 toiſes de plus d'une lieue moyenne de France.

RAPPORT

DES

MESURES ITINÉRAIRES.

ANGLETERRE.

Le mille anglois eſt de 1760 *yards* ou verges, environ 830 toiſes de France.

La verge eſt de trois pieds anglois.

FRANCE.

La petite lieue de France eſt de 2090
La moyenne lieue - - - 2450 } toiſes.
La grande lieue - - - 2853

La toiſe de France eſt de 76 pouces 3 quarts anglois; par leſquels, ſi l'on multiplie 2450 toiſes, qui font une lieue moyenne de France, on aura 15670 pieds 9 pouces anglois, ou 5223 verges 9 pouces; d'où il réſulte que la lieue moyenne de France eſt de 57 verges 9 pouces plus longue que trois milles anglois, qui font 5280 verges.

Trois milles anglois - - - - - 5280 verges.
Lieue moyenne de France, 2450 toi. ou 5223

Différence 57

M. d'Anville évalue le mille anglois à 826 toiſes de France; mais en admettant les rapports des pieds

pieds de France & d'Angleterre, qui ſont calculés avec la plus grande préciſion dans la Table précédente, on ne peut ſe diſpenſer de lui donner 831 toiſes de France.

PIÉMONT.

Le mille de Piémont eſt de 800 *trabucchi*.

Le *trabucco* eſt de 6 pieds de Piémont.

Le pied de Piémont eſt de 20 pouces 17 centiemes Angleterre.

D'où il réſultera que le mille de Piémont eſt de 2688 verges & 10 pouces d'Angleterre, ou un mille & demi anglois & 48 verges & 10 pouces.

Les poſtes du Piémont ſont d'environ 5 milles du pays, 7 milles & demi anglois.

GÊNES.

Le mille de Gênes eſt à peu près le même que celui de Piémont.

PARME.

A l'entrée des États de Parme ou commence à compter par *milles d'Italie*, qui ſont meſurés avec une chaîne, & ſont d'environ 48 verges plus courts que le mille d'Angleterre.

BOLOGNE ET FLORENCE.

La nouvelle route de Bologne à Florence à été meſurée avec une chaîne ; &, d'après les meilleures informations que j'ai pu prendre, il ſe trouve que l'on compte le mille d'Italie de mille pas géométriques, équivalents à cinq mille pieds de France.

ROME.

Le mille romain eſt le même que celui dont je viens de parler ; c'eſt toujours le mille d'Italie ; &,

à très peu de choſe près, le même que le mille ancien des Romains.

ALLEMAGNE.

Le mille d'Allemagne eſt de 3804 toiſes de France, ſelon M. l'Abbé Chape.

Les Allemands le font de 15 milles au degré de latitude.

Je l'ai trouvé répondre à quelque choſe de moins que 5 milles anglois. — 4.632. Engl. Miles.

RUSSIE.

Le *verſt* de Ruſſie eſt de 500 *ſazen* (toiſes), compoſée chacune de 3 aunes de Ruſſie, ou 7 pieds anglois ; il équivaut à peu près à deux tiers de mille anglois, ou 547 toiſes de France. On compte 7 verſts pour un mille d'Allemagne.

ESPAGNE.

La lieue commune eſt de 4 milles anglois, c'eſt celle des environs de Madrid meſurée.

Le migeros, ou mille, eſt de 716 toiſes de France.

RAPPORT
DES MONNOIES.

MONNOIE D'ANGLETERRE ET DE FRANCE.

QUARANTE-QUATRE guinées & demie peſent une livre d'or, dont onze parties ſont d'or pur, & une d'alliage.

Une guinée contient 118 grains & 651 décimales d'or pur, ſans alliage.

Mais un louis d'or ne contient que 113 grains 27 décimales anglois d'or pur, ſans alliage.

Les grains françois ſont aux grains anglois, comme 121. 78 décimales à 100.

Une guinée neuve ſe paie 24 livres 12 ſols à Paris par ceux qui les achettent pour les fondre.

Un écu d'Angleterre contient 429 grains 68 décimales d'argent pur, ſans alliage.

Un écu de France contient 409 grains 94 décimales d'argent pur, ſans alliage. Le titre de la monnoie d'argent de France eſt de 261 grains, d'argent pur, ſur 27 d'alliage, & celui de la vaiſſelle, de 274 de pur, ſur 14 d'alliage; mais le titre de la monnoie d'Angleterre eſt le même que celui de la vaiſſelle.

Cette maniere de juger des rapports des monnoies ſeroit la plus exacte, & je ſouhaiterois pouvoir la donner de même à l'égard des autres Pays; mais il ne m'a pas toujours été poſſible d'avoir des eſſais faits

faits avec assez de précision; cependant il ne faut pas omettre les rapports des monnoies courantes.

La livre sterling vaut environ 23 livres 7 sols de France, et quelquefois d'avantage, suivant le change.

Une guinea, de poids, se paye 24 livres 12 sols par ceux qui les achetent pour les refondre.

Un shilling vaut 25 sols.

La livre tournois de France vaut 10 sols et demi sterling.

Le louis d'or ne vaut pas tout à fait la guinea.

Les banquiers et les aubergistes de Calais donnent volontiers des louis pour des guineas; mais ceux de Douvres ne changent point leurs guineas pour les louis, sans exiger une compensation.

TURIN.

La livre sterling vaut intrinséquement 20 livres de Piémont; mais il est rare que le change ne soit pas contre Londres, & alors on n'a que 19 livres 5 sols, ou 19 livres 10 sols pour le sterling.

Le 4 Juillet 1769 le change étoit tombé à 18 livres 14 sols; ce qui n'étoit pas arrivé de 10 ans; en sorte que pour 200 livres sterling, je ne reçus que 3740 livres de Piémont, commission payée.

GÊNES.

La livre sterling vaut 28 livres de Gênes.

Le zechin de Florence est de 13 livres 10 sols de Gênes.

Le louis d'or de France vaut 29 l. 4 s. de Gênes.

Une piastre, ou dollar d'Espagne, a cours pour 6 livres 10 sols.

Comme je ne veux faire mention que de ce que j'ai vu, j'entends parler seulement ici du cours des monnoies dans les années 1769, 70 & 71, & ne réponds pas des changements qui peuvent être survenus depuis.

PARME.

La livre de Parme eſt de 5 *Baiocchi*, ou *ſoldi*, ſols.

Un *paolo* eſt un peu moins de 6 *pence* d'Angleterre, 12 ſols de France.

Le zechin de Florence eſt de 20 paoli à Parme.

MODENE.

La livre de Modene eſt de 6 *baiocchi* ou *ſoldi*.

Un *paolo* vaut 10 *baiocchi* de Rome.

Un écu romain vaut 10 *paoli*.

Un zechin de Rome vaut 19 *paoli* & demi.

Un zechin de Florence vaut 20 *paoli*.

Il eſt bon de faire attention à la différence de la valeur des zechins de Rome, Florence & Veniſe dans les villes où l'on doit aller, afin de ſe charger de la monnoie qui a un cours plus avantageux.

BOLOGNE.

La livre de Bologne eſt de deux *paoli*.

Le zechin de Rome vaut 20 *paoli* & demi.

Celui de Florence n'en vaut que 20.

FLORENCE.

La livre de Florence vaut un *paolo* & demi.

Le zechin de Florence vaut 20 *paoli*.

Le zechin de Rome vaut 19 *paoli* & demi.

Suivant le change courant, le 19 Octobre 1769, 100 livres ſterling, tirées ſur Londres, ont produit 201 *zechins* 18 *paoli*.

ROME.

L'écu de Rome vaut 10 *paoli*; le *paolo*, 10 baiocchi.

Le zechin de Rome vaut 20 *paoli* & demi.

Le zechin de Florence vaut à la Bourſe 21 *paoli*, mais n'a cours que pour 20 *paoli* & demi.

Il n'y a de change à Rome qu'avec Paris & Amſterdam.

Le louis d'or s'y prend pour 45 *paoli*, quelquefois ſeulement pour 44. La guinée n'y a cours que pour 42 ou 43 *paoli*.

En tirant ſur Londres, la livre ſterling vaut environ 42 *paoli*.

Le premier Décembre 1768, une lettre de change de 200 livres ſterling a produit 840 écus romains, ſans compter la commiſſion.

Les comptes ſe tiennent à Rome en *ſcudi* (écus) & *baiocchi*.

NAPLES.

Un *onza* vaut 30 *carlini* de Naples, ou 25 *paoli* de Rome, 3 ducats de Naples.

Six *carlini* de Naples valent 5 *paoli* romains; 5 *onze* valent 6 zechins.

Un ducat d'argent eſt 10 *carlini*.

Un écu romain a cours pour 12 *carlini*.

Une livre ſterling vaut 52 *carlini*.

Le change avec Londres, le 24 Février 1769, étoit d'un ducat ou 10 *carlini* pour 45 *pence* anglois.

VENISE.

Le zechin romain vaut 21 livres de Veniſe.

Celui de Florence en vaut 21 & demie.

Le zechin de Veniſe vaut 22 livres de Veniſe.

Un *filippo* eſt de 11 livres un demi-zechin.

Un ducat d'argent eſt de 8 livres.

MILAN.

Il y deux manieres de compter à Milan; l'une, que l'on appelle *argent de banque* (*moneta di banco*), dont on fait uſage pour les billets & lettres de change; l'autre, que l'on nomme *cours abuſif*; ce qui ſe dit de l'argent que l'on emploie à faire des em-

emplettes quelconques. Toutes les eſpeces, qui ont cours à Milan, valent plus ou moins, relativement à ces deux manieres de compter.

Trente livres, *argent de banque*, valent 32 livres de *cours abuſif*.

Le zechin de Florence vaut 14 livres 13 ſols, *argent de banque*, & 16 livres, *cours abuſif*.

Le zechin de Veniſe, la même choſe.

Le zechin de Rome vaut 14 livres 4 ſols, *argent de banque*, & 15 livres 10 ſols, *cours abuſif*.

Le louis d'or vaut 31 livres 12 ſols, *argent de banque*, & 34 livres 10 ſols, *cours abuſif*.

La piſtole d'or de Piémont vaut 41 livres de Milan, *cours abuſif*.

La livre ſterling eſt de 30 livres, *argent de banque*.

GENEVE.

Une piſtole d'or eſt 10 livres de Geneve.

Une livre de Geneve eſt de deux pieces de 10 ſ. Il n'y a point de piece de monnoie d'une livre.

L'écu de France de 6 livres, eſt de 3 livres 12 ſols & demi de Geneve.

Une livre de France eſt 12 ſols, argent courant de Geneve.

Un louis d'or a cours pour 14 livres 10 ſols de Geneve.

Le change de Geneve avec Londres eſt de 52 & demi à 56 *pence* anglois pour 3 livres courant de Geneve.

SUISSE.

On compte par livres ou *francs*. Une livre eſt de 10 *batz*, ou 30 ſols de France.

Le ducat d'or de Berne vaut 72 *batz*, ou 10 livres 16 ſols de France.

L'écu de 6 livres de France vaut 4 livres de Berne.

Sept *batz* & demi font 22 ſols & demi de France. Un *batz* eſt 3 ſols; 20 *batz*, un écu.

ALLEMAGNE,

ALLEMAGNE.

Tous les Princes de l'Empire, qui battent monnoie, ſont obligés de ſe conformer à la valeur & au titre des eſpeces, qui ſont établies par la Diete, pour avoir cours dans l'Empire.

On tient les comptes en *rixdales*, *florins* & *creutzers*. La rixdale à Vienne eſt d'un florin & demi ; le florin eſt de 60 *creutzers* ; le *creutzer* eſt de 4 *fenins* ; 3 *creutzers* font un *great*. Cette maniere de compter eſt uſitée dans tous les États de la Maiſon d'Autriche, en Boheme, en Souabe, en Franconie, le long du Rhin & du Danube ; mais on compte différemment à Dreſde, à Berlin, dont nous ferons des articles ſéparés.

Le louis d'or eſt la meilleure eſpece de monnoie pour voyager en Allemagne ; il a cours pour 11 florins juſqu'à Augsbourg ; mais dans les États de la Maiſon d'Autriche il n'a plus cours que pour 9 florins.

Dans les Pays Autrichiens, la monnoie d'or eſt en *ſouverains* & demi-*ſouverains* ; de 12 *florins* 40 *creutzers*, & 6 *florins* 20 *creutzers*. Le *ducat* de Hollande vaut 4 *florins* & 14 *creutzers*. Les ducats de Cremnitz, ceux de Florence & de Veniſe valent 4 *florins* & 18 *creutzers* ; mais le ducat impérial, & ceux de Baviere & de Saltzbourg ne valent que 4 *florins* 16 *creutzers*.

Le 16 Mai 1770, pour 100 livres ſterling je reçus 833 florins, & payai en outre 2 livres ſterling de commiſſion, &c.

La monnoie n'avoit pas tout-à-fait la valeur que je viens de ſpécifier ainſi pour les Pays Autrichiens, lorſque j'étois à Vienne ; mais l'Impératrice Reine la hauſſa, par un édit du mois de Mars 1771, à la valeur indiquée ici.

DRESDE.

DRESDE.

Le ducat de Saxe vaut 2 écus 20 *gros*, ou 4 florins un quart.

Le ducat de Cremnitz, les zechins de Hollande & de Florence ont le même cours. Le florin ſe diviſe en 16 *gros*.

Le 20 Mars 1771, pour 150 livres ſterling, que j'ai tirées ſur Londres, j'ai reçu 300 ducats, dont j'ai payé 6 de proviſion.

BERLIN.

Les ducats de Hollande, de Saze, &c. valent 3 écus ;—l'écu vaut 24 *gros* ;—le florin eſt de 16 *gros* ; le *gros*, de 12 *fennings*. Le louis d'or vaut 5 écus : il y a de l'agiot pour les louis. Au commencement d'Avril 1771, pour 100 livres ſterling j'ai reçu deux cents ducats, dont j'ai payé huit ducats pour commiſſion, &c. parceque je n'avois d'autre lettre de crédit que de Vienne, & qu'il falloit payer la proviſion du Banquier de Vienne, outre celle du Banquier de Londres.

BRUNSWICH ET HANNOVRE.

Les ducats d'Autriche, de l'Empire, de Hollande, valent 2 écus 16 *gros* ; l'écu, 24 *gros* ; le florin, 16 *gros*.

COLOGNE.

Un ducat cordonné de Hollande vaut 5 florins & un quart, ou 3 rixdallers & demie.

Le ducat de l'Empire vaut 3 rixdallers $\frac{1}{3}$.

L'écu de France vaut 1 rixdaller $\frac{8}{9}$.

Le carolin, ou louis d'or de France, vaut 7 rixdallers $\frac{5}{9}$.

Le *ſouverain* d'Autriche vaut 10 rixdallers.

Le florin eſt de 39 *ſtubers*, ou ſols.

Le 26 Avril 1771, pour 100 livres ſterling j'ai eu 201 ducats de Hollande, commiſſion payée.

HOLLANDE.

Le ducat de Hollande vaut 5 florins 5 ſols.

Le florin eſt de 20 ſols, & vaut environ 1 ſhelling 8 d. anglois.

Il y a des pieces d'argent d'un florin, d'autres de 28 ſols, de 6 & de 5 ſols & demi, & des pieces d'or de 7 & de 14 florins.

Le 13 Mai 1771, pour 100 livres ſterling j'ai reçu 1070 florins, ſur quoi la commiſſion étoit payée.

BRABANT.

Le ducat de Hollande vaut 6 florins, ou 17 *eſcalins* & 1 ſol.

Le florin vaut 20 ſols.

L'*eſcalin*, 7 ſols.

Le *plaquet*, 3 ſols & demi, ou demi-*eſcalin*.

Le double *ſouverain* d'Autriche vaut 17 florins 17 ſols.

Le louis d'or vaut 37 eſcalins 2 ſols & 4 deniers, ou 13 florins 1 ſol & 4 deniers.—Six louis font 13 ducats $\frac{1}{4}$.

La *couronne* vaut 9 *eſcalins*, ou 3 florins 3 ſols.

LIEGE ET SPA.

Le louis d'or vaut 39 *eſcalins*.

La guinée auſſi 39 *eſcalins*.

L'*eſcalin* eſt 10 ſols de Liege, environ 6 *pence* anglois.

Deux *eſcalins* font un florin.

Le double *ſouverain* d'Autriche vaut 53 eſcalins.

La monnoie la plus avantageuſe à porter eſt le louis d'or, ou la guinée.

MADRID

34 *Maravedis* valent un réal de Vellon, ou 5 ſols de France.

68 — — — — — un réal de Plata — 10 ſols.

Piaſtre à Colonnes, 5 livres de France, vaut 20 réaux, de Vellon, ou 10 de Plata. Elle ſe diviſe en demi, quart, & 8e de Piaſtre.

Piezetta, monnoie effective de 20 ſols de France.

Demi-Piezetta.

Quarto, deux liards.

Ochavo, un liard.

Eſcudico, monnoie d'or de 5 livres de France.

Quadruple, monnoie d'or effective, vaut 75 livres de France, ſe ſubdiviſe juſqu'à un 16e en monnoies effectives.

Real de Plata, 10 ſols de France.

Real de Vellon, 5 ſols.

PRIX DES CHEVAUX DE POSTE

Dans les différents Pays de l'Europe.

ANGLETTERRE.

Pour deux chevaux de chaiſe, 9 pence ou ſols ſterling par mille.

Pour quatre chevaux de chaiſe, 15 pence par mille.

Pour un cheval de ſelle, 3 pence par mille.

Excepté ſur la route de Douvres à Londres, où l'on paie un ſhelling par mille pour deux chevaux de chaiſe, & 18 pence pour quatre.

On donne 18 pence ou deux ſhellings à chaque Poſtillon, & 6 pence au Palefrenier,

FRANCE.

Chaque cheval de chaiſe ou de ſelle eſt payé 25 ſols, & l'on trouve au commencement du livre des Poſtes tous les Réglements relatifs au nombre de chevaux que l'on eſt obligé de mettre à ſa voiture. Les Maîtres de Poſte & Poſtillons trouvent les chaiſes de Poſtes angloiſes ſi bien roulantes, qu'ils aiment mieux les mener avec trois chevaux de front

que d'en mettre quatre à une chaiſe à quatre roues françoiſe, ou autre, comme je l'ai éprouvé avec ma chaiſe de poſte angloiſe. — Deſſain, à Calais, vous oblige à payer quatre chevaux ; mais il eſt le ſeul ſur la route qui faſſe cette difficulté. On donne 15 ou 20 ſols par poſte à chaque Poſtillon.

ITALIE.

Il y a deux façons de courir la poſte en Italie ; l'une ordinaire, qui eſt plus chere dans les États de la Lombardie (comme le Piémont, le Milanois, & les États Vénitiens), que dans le reſte de l'Italie ; c'eſt pourquoi dans ces États on accorde aux Voyageurs la permiſſion de prendre des chevaux de poſte à un moindre prix qu'il n'eſt fixé pour la poſte ordinaire, mais avec quelques reſtrictions, comme de ne pouvoir obliger le Poſtillon à galoper ſon cheval, & de ne pouvoir voyager, après le ſoleil couché, qu'en payant le prix entier de la poſte, & c'eſt ce que l'on appelle aller en *cambiatura*, que l'on obtient aiſément en partant de la Capitale de ces États ; mais ſi l'on en a beſoin en entrant dans le Pays, il eſt bon d'avoir pourvu d'avance à ſe procurer cette permiſſion qu'on ſe fait envoyer par un Banquier dans les villes d'où l'on part.

PIÉMONT.

Pour deux chevaux de chaiſe, 7 livres 10 ſols de Piémont par poſte.

Pour un cheval de ſelle, 2 livres 10 ſols de Piémont par poſte.

Pour deux chev. de chaiſe. 4l. 10ſ.
Pour un cheval de ſelle, 1l. 10ſ. } en *cambiatura*.

On donne environ 30 ſols par Poſtillon.

GÊNES.

GÊNES.

Pour deux chev. de chaiſe, 9l. de Gênes } par poſte.
Pour un cheval de ſelle, 3l. de Gênes }

ÉTAT DE PARME ET DE PLAISANCE.

Pour deux chevaux de chaiſe, 15 paoli } par poſte.
Pour un cheval de ſelle, 5 paoli }

TOSCANE.

Pour deux chevaux de chaiſe, 8 paoli } par poſte.
Pour un cheval de ſelle, 3 paoli }

ÉTATS ECCLÉSIASTIQUES.

Pour deux chevaux de chaiſe, 8 paoli } par poſte.
Pour un cheval de ſelle, 3 paoli }

ÉTATS DE NAPLES.

Pour deux chev. de chaiſe, 11 carlini } par poſte.
Pour un cheval de ſelle, 5 carlini ½ }

ÉTATS DE VENISE.

On peut toujours ſe procurer le *bulletin* pour aller en *cambiatura*, en écrivant à Veniſe, de la ville d'où l'on part, pour s'y rendre, & alors on ne paye que cinq *paoli* & demi par cheval, ſoit de chaiſe ou de ſelle.

MILANÈZ.

Pour deux chevaux de chaiſe, 15 paoli } en poſte.
Pour un cheval de ſelle, 5 paoli }

Pour deux chev. de chaiſe, 11 paoli } en cambiatura.
Pour un cheval de ſelle, 5 paoli }

Quelquefois on compte par livres, & c'eſt alors

Pour

Pour deux chevaux de chaiſe, 10 l. 10 ſ. } en poſte.
Pour un cheval de ſelle, 3 l. 10 ſ. }

GENEVE ET SUISSE.

Il n'y a point de Poſte en Suiſſe ; on prend des chevaux de voiturier, & l'on fait un accord avec lui, le plus avantageux, qu'il eſt poſſible. Pour aller de Geneve à Baſle avec trois couples de chevaux de chaiſe & un cheval de ſelle, j'ai donné quinze louis ; huit louis juſqu'à Berne, & ſept juſqu'à Baſle.

SAVOIE.

Il y a Poſte en Savoie ; mais il eſt rare qu'on s'en ſerve, la nature des chemins ne permettant pas qu'on aille plus vîte en poſte qu'avec des chevaux de voiturier, excepté pour des chaiſes à deux roues, & légeres. On s'accorde avec des voituriers ; ce qui eſt plus commode.

ALLEMAGNE.

Les Poſtes ſont très bien réglées pour le prix en Allemagne ; on y paie 1 florin par poſte pour chaque cheval, excepté dans les États de l'Impératrice Reine où l'on ne paie que ¾ de florin.

HOLLANDE.

On va en poſte juſqu'à Bréda ; là il ne ſe trouve plus de chevaux de poſte ; vous y prenez des chevaux de voiturier. J'ai donné 36 florins de Bréda à Gorcum pour ſept chevaux, & 3 florins & demi par cheval depuis Gorcum juſqu'à Utrecht ; le reſte à proportion. En Hollande on voyage beaucoup par eau.

FLANDRES.

Dans les États de la France, la poſte y eſt réglée comme en France.

Dans

Dans les États de l'Impératrice Reine on y paie ½ de florin d'Allemagne par poſte pour chaque cheval.

PASSAGE DU MONT CÉNIS.

De Turin à Geneve j'ai donné en 1770 vingt-huit louis pour une chaiſe à l'angloiſe à quatre chevaux, une chaiſe à deux roues à deux chevaux, un cheval de ſelle, Porteurs de chaiſe pour la montagne, & juſqu'à Modane; nourriture pour deux Maîtres ſur la route, & le tranſport de la chaiſe & du bagage de l'autre côté du Mont Cénis ſur des mulets.

En 1761 je n'avois donné que vingt louis pour le même voyage, aux mêmes conditions.

ESPAGNE.

Dans le cours du voyage d'Eſpagne, à la fin de l'ouvrage, on trouvera le prix des mules & des Caleches ou chaiſes à 2 mules.

ITINÉRAIRE

ITINÉRAIRE

D'UNE PARTIE

DE L'EUROPE.

D'EDINBOURG à LONDRES.	Postes.	Distance en milles anglois	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
D'EDINBOURG à Black-sheeles		15	1	40	Il y a peu de pays en Europe où l'agriculture ait fait de plus grands progrès, que dans cette partie de l'Ecosse, depuis trente ans.
à Nortoun		11	1	39	
à *Greenlaw*		11	1	25	
à *Cornhill*		12	1	15	
à *Wooller-Haugh*		14	1	30	
à Rymside-Moor		15	2	20	La Province de Northumberland n'est pas également bien cultivée, sur-tout vers l'occident. Sa principale richesse est dans les mines de charbon.
à MORPETH		15	2	2	
à NEWCASTLE		14	1	51	
à DURHAM		15	2	30	La Province de Durham est une des plus agréables & des mieux cultivées de l'Angleterre.
à Darlington		18	2	45	
à North-Allerton		15	2	34	
à Borough-Bridge		19	3	5	
à Wetherby		12	1	45	Excellents pâturages pour les chevaux dans cette Province d'*York*.
à Perry-Bridge		16	2	0	
à Doncaster		15	1	50	Pays abondant en bleds & en pâturages, qui nourrit beaucoup de bétail, & produit des laines d'une grande beauté.
à Barnby-Moor		14	2	0	
à Scarthen-Moor		12	1	51	
à NEWARK		12	1	45	
à GRANTHAM		14	2	30	

REMARQUES.

On compte environ 55,000 âmes dans ÉDINBOURG. La ſituation en eſt extrêmement avantageuſe, & très riante, quand le temps ne s'y oppoſe pas. — Le château ſe ſoutiendroit quelque temps contre une armée qui n'auroit pas beaucoup d'artillerie — On y a bâti une nouvelle ville très réguliere & très jolie. Le palais, — la douane, la vue du château, ſont ce qu'il a de plus remarquable.

NEWCASTLE, ville très commerçante, d'environ 40,000 âmes. Il n'y a point de port en Angleterre qui fourniſſe un plus grand nombre de matelots.

Un voyageur ne doit pas négliger d'aller de MORPETH à *Alnwick* pour y voir le château de l'illuſtre famille des Percys, que le préſent Duc de Northumberland a rebâti preſque entiérement ſur l'ancien plan, avec cette magnificence qui lui eſt propre. J'ai vu les plus beaux châteaux des plus grands Seigneurs en Europe, & je n'aī rien vu d'auſſi magnifique & d'auſſi complet qu'*Alnwick*.

D'ÉDINBOURG à LONDRES.	Postes.	Distance en milles anglois	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
à Coitsworth		8	1	0	
à STAMFORD		13	1	45	
à Stilton		14	2	0	
à Bugden		12	2	5	Il n'y a pas de campagne mieux cultivée & plus riante que cette partie de l'Angleterre.
à Biggleſwade		17	2	50	
à Stevenage		14	2	30	
à Hatfield		12	2	0	
à Barnet		8	1	15	
à LONDRES		11	2	0	
		378	55	42	

On trouve d'excellentes auberges dans toutes les villes & petites villes de cette route depuis Morpeth juſqu'à Londres & de *Morpeth* à *Edinbourg*.

REMARQUES.

Ce n'eſt pas ici où l'on doit s'attendre de trouver une deſcription d'une auſſi grande ville que LONDRES ; il y a des volumes entiers qu'on ſe procure aiſément, & qu'il faut conſulter. — On y compte 8 à 9 cents mille âmes, environ cent cinquante mille plus qu'à Paris. — Londres eſt à Paris, en étendue, comme 39 à 29. ou 40 à 30.

De LONDRES à PARIS par LILLE.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De LONDRES à *Dartford*		16	2 40	
à *Rocheſter*		14	2 0	J'ai fait une fois, en 1776, cette même poſte en une heure.
à *Sittingburne*		10 ½	1 30	
à CANTERBURY		15 ¼	2 10	La Comté de Kent eſt riche & aſſez agréable, mais n'offre pas une campagne auſſi belle & auſſi bien cultivée que les autres Provinces d'Angleterre.
à DOVER		16	2 45	
à CALAIS		21	6 0	
à Ardres	2 0	10 ¼	1 45	
à la Recourſe	1	5	50	
à S. OMER	2 0	9 ½	1 30	
à Aire	1 ½	11	1 55	
à Liliers	1 ½	8	1 10	
à *Béthune*	1 ½	8 ¼	1 15	Très beaux chemins.
à Waquet	2 ½	13	2 0	
à LILLE (*a*)	2	9 ¾	1 30	
à Carvin	2	11 ¾	2	
à Lens	1	7	1 5	
à ARRAS	2	9 ½	1 45	Fertile en bleds & abondant en pâturages, en lin, en houbion.
à Herville	2 0	7 ½	1 30	
à *Bapaume*	2	10	1 30	
à Sailly	1 0	6	1 0	
à PÉRONNE (*b*)	1 ½	7 ¾	1 15	
à Marché-les-Pots	1 ½	7 ½	1 20	Très beaux chemins.
à Fonches	1	7	40	
à *Roy* (*c*)	1	6	45	
à Conchy-les-Pots	1 ½	8	56	
à Cuvilly	1	5 ½	40	
à Gourney	1	5	35	
à Bois-de-le Hue	1 ½	7	1	

(*a*) A l'Hôtel royal.
(*b*) A la Poſte.
(*c*) Au ſoleil d'or, excellent cuiſinier.

REMARQUES.

Entre Londres et Dartford eſt le village de Greenwich, où eſt le ſuperbe Hoſpital de la Marine. Les abords de Londres offrent un coup d'œil qui cauſe une ſurpriſe ſatisfaiſante à tous les étrangers.

Près de *Rocheſter* eſt *Chatham*, où ſe voit un beau chantier de conſtruction de vaiſſeaux de Guerre.

De Canterbury à Douvres, le pays eſt à peu près ſemblable au Maine, terres labourables, prairies naturelles & artificielles.

On eſt moins de temps à faire le trajet de DOUVRES à CALAIS que celui de CALAIS à DOUVRES, parceque dans le premier la marée eſt toujours plus favorable —Un bon paſſage eſt de 3, 4 ou 5 heures. J'ai fait ce trajet plus de vingt fois, & n'ai jamais été plus de 12 heures.—Six heures eſt le plus ordinaire.

En entrant en France, je ne crois pas hors de propos de parler de la population en Général. Dans les années 1770, 1771, 1772, on fit un relevé des naiſſances, des marriages & des morts dans tout le Royaume. L'année commune eſt de 780,040. Sur le pied de 33 vivants pour un mort, on trouve une population de 25,741,430. & ſur celui de 31. on a 24,181,333 habitants dans le Royaume de France. Voyez l'excellent ouvrage de Mr. Necker ſur *la légiſlation des Grains*, pag. 39. & note.

LILLE, capitale de la Flandre Françoiſe, place forte, belle & grande ville. La citadelle de Lille eſt regardée comme une des plus fortes de l'Europe ; cependant on eſtime d'avantage celle de Turin.—On admire en cette ville la porte royale, le théâtre, la bourſe, les caſernes, la cathédrale.

ARRAS, belle grande & forte ville fortifiée par Vauban.—Belle citadelle. La poſte eſt près de la porte de la ville & de la promenade du rempart.

Bapaume, a une Jolie promenade ſur les remparts.

PÉRONNE eſt ſur la Somme ; elle a le nom de place forte, parcequ'elle n'a jamais été priſe ; je crois plutôt que c'eſt qu'elle n'a jamais été bien attaquée.

ROYE, ſi l'on s'y arrête, il y a une jolie promenade ſur les remparts autour de la ville.

De LONDRES à PARIS par LILLE.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route.	Observations locales.
			h. min.	
à Pont-Saint-Maixence	1 ½	8 ¼	1	
à *Chantilly*	2	12	1 45	Beau parc de Chantilly, que l'on traverſe ainſi que les jardins. La 21e borne, à compter de Notre Dame de Paris, eſt près de l'Orangerie.
à Luzarche	1	6	55	
à Ecouen	1 ½	7	1 5	
à S. DENIS	1	5 ½	45	
à PARIS	1 R.	7	1 0	
		320 ¼	51 1	

REMARQUES.

CHANTILLY, maiſon de plaiſance de M. Le Prince de Condé, eſt le lieu le plus agréable et le plus magnifique qu'il y ait en France. Bâtimens, Jardins, Eaux, Parc, tout y annonce la demeure d'un grand Prince. Les Écuries, corps de logis iſolé, peuvent être regardées ſans exception comme les plus belles écuries du monde. Quelque route que l'on prenne, on fera bien de paſſer par Chantilly, et d'y voir le Château, les Jardins, les Écuries.

Je n'entreprendrai pas plus de décrire ici PARIS que Londres. —Il faut avoir recours aux plans, aux ouvrages faits pour en rendre compte. —Un Etranger fera très bien d'acquérir un ouvrage fort utile, intitulé *Voyage Pitoreſque de Paris & de ſes environs* On fait monter le nombre des habitants de Paris à 650 mille.

Les plus beaux monuments d'Architecture ſont la colonnade du Louvre, la cour du vieux Louvre, Sainte Génevieve, le portail de Saint Gervais, Saint Sulpice, la Porte St. Denis & celle de St. Martin de Blondel. En ſculpture, le tombeau du Cardinal de Richelieu en Sorbonne par Girardon, le tombeau de Lanoignou à Saint Leu, le tombeau de Girardon à Saint Landry, les ouvrages de Bouchardon au Jardin des Thuileries, les Baſ reliefs de la Fontaine des S. S. Innocens, &c.

De CALAIS à PARIS par AMIENS.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route.	OBSERVATIONS LOCALES.
			h. min.	
De CALAIS à Hautbuiſſon	1 ½		1 30	Depuis Calais juſqu'à Hautbuiſſon on monte preſque toujours.
à Marquiſe	1		55	Beau chemin ferré juſqu'à Montreuil.
à *Boulogne*	1 ½		1 28	
à Samers	2		1 40	
à Cormont	1		1	
à *Montreuil*	1 ½		1 45	
à Namport	1 ½		1 30	
à Berney	1		1 10	
à Nouvion	1		45	La Picardie ne produit que du bled ; il y a peu de pâturages, point de vin, & ſi peu de bois, que la plus grande partie du Peuple ſe chauffe avec de la tourbe.
à ABBEVILLE	1 ½		1 32	
à Ailly	1 ½		1 30	
à Flixcourt	1		1 7	
à Pecquigny	1 ½		1 10	
à AMIENS	1		1 35	
à Hébecourt	1		50	
à Flers	1		50	
à *Breteuil*	1 ½		1 20	
à Navigny	1 ½		58	
à Saint Juſt	1		42	
à Clermont	2		1 45	
à Lingueville	1		1 7	
à *Chantillly*	1 ½		1 20	
à Luzarches	1		58	
à Ecouen	1 ½		1 10	
à S. Denis	1		1	
à PARIS	1 R.		55	
	33 ½		31 32	

Je n'avois pas mon Odometre ſur cette route.

REMARQUES.

CALAIS n'a rien de remarquable que ſa citadelle qui eſt très forte.

Boulogne n'a rien de remarquable.

Montreuil, on ferme les portes à l'entrée de la nuit ; mais on les ouvre pour les voyageurs en poſte.

ABBEVILLE, ville peuplée & marchande, eſt diſtinguée par ſes beaux draps de *Vanrobais* & ſes *damas* d'Abbeville.

Depuis Abbeville juſqu'à Clermont j'ai trouvé en 1772 les chemins fort mauvais ; mais on les raccommodoit, & l'on m'a dit que la route eſt aſſez belle à préſent.

AMIENS, grande ville & aſſez bien peuplée ; il y a une riche fabrique d'étoffe de laine & de poils de chevre ; on y admire la nef & le clocher de la cathédrale, bâtiment gothique, & la promenade du cours.

La route de Clermont à Paris eſt bonne & bien pavée.

On doit s'arrêter à *Chantilly* pour en viſiter les jardins & le château. —Les écuries de Chantilly ſont les plus magnifiques qu'il y ait en Europe.

De SPA à PARIS par Chaufontaine, LIEGE & BRUX.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route. h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De SPA à Forges		13	2	De Spa à Liege, bois, collines & vallons.
à Chaufontaine		7 ½	1 15	La vûe de Chaufontaine, en arrivant, eſt des plus agréables que l'on puiſſe imaginer, & des plus champêtres.
à LIEGE		5	1 5	
à S. Tron	3 ½	20	4 20	
à *Tirlemont*	2	9	1 40	Depuis Tirlemont juſqu'à Valenciennes, le pays eſt preſque plat, & abondant en bleds & en pâturages.
à *Louvain*	2	11	2	
à Malines	2	13	2 40	
à ANVERS	2	12	2 30	
à Malines	2	13	2 30	
à BRUXELLES	2	14	2 30	
à Hall	1 ½	8 ½	1 45	
à Braine-le-Comte	2	11	2	
à Caſteau	1 ½	9	1 28	
à *Mons (a)*	1	6 ½	44	Mons eſt ſitué partie ſur la montagne, & partie dans la plaine dans un terrein marécageux ſur la Trouille.
à Carignon	1	5	40	
à Quiévraign	1 ½	7 ½	1 18	
à VALENCIENNES	1 ½	7	1 15	
à Bouchain	2	10	1 37	
à CAMBRAY (*b*)	1 ½	7	1 10	
à Bonavis	1	7	1 10	
à Fins	1 ½	7	1 10	
à PERONNE	1 ½	9	1 34	
à Marché-les-Pots	1 ½	7 ½	1 18	
à Fonches	1	6	42	Pour les obſervations ſur cette route, voyez page 6.
à Roye	1	5	49	
à Conchy-les-Pots	1 ½	8	58	
à Cuvilly	1	5 ½	40	
à Gourney	1	5	36	

(*a*) A la Couronne impériale.
(*b*) A la Poſte.

REMARQUES.

On rafraîchit les chevaux ſans les dételer, parcequ'ils ont tout le temps de ſe repoſer à Chaufontaine.

Chaufontaine eſt au bord d'une riviere, joliment ſitué, avec des bains & des eaux thermales.

SPA eſt dans l'Évêché de Liege ; c'eſt un ſéjour fort agréable pour le temps de la ſaiſon ; on y trouve la meilleure compagnie de l'Europe.—Il y a un bois très joli, avec des promenades faites par M. Berkeley, Anglois.

LIEGE, dans une vallée très agréable ſur la Meuſe, mal bâtie, gouvernée par l'Évêque qui eſt élu par ſon Chapitre.

Pour ANVERS & BRUXELLES, voyez la route à la fin de l'Itinéraire.

VALENCIENNES, ſur l'Eſcaut qui la diviſe en deux parties. Il y a une bonne citadelle, deux manufactures, une d'étoffes de laine, & l'autre de batiſte. Il s'y fait auſſi un commerce de dentelles.

CAMBRAY, belle & forte ville ſur l'Eſcaut.

De SPA à PARIS par Chaufontaine, LIEGE & BRUX.	Postes.	Distance en milles angiois.	Temps en route.	OBSERVATIONS LOCALES.
			h. min.	
à Bois-le-Hue	1	7	55	
à Pont Saint-Maixence	1 ½	8 ¾	59	
à Chantilly	2	12	1 35	
à Luzarche	1	6 ½	55	
à Ecouen	1 ½	7	1 5	
à S. Denis	1	7	1 15	
à Paris	1	7	45	
	52 ½	304 ¼	52 13	

REMARQUES.

De SPA à AIX-LA CHAPELLE.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route.		Observations locales.
			h.	min.	
De SPA					Bois, vallées & collines.
à Theu		5		57	
à Verviers		6	1	23	A deux milles de Verviers eſt le village de Limiſtar, où eſt un aſſez joli château d'un Conſeiller d'Etat de Bruxelles.
à Herry-Chapelle		11	2	15	
à AIX-LA-CHAPELLE		11	1	50	
		33	6	25	

De LIEGE à SPA par Forges.					
De LIEGE					
à Forges		14	2	50	
à SPA		14	2	40	Voyez p. 12.

REMARQUES.

Il y a une autre route par Limbourg qui n'eſt que de 24 milles ; mais on n'y peut aller qu'à cheval.

Juſqu'à Herry le chemin eſt beau & pavé : — le reſte eſt aſſez paſſable, excepté les 4 derniers milles vers Aix qui ſont très mauvais.

On s'arrête à Forges pour dîner & faire rafraîchir les chevaux.

De SPA à AIX-LA CHAPELLE.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route.		Observations locales.
			h.	min.	
De Spa					Bois, vallées & collines.
à Theu		5		57	
à Verviers		6	1	23	A deux milles de Verviers eſt le village de Limiſtar, où eſt un aſſez joli château d'un Conſeiller d'Etat de Bruxelles.
à Herry-Chapelle		11	2	15	
à AIX-LA-CHAPELLE		11	1	50	
		33	6	25	

De LIEGE à SPA par Forges.					
De Liege					
à Forges		14	2	50	
à Spa		14	2	40	Voyez p. 13.

REMARQUES.

Il y a une autre route par Limbourg qui n'eſt que de 24 milles ; mais on n'y peut aller qu'à cheval.

Juſqu'à Herry le chemin eſt beau & pavé : — le reſte eſt aſſez paſſable, excepté les 4 derniers milles vers Aix qui ſont très mauvais.

On s'arrête à Forges pour dîner & faire rafraîchir les chevaux.

De PARIS à LYON & AVIGNON	Poſtes	Diſtance en milles anglois	Temps en route h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De Paris à Villejuif	1	4	0	30	
à Fromenteau	1 ½	7 ½	1		
à Eſſonne	1 ½	8	1	15	
à Ponthierry	1 ½	7	0	57	
à Chailly	1	5	0	35	
à FONTAINEBLEAU	1 ½	7 ½	1		
à Bouron	1	5		52	
à Nemours	1	5		55	
à Glandelle	1	4 ½		40	
à La Croſière	1	5	1		
à Fontenay	1	5		50	
à Puy-la Laude	1	5		57	
à *Montargis*	1	5		58	
à La Commodité	1 ½	8	1	15	
à Nogent	1	6	1		
àux Bezards	1	5		52	
à La Buiſſière	1	4 ½		55	
à Belair	1	5	1		
à *Briare*	1	5		50	
à Ouſſon	1	5		55	
à Neuvy	1 ½	7	1		
à La Celle	1	5 ½		53	
à Coſne	1	4		36	
à Maltaverne	1	5		55	
à Pouilly	1	5		39	
à Meuves	1	4 ½		25	
à La CHARITÉ	1	4 ½		35	
à Pougues	1 ½	7 ½	1	5	De Pougues à la Charité on a une tres jolie vuë cette derniere v...
à NEVERS	1 ½	8	1	20	
à Magny	1 ½	7 ½	1	16	
à St. Pierre le Mouſtier	1 ½	7	1		
à St. Imbert	1	5 ½		59	
à Villeneuve	1	5		41	
à MOULINS	1 ½	7 ½	1	12	On a ici de tres beaux chemins, ſouvent ſur les bords de la Loire.
à Beſſay	1 ½	8	1	27	
à Varennes	2	10	1	22	
à St. Gerand	1 ½	7 ½	1	12	

REMARQUES.

FONTAINEBLEAU n'eſt remarquable que par le Palais qu'y ont les Rois de France, & le ſejour qu'ils y font pour y prendre le plaiſir de la chaſſe dans une forêt de près de 30,000 arpens. Henri III. et Louis XIII. y ſont nès.

BRIARE. Petite ville de France dans le Gatinois ſur la Loire, remarquable par le fameux canal de communication de la Loire à la Seine, auquel elle donne ſon nom.

La CHARITÉ. Joliment ſituée ſur la Loire, que l'on y traverſe ſur un fort beau pont de Pierre.

NEVERS, ville aſſez conſiderable, joliment ſituée ſur le bord de la Loire qui y paſſe ſons un beau pont. Au bout de ce pont eſt une grande levée, qui rend l'abord de cette ville, du côté de Moulins, très magnifique

MOULINS, belle et conſiderable ville, capitale du Bourbonnois il s'y fait un commerce conſiderable de coutellerie ; elle eſt ſur l'Allier dans une plaine agreable & fertile, preſqu'au centre de la France. La Maiſon des Chartreux & celle de la viſitation ſont fort belles. Il ne faut pas manquer en paſſant par cette ville de voir le tombeau du fameux Duc de Montmorency qui fût decapité ſous le regne de Louis XIII.

De PARIS à LYON & AVIGNON	Postes.	Distance en milles anglois	Temps en route.		OBSERVATIONS LOCALES.
			h.	min.	
à La Palice	1	5 ½		58	De Roanne à Lyon il y a plusieurs montagnes à passer, entre autres celle de Tarare qui est très escarpée on est souvent obligé d'atteler des Boeufs avec les chevaux de Poste.
à Droiturier	1	5		50	
à St. Martin d'Estreaux	1	5		55	
à la Pacaudiere	1	5 ½	1		
à St. Germain l'Espinasse	1 ½	6 ½	1	6	
à *Roanne*	1 ½	7 ½	1	12	Quelques unes de ces montagnes sont couvertes de neige, souvent jusqu'au mois de Juin.
à l'Hôpital	1	5	1		
à St. Simphorien de Lay	1	5 ½	1	15	
à la Fontaine	1 ½	7	1	7	Entre Vienne & Auberive, mais de l'autre côté de la Riviere, est situé le Côteau fameux pour la vin de *Côte rotie*.
à Tarare	1 ½	7	2		
à Arnas	1 ½	7	1	24	
à la Tour	2	10	2	13	
à LYON	1 ½	7	1	45	
De LYON à St. Fond	1	5 ½		50	De St. Vallier à Valence jolie route par un vallon charmant ayant d'un côté le Rhone, de l'autre des côteaux de Vignobles.
à St. Simphorien d'Ozon	1	6	1	34	
à VIENNE	1 ½	9	2	15	
à Auberive	2	10	2	5	
au Péage de Roussillon	1	4 ½		48	TEINT est au pied de la montagne de l'Hermitage d'où vient le vin de ce nom.
à St. Rambert	1 ½	7	1	8	
à St. Vallier	1 ½	7 ½	1	24	
à Teint	1 ½	8	1	35	De Montelimart à Donzerre il y a beaucoup à descendre.
à *Valence*	2	11 ½	2	18	
à La Paillaisse	1 ½	7	1	16	
à l'Oriol	1 ½	7	1	12	Orange est située dans une belle plaine, arrosée de plusieurs rivieres.
à l'Aine	1 ½	7 ½	1	25	
à *Montelimart*	1 ½	7	1	7	
à Donzerre	2	11	2		Ici on voit le mont Ventoux, qu'on dit être la plus haute montagne en France.
à Pierre latte	1	5		43	
à La Palu	1	5		40	
à Mornas	1 ½	8	1	15	
à Orange	1 ½	7	1	8	
à Courthezon	1	6	1	17	
à AVIGNON	2 ½	13	2	17	

REMARQUES.

ROANNE. C'eſt ici que la Loire commence à porter bateau ſans interruption juſqu'à ſon embouchure pendant un cours de plus de 180 lieues.

LYON Grande, riche, belle & ancienne ville, contenoit en 1762, 115,836 habitans. C'eſt la plus conſiderable ville du Royaume de France après Paris, & celle dont le commerce eſt le plus avantageux. Il y a une Academie des Sciences & des Belles Lettres etablie en 1700 ; une Academie des Beaux Arts ; une Bibliotheque publique Un Chapitre dont les Chanoines portent le titre de comtes, et doivent faire preuve de 16 quartiers de Nobleſſe. Entre les edifices on y remarque l'Egliſe primatiale, où l'on voit une fameuſe horloge; L'Egliſe de St. Nifier; le Collége où ſe voit un beau vaiſſeau de Bibliothéque & un fort joli Théatre. La Place de Belle Cour eſt une des plus belles places de l'Europe; l'Hotel de ville eſt un bel ouvrage en ce Genre ; les Quais ſont un des plus beaux ornemens de la ville ; ſa ſituation au confluent de la Saone et du Rhône la rend l'une des plus commerçantes & des plus floriſſantes villes de l'Europe. Elle tire des ſoies crues de Provence, du Piemont, &ç. qu'elle diſtribue fabriquées dans toutes les villes de l'Europe.

De Lyon à Vienne on a une très belle vue des Alpes.

VIENNE, ancienne ville fondée par les Allobroges dont elle retient le nom, tenoit un rang conſiderable entre les villes principales des Gaules du tems de Ceſar. On y voit un Amphithéatre preſque entier; les reſtes d'un Arc de triomphe elevé à l'honneur d'Auguſte, Dans la Cathédrale eſt un beau tombeau de M. De Montmorin érigé par le Cardinal de la Tour d'Auvergne. Les habitans ſont empreſſés d'indiquer aux Etrangers ce qu'ils appellent le *Pretoire de Pilate*, ſa *Maiſon*, & la *foſſe* où il ſe precipita, & ils pretendent qu'après ſon rappel de Jeruſalem, il avoit été relegué à Vienne.

ORANGE *Arauſica* ville ancienne, capitale de la Province de ce nom, d'où les Princes d'Orange prennent leure titre. On y voit encor un Cirque, un aqueduc, & une partie d'un Arc de triomphe.

De PARIS à LYON, par la Bourgogne	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De PARIS à Villejuif	1	4	30		
à Fromenteau	1 ½	7 ½	1		
à Essonne	1 ½	8	1	15	
à Ponthierry	1 ½	7		57	
à Chailly,	1	5		35	
à Fontainebleau	1 ½	7 ½	1		
à Moret (a)	1 ½	7 ½	1		
à Faussart	1 ½	7 ½	1	5	
à Villeneuve la Guiarre (b)	1	5		30	
à Pont sur Yonne	1 ½	7 ½	1	10	
à SENS	1 ½	7 ½	1		
à Villeneuve le Roi	1 ½	7 ½	1	5	
à Villevallier	1	5		40	
à Joigny	1	4 ½		35	
à Bassou	1 ½	7		50	
à AUXERRE	1 ½	9	1	10	
à St. Brice	1	6 ½	1		
à Vermenton	2	11	1	30	
à Lucy-le-Bois	2	12	1	55	
à Cussy-les-forges	1 ½	10	1	30	
à Rouvray	1	5		45	
à La Maison neuve	1 ½	10	1	50	
à Viteaux (c)	2	12	1	45	
à La Chaleure	1 ½	11	2		
au Pont de Panis	1 ½	8	1	30	
à La Cude	1	5		45	
DIJON	1 ½	7 ½	1		

(a) à la belle Image bonne auberge.

(b) Bonne auberge à la Poste.

(c) à la Poste, mediocre.

REMARQUES.

SENS, ancienne & grande ville, mais mal peuplée, quoi qu'elle ſoit avantageuſement ſituée pour le commerce dans une campagne fertile en tout ce qui eſt neceſſaire à la vie, au confluent de la Vanne & de l'Yonne. M Le Dauphin mort en 1765, y eſt enterré avec la Dauphine ſon Epouſe ; on leur a elevé un tombeau de Marbre qui merite d'être vû.

AUXERRE, ſitué d'une manière très avantageuſe pour le commerce, à cauſe de ſa communication facile avec Paris, ſur l'Yonne. Les Egliſes y ſont belles, & les vins des environs de cette ville ſons fort eſtimés.

DIJON, l'une des plus conſiderables villes de France, capitale de la Bourgogne avec un Parlement erigé par Louis XI. en 1477, une Univerſité ; une Academie des Sciences. Elle eſt dans une plaine très agréable & très fertile en excellens vins, entre deux petites rivières, l'Ouche au ſud & celle de Suzon au Nord ; Près de cette ville eſt'une riche Chartreuſe, où ſont les tombeaux magnifiques des anciens Ducs de Bourgogne.

De PARIS à LYON, par la Bourgogne.	Poſtes	Diſtance en milles anglois	Temps en route	Observations locales.
			h. min.	
De DIJON à la Baraque	1 ½	7 ½	1 5	Près de la Baraque croît le vin de Chambertin le plus eſtimé en Angleterre.
à Nuys	1 ½	8	55	
à *Beaune*	1 ½	9	1 15	
à Chaigny	2			à Nuys et à Beaune ſont les Crûs le plus recherchés de la Bourgogne. Terrain riche et fertile.
à CHALLON ſur Saone	2	11	1 35	
à Sennecey	2	12	1 35	
à Tournus	1	7 ½	1 40	
à St. Albin	2	10	1 30	Tout ce pays preſente le ſpectacle le plus agréable de plaines riches et fertiles.
à MACON *(a)*	1 ½	9	1 25	
à La Maiſon blanche	2	10 ½	1 30	
à St. Georges	1	8	1 5	
à Villefranche *(b)*	1	5 ½	50	
aux Echelles	1 ½	8	1 20	
au Puits d'or	1	6	1	
à LYON *(c)*	1	6	1 3	

(*a*) à la Poſte bonne auberge.

(*b*) à la Poſte bonne auberge

(*c*) au Parc Royal bonne auberge. à l'hôtel d'Artois encor meilleure.

REMARQUES.

De PARIS à TOURS.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De PARIS à la Croix de Berny	1 ½	4 ¼	52	
à Longjumeau	1	5 ¾	40	
à Linas	1 ½	8	1 1e	
à Arpajon				
à Bonne	1 ½	7 ½	55	
à Etrechy				
à *Etampes* (*a*)	1	4 ½	35	
à Montdesir	1	5 ½	45	
à Angerville	1	5	40	L'Orléanois est un des plus beaux Pays de la France ; il produit abondamment bleds, vins, bestiaux, gibier & poisson. Il s'y fait par la Loire un commerce fort étendu dans tout le Royaume.
à *Toury*	1 ½	8	1 10	
à Château-Gaillard	1 ½	8	1 7	
à Artenay				
à Cercottes	1 ½	6 ¾	57	
à ORLÉANS (*b*)	1	5 ½	45	
à S. Memin	2	0 ¼	1 15	
à Cl ry				
à Lailly	1	4 ½	32	
à St. Laurent-des Eaux	1	5	45	
à Nouant	1	3 ¼	26	
à Saint-Dicy	1	4	26	
à BLOIS	2	9	1 14	Pays fort agréable, des côteaux très riants le long de la Loire, & de petites vallées très fertiles.
à Chousy	1 ½	6 ½	48	

(*a*) Aux trois rois.

(*b*) Aux trois Empereurs, ou la Poste.

REMARQUES.

Etampes eſt ſituée ſur la Juine, où l'on pêche beaucoup d'excellentes écreviſſes.

Dans un ſecond voyage que j'ai fait par cette route, j'ai eu une preuve de la juſteſſe de mes meſures. J'ai trouvé en 1775, que l'on avoit placé des *Bornes* de mille Toiſes en mille Toiſes depuis Paris juſqu'à Orléans; la 59e eſt à la poſte d'Orléans même, ce qui repond exactement à 7 ½ milles Anglois; mon odometre m'a donne 7 : ¼, et le quart de mille vient juſtement de la diſtance de mon logement à Paris au lieu de la 1e Borne. J'ai fait la même obſervation pour la Diſtance d'Orléans à Tours qui eſt la même exactement, la 118e Borne etant à la Poſte de Tours, et la 119e au coin du mail.

Je dirai en paſſant, au ſujet des grands chemins de France que la depenſe, pour les conſtruire, ſe monte, l'un portant l'autre, à 48,000 livres pour une lieue de 2400 toiſes; ce qui fait 20 livres par Toiſe. C'eſt à dire 6 fois plus qu'en Angleterre, où il eſt vrai qu'on ne pave point les grands chemins, et qu'on ne les fait ni auſſi larges, ni auſſi bien fondés qu'en France.

Orléans, grande & belle ville très commerçante.—Le mail eſt très joli; il a 452 toiſes de long. On y a bâti il y a environ dix ans un très beau pont, qui n'a pas ſix pieds de pente (*a*).

(*a*) L'attention du Gouvernement en France pour la conſtruction des ponts, eſt plus grande que jamais: un des plus beaux ſe voit à Neuilly près de Paris. Mais celui qui exigeoit le plus de ſoins & d'habileté, eſt le pont de Saumur, à 15 lieues de Tours, à cauſe de la largeur & de la profondeur de la Loire vis-à-vis de cette ville. Ce pont eſt ſous la direction de M. de Voglie, Inſpecteur général des ponts & chauſſées, à qui l'on doit pluſieurs belles découvertes dans l'art de conſtruire les ponts.

Le pont ſur le grand bras de la riviere eſt compoſé de 2 culées, de 11 piles & de 12 arches *elliptiques*, qui ont toutes 60 pieds de diametre. Il a 852 pieds de longueur, & eſt *de niveau ſur toute la ſuperficie*. Il eſt placé ſur un alignement qui traverſe toute la ville, ſur lequel ſeront conſtruits deux autres ponts ſur les deux autres bras de la riviere, & un autre pont, auquel on travaille actuellement, ſur

De PARIS à TOURS.	Postes	Distance en milles anglois	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
à Veuve	1 ½	7	1	1	
à Hautchantier	1	3 ¼		22	
à Amboise	1	4		35	D'Amboise à Chanteloup il y a deux mille & demi ; on eſt 25 minutes à y aller en poſte.
aux Bordes } à la Friliere }	1	7 ½	1	0	
à TOURS (*a*)	1 ½	7 ½	1	0	Pays plat de Bleds, de Vignobles. La route eſt à un mille de la Loire.
	35 ½	141	18	56	
D'ORLEANS à Meung*	2	14	1	50	
à Beaugency (*b*)	1	5 ½		45	
à *Mer*	1 ½	7 ½	1		
à Menard	1 ½	7 ½	1	15	
à BLOIS	1	5 ½	1	5	

(*a*) A la Galere, très bonne auberge.

(*b*) Bonne auberge à côté de la poſte.

* Depuis deux ans on a changé la route d'Orleans à Blois par Mer & Ménard, la voici.

REMARQUES.

Près d'Amboiſe eſt CHANTELOUP, chateau magnifique de Monſieur Le Duc de Choiſeul, ſur les bords de la Loire. Le poſſeſſeur de cette Terre y a trouvé beaucoup à faire, et s'eſt occupé avec le plus grand ſuccès à ameliorer ſa retraite et à l'embellir. Il y a fait des abords ſuperbes, des Jardins, des Prairies artificielles, et une Piece d'Eau de près d'un demi mille, d'où l'on voit ſept allées à perte de vue, qui vont ſe perdre dans la forêt d'Amboiſe addoſſée aux Jardins. M. Le Duc de Choiſeul a donné en France le premier et le plus bel exemple des heureux effets de l'attention d'un grand ſeigneur à ſes poſſeſſions. Tout autour de lui a pris une nouvelle face, et Chanteloup eſt un ſejour charmant, où ſe voit l'etabliſſement le plus complet et le plus magnifique que j'aye vu chez aucun autre grand Seigneur en Europe.

Menard eſt une Terre du marquis de Marigny avec un très beau parc renfermé de murs, et ſitué ſur les bords de la Loire.

On compte environ 25,000 ames dans TOURS. C'eſt une belle & ancienne ville, joliment ſituée. Le mail eſt le plus beau cours qu'il y ait en Europe; il a près d'un mille et demi de longueur, ou 1350 toiſes, et dans toute cette longueur, de très belles allées d'arbres, & une terraſſe, d'où l'on découvre une plaine riante & fertile, bornée per un côteau charmant. La Cathédrale eſt un des plus beaux bâtiments gothiques qu'il y ait. Les tours ſont un ouvrage achevé. Le Chapitre de Saint Martin eſt conſidérable: le Roi en eſt Abbé. On a bati dernierement un Pont à Tours, qui peut paſſer pour un des plus beaux de l'Europe, il a 1335 pieds de long ſur 42 de large, eſt de niveau ſur toute ſa ſuperficie, et eſt compoſé de 15 *arches elliptiques*, qui ont toutes 75 pieds de diametre à la ſuite de ce Pont, on a commencé à batir une rue de 400 toiſes de longueur ſur un alignement qui traverſe toute la ville.

---

la riviere du Thouet, à la ſortie de la ville. Ce dernier pont, dont la culée eſt déjà fondée, ſera compoſé de 3 arches, chacune de 82 pieds d'ouverture d'une ſeule portion d'arc, dont la fleche n'aura que 8 pieds & demi.

Le pont de Saumur a été bâti ſans bâtardeaux ni épuiſements: on a fait uſage de grands caiſſons qui contenoient une pile, ou une culée. Il a été établi ſur des pieux qui ont été ſciés de niveau à une profondeur déterminée ſous l'eau, pour recevoir les caiſſons, dont les bords ſe détachoient avec la plus grande facilité du fond qui reſtoit ſur les pieux chargés de maçonnerie. La machine qui a été inventée par M. de Voglie pour ce ſciage, l'a opéré avec une telle preciſion, qu'on a pluſieurs fois ſcié à 15 & 18 pieds ſous la ſurface de la riviere, des parties de pieux de 2 à 3 lignes d'épaiſſeur, ſans qu'elles ſe ſoient briſées, & qu'après le ſciage, on les a ramenées à la ſurface de l'eau. La riviere avoit dans des endroits juſqu'à 20 pieds de profondeur.

J'ai cru faire plaiſir aux curieux de leur préſenter cette information relative aux ponts, ſur l'exactitude de laquelle on peut compter.

De TOURS à LA ROCHELLE.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route h. mln.	OBSERVATIONS LOCALES.
De Tours aux Carrez	1 ½	4 ½	25	La Touraine, arrosée par la Loire & le Cher, est agréable & fertile en toutes choses, sur-tout en fruits excellents ; ce qui lui a fait donner le titre de *jardin de la France*.
à Montbazon	1	3 ½	25	
à Sorigny	1	4	31	
à Sainte-Catherine	1	4	30	
à Ste. Maure	1	4 ½	45	
à Beauvais	1	4	35	
aux Ormes	1	5 ½	45	
à Ingrandes	1 ½	7 ¼	1 5	
à CHATELLERAULT	1	4 ½	30	Pays plat et de Bois.
aux Barres de Nintré	1	4 ½	35	
à la Tricherie	1	3 ¼	24	Plaines, pâturages,
à Clan	1	4 ¼	25	fertile en bleds ; on y nourrit beaucoup de bestiaux.
au Grand-Pont	1			
à POITIERS (*a*)	1	7 ½	55	Il y a peu de montagnes dans le Poitou, & quelques forêts.
à Croutelles	1	4 ½	43	
à Colombieres	1 ½	6	52	
à LUSIGNAN	1	4 ½	35	
à Ville Dieu	1 ½	7 ¼	55	
à la Motte	1			
à *St. Maixent* (*b*)	1	9	1 18	
à Ville-Dieu	1	4 ½	37	
à NIORT	1 ½	8 ¼	55	Pays plat.
à Rohan-Rohan	1	12	1 55	
à Mosay	1			
à Coursson	1	12 ¾	1 45	Pays plat, peu fertile, fort commerçant.
à Noaillé	1			
à Husseau	1	11 ½	1 40	
à LA ROCHELLE	1			
	30 ½	141 ¼	19 10	

(*a*) Chez Desboulieres à l'hotel de la Bourdonnaye très bonne auberge.

(*b*) à la Poste, bonne auberge chez Cury.

REMARQUES.

La fabrique des étoffes de soie est bien tombée. On ne compte plus que 1300 metiers de 4000 qu'il y avoit en 1750.

La generalité de Tours paye environ trente huit millions tous les ans au Roi, ce qui est le revenu de son produit. Les habitans n'ont pour eux que le fruit de leur industrie, en quoi l'on fait entrer cependant le commerce du betail qui se fait dans cette generalité. Je tiens cette information de la meilleure autorité.

Belle terre de M. le Marquis *Voyer d'Argenson*, aux Ormes.

CHATELLERAULT, Duché, dont un Pair d'Ecosse, le Duc *d'Hamilton*, porte le titre, a une manufacture de coutellerie fort estimée. On y Compte 10,500 habitans.

POITIERS, grande ville, mal bâtie, mal peuplée; on n'y compte que 25,000 âmes. On y voit des ruines que l'on appelle *Palais Gallien*, un arc de triomphe qui sert de porte, et un reste d'amphitheatre. Il y a de grands jardins dans l'enceinte de cette ville, et une promenade publique qui est une des plus belles qu'il y ait en aucune ville de France. Elle est à peu près quarrée, de 280 toises dans sa plus grande longueur, faite par M. De Bloffac intendant du Poitou.

LUSIGNAN est une petite ville joliment située sur le sommet & le penchant d'une colline.

NIORT est une ville très commerçante, où l'on compte environ 18 à 20 mille âmes.

LA ROCHELLE, jolie ville assez bien batie, port de mer commode & sûr, place forte autrefois, mais à present très negligée. Son principal commerce étoit avec le Canada, dont la perte se fait sentir tous les jours aux Rochelois. On y compte 16,000 âmes.

On découvre d'un seul point de vue les îles d'Orleron, de Ré, d'Aix, de Brouages, de Marennes.

On voit les restes de la fameuse *digue* dirigée par le Cardinal *de Richelieu*; elle étoit de 740 toises. Lorsque la profondeur des eaux ne permit pas de pousser plus avant le mur de la digue, on fit couler à fond 59 navires fortement attachés par des chaînes de fer, & remplis de pierres & autres matériaux, afin de combler l'espace qui restoit entre les travaux de terre.

Le Tour des remparts de la Rochelle est de 3 milles anglois, ou une lieue moyenne de France de 2500 toises; c'est à dire exactement de la grandeur de Turin et de Vienne.

Il y a un très beau tableau de le Sueur dans l'Eglise des Peres de l'oratoire.

De la Rochelle à Bourdeaux	Postes	Distance en milles anglois	Temps en route h. min.	Observations locales.
De la Rochelle au Rocher	2	12	1 45	Il n'y avoit point de Poste etablie entre Rochefort & Bourdeaux en 1763 quand je fis cette route Il y en a une à present.
à Rochefort	1 ½ Lieues	9	1 30	
à S. Porcher	4	13	4	
à Saintes	3	10	3	Le terroir de la Saintonge est fertile en bleds & en vins.
à Pons	4	12	3 30	
à Mirabeau	4	14	4 30	
à Blaye	5	15	5 30	
à Bourdeaux	6	18	9	
		103	32 45	

REMARQUES.

ROCHEFORT eſt une jolie ville bien bâtie; le port en eſt commode, & l'arſenal fort beau. — Il y a une fonderie de canons. Le théâtre, nouvellement bâti, eſt un des plus jolis du Royaume. Il a trois rangs de loges. Les jardins de l'Intendance ſont très agréables.

On voit à SAINTES pluſieurs ruines d'un pont des Romains; un arc de triomphe; des reſtes d'un amphithéâtre; un aqueduc.

BOURDEAUX ſur la Garonne, l'une des plus conſidérables villes du Royaume. On y enleve tous les ans près de cent mille tonneaux de vin & d'eau-de-vie. — Les quais en ſont ſuperbes. La Garonne a 350 toiſes de large vis à-vis le Château Trompette, & 400 vis-à-vis les Chartrons. Elle en a 1900 à Blaye. En ſorte que dans ſa largeur à Bourdeaux elle eſt de moitié plus large que la Tamiſe à Londres, qui n'a pas 200 toiſes au pont de Weſtminſter.

On voit quelques ruines du Palais Gallien & d'un amphithéâtre, ainſi qu'une porte baſſe qu'on dit être du temps d'Auguſte. Les plus beaux édifices modernes ſont la place royale, où ſe voit la ſtatue de Louis XV, & la Bourſe. De la Chambre des Conſuls il y a une vue magnifique du port. Le port & le quai ont une lieue de long, & forment une perſpective en croiſſant, qui, vue de l'autre côté de l'eau à un endroit qu'on nomme la Baſſide, ne peut être égalée par aucune autre en Europe en ce genre.

De Bourdeaux à Toulouse.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route.	Observations locales.
			h. min.	
De Bourdeaux à Bouscaut	1 ½		1 15	
à la Prade	1		45	
à Castres	1		30	
à Birlades	1		40	
à Barsac	1		48	
à Langon	1		50	
à la Réole	1		1 50	Vue charmante en sortant de la Réole.
à la Motte	1			Depuis la Réole jusqu'à Agen, on trouve une belle plaine arrosée par la Garonne, & bordée de deux jolis côteaux.
à Marmande	1		1 50	
à Tonneins	2		1 35	
à Aiguillon	1 ½		1 25	
à Port Ste. Marie	1		45	
à Lusignan	1		45	
à Agen	1		48	
à Croquelardy	1		1	
à la Magistere	1		48	
à Malause	1		1 7	
à Moissac	1 ½		1 55	
à la Pointe	2		2 10	
à Montauban	1 ½		1	De Montauban à Toulouse, plaine de 60 milles de long sur 15 à 16 milles de large.
à la Baslide S. Pierre	1 ½		2 5	
à Grisolles				
à Saint Jorry	1		1 10	
à Courtanfoul	1			
à Toulouse	1		1 50	
	29		26 51	

J'ai computé cette Route à 895 milles. Mon Odometre étoit dérangé, en sorte que je n'ai pas pu mesurer les distances.

REMARQUES.

On ſe detourne de la grande route à Agen pour aller à Barege.

AGEN, belle ville & riche, dans une ſituation fort agréable; c'eſt la patrie de Joſeph Scaliger.

Entre MOISSAC & la Pointe, (avant de paſſer l'*Aveirou* près Villemande) ſe trouve la montagne appellée la *Françoiſe*, d'où l'on découvre une vue admirable & très étendue d'une plaine fertile, arroſée des rivieres de *Tarn* & d'*Aveirou*; & lorſque le temps eſt ſerein, on voit les *Pyrénées* à 110 milles de là.

TOULOUSE eſt une grande & ancienne ville; les rues en ſont bien percées, & il y a quelques belles maiſons, entre autres l'hôtel *Chalvet*, qui appartient au Sénéchal, & a été bâti par M. le Comte d'*Eſpie* d'une maniere incombuſtible, avec des voûtes plates de briques & de plâtre de Paris, & des combles briquetés. On y remarque ſur-tout la façade de l'hôtel-de-ville, que l'on appelle *Capitole*, d'où les Conſuls prennent le nom de Capitouls.—Du pont on voit les Pyrénées à près de 100 milles de là, & les Cevennes qui joignent les Alpes par les montagnes d'Auvergne.—Les Cordeliers de cette ville ont une maniere de deſſécher les corps morts, au moyen de laquelle ils ſe conſervent des ſiecles dans un caveau de leur maiſon; j'en ai vus environ 200 enſemble, rangés autour du mur. On compte 60,000 ames à TOULOUSE.

De Toulouse à Montpellier	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route h.	min.	Observations locales.
De Toulouse à Caſtanet	1 1/2	6 1/4		50	
à Baſſiege	1 1/2	9 1/4	1	5	Pays très beau & très fertile en grains, fruits & vins exquis.
à Villefranche	1	7	1	5	
à la Baſtide d'Anjou	1 1/2	11 3/4	1	25	
à Caſtelnaudary	1	7 1/2		50	
à Alzonne	2	13 1/2	1	50	
à Carcassonne	1 1/2	15 1/4	2		
à Barbeyrac	2	12 1/4	1	45	
à Mous	1	9	1	4	
à Cruſcades	2	10	1	30	Plaine abondante en vigne, olives, bleds, mûriers, & entourée de rochers ſtériles.
à Villedaigne	1				
à Narbonne (a)	1	11	1	45	
à Niſſan	2	14	1	55	
à Beziers (b)	2	7 3/4	1	50	
à la Bégude de Jordy	1 1/2	8 1/4	1	35	
à Pezenas (c)	1	6	1		
à Villemagne	1 1/2	9 1/2	1	20	
à Loupian	1	13	1	42	
à Gigean	1				
à Fabregues	1	4 3/4		36	
à Montpellier (d)	1 1/2	7	1	5	
	29 1/2	183 1/4	26	12	

(a) A Notre-Dame.

(b) Au cheval blanc.

(c) Aux trois Pigeons.

Un Ingénieur du Languedoc m'a dit que l'on comptoit de Toulouſe à Montpellier 45 lieues du Languedoc, ou 135 milles toiſes; ce qui fait la lieue de ce pays de 3,000 toiſes.

(d) Au Petit-Paris, mauvaiſe auberge.

REMARQUES.

CARCASSONE, ville riche & conſidérable par ſa manufacture de draps. De CARCASSONNE on va à Barbeyrac par le chemin de *Trebes*, pour voir le canal paſſer ſur un aqueduc qui ſert de pont à la riviere d'*Orbeil*; & l'on compte une demi-poſte de plus.

De la place S. Jacques à BEZIERS, & derriere l'Evêché, on a deux vues charmantes de la riviere d'*Orb* & du Canal, ainſi que du vallon qu'ils arroſent.—On y voit dix écluſes l'une au-deſſus de l'autre, ſur un côteau couvert d'oliviers & de vignes.

Béziers & Pézénas ſont dans des ſituations très agréables.

NARBONNE, grande & belle ville ſituée dans une plaine abondante, à deux lieues de la mer. On y voit des ruines de pluſieurs édifices romains, & le tombeau de Philippe le Hardi dans la cathédrale.

De Niſſan à BEZIERS il n'y a qu'une poſte; mais on ſe détourne pour aller voir une montagne, percée de 120 toiſes, pour donner paſſage au canal du Languedoc.

Entre Loupian & Gigean, ſur le bord de la mer, eſt ſitué Frontignan, fameux par le vin de ce nom.

MONTPELLIER eſt la ſeconde ville du Languedoc après Toulouſe, à deux lieues de la mer, ſur le penchant d'une colline. On y fait venir l'eau de trois lieues de là par un très bel aqueduc, dont cinq parties ſont élevées par de doubles rangs d'arches. On en voit une partie près de la place du Peyrou, qui a mille toiſes de long. La place du Peyrou, nouvellement bâtie, offre un des plus beaux ſpectacles du monde. D'un côté les montagnes des Cevennes, celles de Ventoux aux confins de la Provence, là où les Alpes commencent à s'élever; de l'autre un beau vallon, les montagnes du Rouſſillon, les Pyrénées, la mer Méditerranée. Au milieu de la place du Peyrou eſt la belle ſtatue équeſtre de bronze de Louis XIV par Coyſevox.

On vante beaucoup la douceur du climat, la pureté de l'air, la bonté des vivres, & l'affabilité des habitants.

de MONTPELLIER à MARSEILLES.	Postes	Distance en milles anglois	Temps en route. h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De MONTPELLIER à Colombiere	1 ½	8	1 23	Plaine de 30 milles, couverte d'oliviers & de vignobles.
à LUNEL	1	7	58	A 5 lieues de Niſmes eſt Arles belle ville celebre par la reſidence de M. Pomme l'un des plus habiles medecins en Europe.
à Uchault	1 ½	8	1 25	
à NISMES (*a*)	1	7 ½	1 10	
à S. Gervaſy	1	6	1 3	
à Rémoulins	1	6	58	
à Valiguieres	1 ½	7 ½	1 14	Plaine délicieuſe & fertile, abondante en bons vins, huile, gibier ; excellent bétail.
à Connault	1 ½	7 ½	1 7	
à Bagnols	1	5 ¼	46	
au PONT ST. ESPRIT (*b*)	1	6 ½	1 5	
à Bagnols	1	6 ½	1 6	Belle vue de la plaine, du Rhône & des Alpes entre Bagnols & le Pont Saint-Eſprit.
à S. Laurent	1 ½	9	1 50	
à Pujeau	1	13	2 50	Vignoble de Saint-Laurent.
à AVIGNON	1			
à S. Andiol	2	12	1 55	Plaine d'Avignon très fertile & très riante, aſſez ſemblable au Piémont.
à Orgon	1	6	50	
à Pont-Royal	2	11	1 45	
à S. Canat	2	11	1 45	
à Aix (*c*)	2	12	2	
à Pin	2	10	1 40	
à MARSEILLES	2	10	1 40	
	29 ½	171 ¾	28 32	

Nota. Les Remarques ſur la ville d'Aix ſont à la page 41, ainſi que celles ſur Marſeilles.

De Montpellier à Niſmes le chemin eſt meſuré de 25,000 toiſes ; & de Niſmes au Pont Saint-Eſprit 33,000 toiſes.

(*a*) Au Petit Louvre.

(*b*) Au Louvre

(*c*) A Saint Jacques.

REMARQUES.

LUNEL eſt fameux par la bonté de ſon vin.

NISMES eſt une ancienne ville & très floriſſante; on y voit pluſieurs monuments antiques, entre autres l'*amphithéâtre* qui eſt aſſez bien conſervé, mais trop embarraſſé de vilaines petites maiſons; il eſt en ellipſe de 67 toiſes dans ſon grand axe, & de 52 dans ſon petit axe, d'ordre toſcan irrégulier, approchant du dorique. Il a 66 pieds de haut, avoit 32 rangs de ſieges, dont 17 reſtent; 3 rangs de vomitoires, qui étoient les extrémités des eſcaliers qui portoient des portiques: En accordant 20 pouces d'emplacement pour chaque perſonne, cet amphithéâtre devoit contenir 17,000 perſonnes.

Le *Temple* appellé *de Diane*, mais qui étoit probablement un *Panthéon*. On a trouvé ce fragment d'inſcription près des ruines: *Item dedicatione Templi Iſis, Serapis, Veſtæ, Dianæ, Somni* .... Il eſt d'ordre compoſé.

La *Tour Magne*, ſuppoſé un ancien mauſolée, ou un phare, étoit haut de 19 toiſes, réduites à préſent à 13.

La *Fontaine publique* nouvellement rebâtie; on y a trouvé des veſtiges d'anciens bains, dont les chambres ont été conſervées La Friſe du *ſtibolate*, (ou du grand piedeſtal au milieu du premier baſſin) eſt très jolie, & copiée exactement d'après l'ancien dont on voit quelques morceaux dans l'intérieur du Temple de Diane. On a mis au devant de ces chambres une ſuite de colonnes qui ſoutiennent une corniche en ſaillie.

Mais le monument d'antiquité le plus beau & le mieux conſervé, non ſeulement à NISMES, mais en Europe, eſt celui que l'on appelle la *Maiſon quarrée*. C'eſt un Temple d'ordre corinthien d'un goût exquis, elevé vers l'an 754 de Rome par le peuple de Niſmes, à l'honneur de *Caïus* & de *Lucius*, fils d'*Agrippa*. M. Seguier en a déchiffré l'inſcription par les marques qui reſtoient des clous qui fixoient les lettres dans la Friſe.—La voici: C. *Cæſari Auguſti* F *Cos.* L. *Cæſari Auguſti* F *Cos. Deſignato, Principibus Juventutis.*

On doit voir auſſi le cabinet de M. Seguier, Auteur de la *Bibliotheca Botanica*.

A quatre lieues de Niſmes, en ſortant de Rémoulins, entre deux montagnes eſcarpées, & ſur la riviere du Gardon, eſt le fameux *pont du Gard*, ouvrage élevé par les Romains pour conduire à Niſmes les eaux des fontaines d'Eure & d'Airan. Il eſt compoſé de trois rangs d'arcades à plein ceintre, & d'ordre toſcan, & eſt de 150 pieds de hauteur. Le premier pont a 83 toiſes de long, & l'arche ſous laquelle paſſe la riviere, a 13 toiſes d'ouverture. Le ſecond pont a 10 toiſes de hauteur & 133 de

de MONTPELLIER à MARSEILLES	Postes	Distance en milles anglois	Temps en route h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.

REMARQUES.

longueur ; & le troiſieme pont qui ſoutient l'aqueduc, a 4 toiſes de haut & 136 de long. On l'attribue à Agrippa, qui l'éleva lorſqu'il vint en Languedoc, 19 ans avant la naiſſance de Jeſus-Chriſt. On ſait qu'il prenoit le nom de *Curator perpetuus Aquarum*.

Le pont Saint-Eſprit a 3000 pieds de long, & eſt parfaitement bien pavé. On ignore par qui il a été bâti. On croit qu'il fut commencé en 1265, fini en 1309, & bâti par une Société de perſonnes pieuſes, que l'on appelloit la Confraternité des Ponts. Il n'eſt pas droit comme le ſont tous les ponts, mais forme une courbe dont le ſommet eſt vers le courant du Rhône ; ce qui peut avoir été fait à deſſein d'augmenter la force de réſiſtance à la rapidité de ce fleuve.

De Villeneuve à Avignon, préciſément vis à-vis cette derniere ville, on paſſe le Rhône en bateau. Le fleuve eſt d'une rapidité qui exige toute l'adreſſe & la force des Bateliers qui conduiſent la barque, pour ne pas aller ſe briſer contre les ruines d'un vieux pont dont les piliers ſont à fleur d'eau.

AVIGNON eſt une aſſez belle ville. Elle appartient au Pape qui y tient un Légat. On y voit aux Cordeliers le tombeau de la fameuſe *Laure*, amante de *Pétrarque*, & celui du brave *Crillon*. La fontaine de *Vaucluſe* coule au milieu d'AVIGNON, ſous le nom de riviere de *Sorgues*. En 1762 il y avoit 23,804 habitans.

AIX, belle ville, Capitale de la Provence, près de la petite riviere d'Arc. Siege du Parlement de Provence. Au milieu de cette ville eſt un très beau cours orné de belles fontaines & de belles maiſons. L'hôtel de ville & l'égliſe des Prêtres de l'Oratoire eſt ce qu'il y a de plus remarquable. On y comptoit 23,000 ames en 1762.

MARSEILLES a 100 mille âmes, depuis 1762 juſqu'à 1772 la Population y a augmenté de 10,000 âmes ; c'eſt une colonie des Phocéens, bâtie plus de 600 ans avant Jeſus-Chriſt. On y admire l'arſenal, la ſalle d'armes, le cours ou la grande rue, longue de 700 toiſes, tirée au cordeau, avec des allées d'arbres au milieu. Le port eſt un des plus commerçants de la France. On fait voir à l'Abbaye de Saint Victor la grotte où l'on dit qu'a demeuré Sainte Magdeleine. La ſalle du ſpectacle eſt aſſez belle.—La façade de l'hôtel de ville eſt du fameux Puget.

De MARSEILLES à NICE.	Postes	Distance en milles anglois	Temps en route h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES
De Marseilles (*a*) à Aubagne	2	13	2	15	Depuis MARSEILLES jusqu'à Toulon eſt un pays de montagnes & de vallées couvertes de vignes & d'oliviers.
à *Cuges* (*b*)	1 ½	8 ½	1	20	
au Bauſſet	2	11	2		A Olioules on voit les orangers & les grenadiers en plein champ.
à TOULON	2	14	2		De TOULON à Fréjus, pays de vallées, de collines, & quelquefois de plaines couvertes de vignes & d'oliviers.
à Cuers	2	13	3	15	
à Pignan	1 ½	10	1	47	
à le Luc	1 ½	9	1	23	
à Vidauban	1				
à le Muy	1 ½	16	2	40	De Muy à Fréjus, plaine.
à FRÉJUS	2	13	1	45	De FRÉJUS à l'Eſtrelles on monte une montagne aſſez eſcarpée, que l'on deſcend en allant à la Napoule.
à l'Eſtrelles	2	10	2	30	
à la Napoule	1 ½	8	1	20	
à ANTIBES	2 ½	15	2	35	D'ANTIBES & NICE grande plaine près de la mer, où l'on trouve des haies de grenadiers, de myrte & d'aloës.
à NICE (*c*)	2	12	4		
	25	152 ½	28	30	

(*a*) Aux Treize Cantons.

(*b*) Bonne auberge à la Poſte.

(*c*) A la Poſte, bonne auberge.

REMARQUES.

TOULON, place forte, port sûr, des plus grands & des plus célebres de l'Europe, couvert au nord par des montagnes élevées. L'hôtel de ville a un balcon soutenu par deux Termes de Puget, qui sont parfaitement sculptés. Près de l'hôtel de ville est la maison de Puget, d'une architecture médiocre Place d'armes; arsenal où est la corderie, bâtiment voûté d'une longueur étonnante; salle d'armes; chantier de construction. En 1762 il y avoit 36,000 habitants mais la population de cette ville doit avoir diminué depuis la paix.

A ANTIBES on a une très jolie vue (du bastion du couchant) de la ville, de la mer, des ouvrages avancés du port: jardins remplis d'orangers, &c.

Entre ANTIBES & NICE on passe le *Var* à gué. Il étoit si rapide le jour que nous le passâmes, qu'il fut nécessaire d'avoir douze hommes à pied pour soutenir la chaise contre le courant du fleuve, de crainte qu'elle ne fût renversée.

NICE est renommée pour la beauté de son climat & la pureté de l'air qu'on y respire: on n'y sent point les rigueurs de l'hiver, & la terre y offre un printemps presque continuel.

De NICE à GENES par le Col du Tende.	Postes.	Distance en milles anglois	Temps en route.	Observations locales.
			h. min.	
De NICE à Scarena	2	13	3 30	Scarena eſt une montagne très haute & très eſcarpée que l'on monte au ſortir de NICE.
à Soſpello	2	13	3 30	
à *la Chiandola*	2	16	4	
à TENDE	2	14	3 50	De *la Chiandola* à Tende on ſuit le cours d'un torrent.
à *Limon*	2 ½	18	5	
à CONI (*a*)	3 ½	19	4 45	De *Limon* à CONI on voit le Mont Viſo à 40 milles, & la Roche-Melon & le Mont Cenis à 70 milles.
à Centalle	1	7 ½	1 3	
à Saviglian	1 ½	12	2	
à Racconis	1	7 ½	1 8	
à Poirin	2	15	2 15	
à S. Michel	1	7 ½	58	
à Cabaglion	1	7 ½ ½	1 10	Belle plaine couverte de mûriers blancs, de bleds, de vignes, chanvres, riz, beaux pâturages.
à ASTI (*b*)	1	7 ½ ½	1	
à Anpone	1	7 ½ ½ ½	1 8	
à Felizanno	1	7 ½ ½ ½	55	
à ALEXANDRIA	1	7 ½	1 37	Entre Novi & Voltaggio eſt le château de Gavi, ſitué ſur le haut d'un rocher au milieu d'une plaine.
à NOVI (*c*)	2	15	2	
à Voltaggio	2	15	2 10	De Voltaggio à *Campo Marone* eſt le paſſage de la *Bocchetta*. Du ſommet de la Bocchetta on a une vue très avantageuſe de Gênes & du vallon dans lequel coule le torrent de la *Polchevera*, qui rend le chemin impraticable quand il a plu deux jours de ſuite.
à *Campo Marone* (*d*)	2	15	2 40	
à GENOA (*e*)	1 ½	11	1 45	
	32	236	45 34	

(*a*) A la Poſte.
(*b*) A la Roſa Roſſa.
(*c*) A la Poſte.
(*d*) A la Poſte.
(*e*) A Sainte Mathe.

REMARQUES.

De NICE à *Limon* on va sur des mules, à 12 livres de Piémont par mule ; ou en chaise à porteur, à 3 livres par jour par porteur. On en prend six ou huit, & on paie leur retour.

La *Chiandola* est dans une situation très pittoresque. A une lieue de là est le bourg de *Saorgio* si singuliérement situé sur le haut d'une montagne, qu'il paroît suspendu en l'air.

TENDE est la Capitale d'un Comtat qui donne le nom de *Col du Tende* à ce passage des Alpes : on est trois heures à monter & deux à descendre.

Le passage du *Col du Tende* est plus incommode que celui du *Mont Cenis*. On n'y peut point faire passer sa voiture ; il faut l'envoyer de Nice à Gênes par mer.

De Racconis à Poirin on voit la *Superga* & *Chiers* près de Turin.

A Poirin on trouve la grande route de Turin à Gênes.

A ALEXANDRIE on y admire la citadelle qui est très forte, & le palais du Gouverneur. Elle est sur le Tanaro.

NOVI est la premiere ville des Etats de Gênes sur cette route.

Le passage de la *Bocchetta* est une route très agréablement variée de jolis côteaux & vallons, & le chemin en est fort bien entretenu.

GÊNES, ville riche & superbe. Les églises, les palais des Nobles, tout y est de la plus grande magnificence. Les rues *Neuve* & *Balbi* (strada Nuova, strada Balbi) sont appellées avec raison des magazins de palais. La Cathédrale est d'ordre gothique, couverte de marbre noir & blanc. Les façades de plusieurs palais, entre autres des palais, Doria, Balbi, Durazzo, Brignoletti sont de marbre. Les églises les plus remarquables sont l'Annonciade, Saint Cyro, ou les Théatins ; Saint Philippe ; les Jésuites ; Saint Ambroise, & l'église Carignan. On admire dans l'*Albergo* un beau relief de Michel Ange d'une Vierge soutenant un Christ mort, & l'*Assomption* de la Vierge en marbre blanc par Puget, chef d'œuvre de sculpture.

De GENOA à BOLOGNA.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De Gênes à Campo Marone	1 ½	11	1	45	A deux milles de TORTONE on passe la *Scrivia* en bateau : la chaise passa à gué.
à Voltaggio	2	15	2	40	
à Novi	2	15	2	15	Sur le chemin de *Broni* il y a une partie du chemin assez mauvaise appellée la montagne de boue.
à TORTONE	2	14	1	45	
à VOGHERA	1	9	1	35	
à *Broni*	2	15	2	30	
à *Castel S. Giovani*	1	8	1	10	A deux milles de PLAISANCE on passe la Trebia en bateau.
à PIACENZA	2	12	2	20	
à *Fiorenzola* (*a*)	2	14	2	10	De PLAISANCE à PARME, beaux chemins plats.
à Borgo S. Domino	1	8	1	10	
à Castel Guelfo	1	8	1	5	
à PARMA (*b*)	1	8	1	50	Entre Rubiera & MODENE on passe la *Senza* en bateau.
à San Ilario	1	6 ½		58	
à *Reggio*	1	9	1	30	
à Rubiera	1	9	1	30	En sortant de MODENE par la porte Sarragoſſa, on voit un portique de trois milles de long qui conduit à *Santa Madonna della Guardia*.
à MODENA (*c*)	1	7	2	10	
à la Samoggia	1 ½	13	2	10	Entre MODENE & la Samoggia on passe le Panaro en bateau.
à BOLOGNA (*d*)	1 ½	12	2		Beaux chemins sur les Etats du Pape.
	25 ½	193 ½	35	23	

(*a*) Bonne auberge.

(*b*) A la poste, bonne auberge.

(*c*) A l'Auberge Ducale, magnifique auberge.

(*d*) Aux Pelerins.

REMARQUES.

Près de Gênes à Cornegliano, M. Durazzo a bâti une maiſon magnifique qui lui a coûté près d'un million avant que d'avoir commencé à la meubler. Il y a de très beaux tableaux dans les palais Balbi & Durazzo.

A deux milles de *Caſtel S. Giovani* eſt un ruiſſeau qui ſépare les Etats du Roi de Sardaigne de ceux de Parme.

PARME, belle ville & bien peuplée La Cathédrale eſt magnifique. Le palais des Ducs de Parme eſt grand & bien bâti. Le grand théâtre eſt le plus vaſte qu'il y ait en Europe, il a 300 pieds de long, & eſt diſpoſé de facon, que d'un bout on peut entendre le ſon le plus bas de l'autre, & ſi l'on éleve la voix, il n'y a ni écho ni confuſion. —La galerie du théâtre contient de beaux tableaux. Les plus beaux morceaux du Correge ſont ici, ſurtout le tableau qu'on voit à l'Académie, où l'Enfant Jeſus eſt repréſenté avec la Vierge, ſaint Jérôme, ſainte Marie Magdelaine & un Ange. Il faut voir auſſi les tableaux de ce Peintre à *S. Sepolcro*, à la *Madonna della Scala*, au *Duomo* ; & à l'Académie la Patente de Trajan aux Vellejens ſur une table de bronze

MODENE, jolie ville, bien bâtie. On y va par-tout ſous des portiques.—Le palais du Prince eſt magnifique, il a quatre rangs d'architecture, dorique, ionique, corinthien & compoſé

BOLOGNE, grande ville, riche, bien peuplée. On y compte 75,000 ames. Elle a 5 milles de tour. Les édifices publics y ſont magnifiques, tant par l'architecture que par les ornements ; & après Rome, c'eſt la ville d'Italie où il y a le plus de beaux tableaux. Elle a été de tout temps célebre pour les Sciences. Elle a une Univerſité fameuſe, une Académie renommée. Son commerce eſt conſidérable. On y voit entre autres choſes la méridienne de ſainte Pétronille, tracée par *Dom Caſſini*. Le *muſeum*, ou *l'inſtituto*, rempli de toutes ſortes de curioſités de la nature & de l'art —Les plus beaux monuments d'architecture à Bologne ſont le palais *Coprara*, dont les appartements ſont très beaux ; la façade & l'*eſcalier* du palais *Fantucci*. La fontaine de marbre de la place *del Gigante*, par Jean de Boulogne. Il y a auſſi pluſieurs

De GENOA à BOLOGNA	Postes	Distance en milles anglois	Temps en route	OBSERVATIONS LOCALES.

REMARQUES.

beaux morceaux de ſculpture de Jean de Boulogne, entre autres le Neptune de la fontaine *del Gigante*, & un beau crucifix d'ivoire chez le Comte *Zampieri* Les plus beaux tableaux ſont dans la galerie du même Comte Zampieri. On y voit les travaux d'Hercule par *Carracl*, & pluſieurs autres des trois freres de ce nom. Une Danſe par *Albano*; ſaint Paul faiſant des remontrances à ſaint Pierre, chef-d'œuvre de *Guido*; & pluſieurs autres de *Guercino* & des grands Maîtres d'Italie.—Sainte Cécile par *Raphael*, à ſainte Pétronille.—Le martyre de ſainte Agnès dans l'égliſe de ce nom, par *Dominichino*.—Il y a de très beaux tableaux de *Guido* dans la magnifique egliſe de *ſaint Salvator*, & dans l'égliſe des Mendicanti. On a une très belle vue de Bologne de l'égliſe de *S. Michele in Boſco*, où l'on trouve deux beaux tableaux, l'un de *Guercino*, ſaint Bernard qui reçoit la regle de ſon Ordre; & l'autre de la Magdeleine de Guido par *Canuti*. Il y a dans cette égliſe de jolis portiques peints par *Carlo Cignani*. Les cloîtres en ont été peints par *Lodovico Carraci*.

Il y a à Bologne pluſieurs *tours penchantes*; les principales ſont celles des *Aſinelli* & de *Gariſendi*. J'ai monté au haut de la premiere, dont l'eſcalier de bois ne vaut gueres mieux qu'une échelle, & qui a environ 300 marches.

De BOLOGNA à FLORENCE.	Poſtes	Diſtance en milles anglois	Temps en route	Observations locales.
			h. min.	
De Bologne à Pianoro	1 ½	12	1 55	Vallée dans laquelle le chemin eſt toujours au fond, & plat.
à Loiano (*a*)	1 ½	12	2 50	A Loiano, & à la poſte ſuivante, on va toujours en montant
alle Feligare	1	9	1 30	
à Covigliaio	1	8	1 25	De Covigliaio à Caſſagiolo on va toujours en deſcendant, & l'on traverſe les Apennins.
à Monte Carello				
alle Maſchere (*b*)	1	10	2	Belle vue de l'auberge des Maſchere. Les chemins ſont fort bons ſur cette route.
à Caſſagiolo	1	7 ½	1 30	
Fontebuona	1	7	1 35	
à FIRENZA ou FLORENCE (*c*)	1	7	1 30	
	9	72 ½	14 15	

(*a*) On peut, ſi l'on veut, s'arrêter à *Loiano*.

(*b*) Comme il n'y a point d'autre auberge ſur la route, on diviſe la poſte en deux, afin de coucher *alle Maſchere*, & l'on paie alors la dépenſe des chevaux & des Poſtillons, environ un zechin pour ſix chevaux & deux Poſtillons.

(*c*) Chez Carlo, Anglois.

REMARQUES.

FLORENCE, belle & grande ville ſur l'Arno. On y compte 150 égliſes, 17 places publiques, & un grand nombre de palais. Elle eſt ſituée dans une plaine charmante entourée de côteaux très agréables. Elle eſt aſſez bien peuplée: des perſonnes inſtruites m'ont aſſuré qu'elle avoit près de 80,000 ames. Il faudroit compoſer un livre pour en bien décrire les beautés. LE PALAIS PITTI, où demeure le Grand Duc, la GALERIE, la CATHEDRALE, la Tour del *Giotto*, le *Baptiſtere*, ſont les monuments qui frappent le plus un Etranger. Dans le *Palais Pitti* (dont l'architecture d'ordre ruſtique offre un coup d'œil impoſant) on voit d'aſſez belles ſtatues dans les cours, & dans les appartements; de très beaux tableaux, ſur-tout le fameux tableau de *Raphaël*, connu ſous le nom de *Madonna della Sedia*, & une quantité prodigieuſe d'autres beaux tableaux du même Maître, de *Guido* de *Guercino*, d'*Andrea del Sarto*, de *Parmegiano*, &c. Du côté des jardins du Palais eſt une autre façade fort belle. Dans les jardins de *Boboli*, qui joignent ceux du Palais Pitti, on voit de fort belles ſtatues, entre autres une d'un homme qui porte ſur l'épaule un vaſe dont il verſe l'eau, par *Jean de Boulogne*, & une ſtatue de Neptune dans une conque de granite d'Egypte, d'une ſeule piece, de 36 pieds de circonférence; & ſur-tout le grouppe d'*Adam & d'Eve* dans un jardin ſéparé du grand, qu'on appelle *il Giardinetto*: ces deux ſtatues, qui ſont d'un Napolitain, ſont auſſi expreſſives que le plus beau tableau. Dans ces mêmes jardins de Boboli eſt la *Ménagerie*, où il y avoit des autruches quand je l'ai vue, & des moutons dont les queues peſoient 30 livres. Dans la *Cathédrale* on remarque ſur-tout le dôme, les bas reliefs autour du chœur. Du haut de la Tour quarrée *del Giotto*, qui eſt revêtue de marbre blanc, on découvre tous les environs de Florence, qui forment des points de vue auſſi agréables qu'étonnants. Près de la Cathédrale eſt un petit bâtiment que l'on apelle le *Baptiſtere*, dont les portes de

De BOLOGNA à FLORENCE.	Postes	Distance en milles anglois	Temps en route	OBSERVATIONS LOCALES.
			h. min.	
De Bologne à Pianoro	1 ½	12	1 55	Vallée dans laquelle le chemin eſt toujours au fond, & plat.
à Loiano (*a*)	1 ½	12	2 50	A Loiano, & à la poſte ſuivante, on va toujours en montant
alle Feligare	1	9	1 30	
à Covigliaio	1	8	1 25	De Covigliaio à Caſſagiolo on va toujours en deſcendant, & l'on traverſe les Apennins.
à Monte Carello				
alle Maſchere (*b*)	1	10	2	Belle vue de l'auberge des Maſchere. Les chemins ſont fort bons ſur cette route.
à Caſſagiolo	1	7 ½	1 30	
Fontebuona	1	7	1 35	
à FIRENZA ou FLORENCE (*c*)	1	7	1 30	
	9	72 ½	14 15	

(*a*) On peut, ſi l'on veut, s'arrêter à *Loiano*.

(*b*) Comme il n'y a point d'autre auberge ſur la route, on divife la poſte en deux, afin de coucher *alle Maſchere*, & l'on paie alors la dépenſe des chevaux & des Poſtillons, environ un zechin pour ſix chevaux & deux Poſtillons.

(*c*) Chez Carlo, Anglois.

REMARQUES.

FLORENCE, belle & grande ville ſur l'Arno. On y compte 150 égliſes, 17 places publiques, & un grand nombre de palais. Elle eſt ſituée dans une plaine charmante entourée de côteaux très agréables. Elle eſt aſſez bien peuplée : des perſonnes inſtruites m'ont aſſuré qu'elle avoit près de 80,000 ames. Il faudroit compoſer un livre pour en bien décrire les beautés. Le PALAIS PITTI, où demeure le Grand Duc, la GALERIE, la CATHEDRALE, la Tour del *Giotto*, le *Baptiſtere*, ſont les monuments qui frappent le plus un Etranger. Dans le *Palais Pitti* (dont l'architecture d'ordre ruſtique offre un coup d'œil impoſant) on voit d'aſſez belles ſtatues dans les cours, & dans les appartements ; de très beaux tableaux, ſur-tout le fameux tableau de *Raphaël*, connu ſous le nom de *Madonna della Sedia*, & une quantité prodigieuſe d'autres beaux tableaux du même Maître, de *Guido* de *Guercino*, d'*Andrea del Sarto*, de *Parmegiano*, &c. Du côté des jardins du Palais eſt une autre façade fort belle. Dans les jardins de *Boboli*, qui joignent ceux du Palais Pitti, on voit de fort belles ſtatues, entre autres une d'un homme qui porte ſur l'épaule un vaſe dont il verſe l'eau, par *Jean de Boulogne*, & une ſtatue de Neptune dans une conque de granite d'Egypte, d'une ſeule piece, de 36 pieds de circonférence ; & ſur-tout le grouppe d'*Adam & d'Eve* dans un jardin ſéparé du grand, qu'on appelle *il Giardinetto* : ces deux ſtatues, qui ſont d'un Napolitain, ſont auſſi expreſſives que le plus beau tableau. Dans ces mêmes jardins de Boboli eſt la *Ménagerie*, où il y avoit des autruches quand je l'ai vue, & des moutons dont les queues peſoient 30 livres. Dans la *Cathédrale* on remarque ſur-tout le dôme, les bas reliefs autour du chœur. Du haut de la Tour quarrée *del Giotto*, qui eſt revêtue de marbre blanc, on découvre tous les environs de Florence, qui forment des points de vue auſſi agréables qu'étonnants. Près de la Cathédrale eſt un petit bâtiment que l'on apelle le *Baptiſtere*, dont les portes de

REMARQUES.

bronze ſont admirablement bien ſculptées & ciſelées par *Lorenzo Ghiberti*. Outre les ſtatues qui ſont à la porte & dans la cour du vieux Palais, entre leſquelles eſt celle de David par Michel Ange, & l'enlevement d'une Sabine par Jean de Boulogne, on en voit de belles dans l'intérieur, ſur-tout dans la ſalle du Conſeil. On voit dans l'égliſe des Carmes la Chapelle des Corſini, où ſont deux bas-reliefs magnifiques de *Fugini*, & dont la coupole eſt peinte par *Luca Giordano*. Il y a auſſi de très beaux tableaux de *Maſaccio*, peints depuis plus de 300 ans.—Dans l'égliſe du Saint-Eſprit, le grand autel eſt d'une très belle architecture.—A *San Lorenzo* on admire la magnifique Chapelle des Mèdicis, & le Repoſitoire des tombeaux, où ſont de très belles ſtatues de Michel Ange, de qui eſt auſſi l'architecture du vaiſſeau de la bibliotheque.—Les vitrages de cette bibliotheque ſont très bien peints.—L'égliſe ſaint Marc mérite auſſi d'être vue: les Dominicaines y vendent d'excellents parfums. En différents endroits de la ville on trouve de très beaux morceaux d'architecture & de ſculpture, tels que le palais Ricardi, le palais Corſini, la colonne dorique, place Ducale.—Le bas-relief de *Bandinelli*, place ſaint Laurent, le Centaure tué par Hercule, de *Jean de Boulogne*, &c.—La GALERIE eſt remplie de chefs d'œuvres de ſculpture. On y voit parmi les belles ſtatues antiques celle de Diane; Vénus ſortant du bain; Vénus Génitrix; l'Athlete; Cupidon & Pyſché; Bacchus et un Faune; Vénus & Mars; Endymion; Pomone; Mercure; Léda; Hercule luttant avec le Centaure; une Bacchante d'une grande légereté. De x Agrippines ; ſiſes; une Idole Etruſque; un Prince Etruſque, ou *Lycomone*. Et parmi les ouvrages modernes on admire le Bacchus de Michel Ange, & la fameuſe copie du Laocoon par Bandinelli. Dans une des chambres de la galerie, que l'on appelle la TRIBUNE, ſont les belles ſtatues de la *Venus* des Médicis; Venus *Pudica*; Vénus *Victrix*; le Faune danſant; les Lutteurs; l'Emouleur; le fameaux tableau de la Vénus de Titien; un autre tableau du même Peintre, repréſentant ſa femme nue ſous la figure de Vénus. Saint Jean dans le deſert par Raphael; petite Madonna à genoux du

SUR FLORENCE.

Correge ; et plusieurs tableaux de Rubens, & d'autres grands Maîtres. Dans une autre chambre, aussi joignante à la galerie, est le beau cabinet des Médailles, & sur-tout des Médaillons en bronze, qui est une des plus belles suites des Médailles en Europe ; & la belle collection des Camées & Pierres gravées.—Il ne faut pas manquer de faire attention au beau pont de la Trinité, qui a servi de modele au Pont de Neuilly près de Paris.

A environ 2 milles de Florence est le *Poggio Imperiale*, où l'on trouve de très beaux tableaux, & une statue de marbre d'Adonis par Michel Ange.

A 6 milles de Florence on va voir des jardins fort agréables, appellés le *Pratolino*, où l'on voit la statue de l'Apennin, de 60 pieds de haut en proportion, & plusieurs grottes où sont pratiqués de curieux jets d'eau.

De FLORENCE à ROME.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route.	OBSERVATIONS LOCALES.
			h. min.	
De FLORENCE à San Casciano	1 ½	8	2 15	DeFLORENCE à SIENNE est un pays charmant de collines, de vallons couverts de vignes & d'oliviers. La route en est très belle.
à Tavernelle	1	8	1 55	
à *Poggio Bonzi (a)*	1	7	1 40	
à Castiglioncello	1	8	1 25	
à SIENNA *(b)*	1	9 ½	2 10	
à San Monteroni	1	9	1 23	
à Buon Convento	1	8	1 15	Près de Buon Convento est *Montepulciano*, dont le vin est tant vanté par *Redi* dans son Dityrambo
à Torrinieri	1	6	55	
à la Scala	1	9 ¾	2	
à Ricorsi	1	4 ¾	1 5	
à *Redicofani*	1	6 ½	1 41	Près de *Redicofani* est *Chiusi*, autrefois *Clusium*, Capitale des Etats de Porsenna.
à *Ponte Centino*	1 ½	9	1 34	
à Aquapendente	1	6 ½	40	De SIENNE à *Ponte Centino* on trouve beaucoup de montagnes peu fertiles, & l'on a beaucoup à monter & à descendre ; mais la route est fort belle.
à San Lorenzo	¾	5	1 3	
à Bolsena	¾	4 ½	41	Le Lac Bolsena a 30 milles de tour.
à Montefiascone	1	9	1 50	

(a) A la Poste.
(b) Chez Monsene

REMARQUES.

SIENNE, ville célebre de la Toſcane. On y compte 16 à 17 mille ames. La *Cathédrale* quoique gothique, eſt un ouvrage achevé. Elle eſt toute revêtue de marbre noir & blanc en dedans & en dehors: devant le parvis ſont deux colones antiques de porphyré. Dans la Chapelle *Chigi* ſont deux très belles ſtatues de ſainte Magdeleine & de ſaint Jérôme, par Bernini, & 8 colonnes de verd antique. On y montre auſſi une Madonna que l'on vous aſſure avoir été peinte par ſaint Luc. Le bénitier eſt d'un beau travail grec: la chaire eſt d'un beau marbre d'Afrique, & les bas-reliefs, ſur-tout ceux de l'eſcalier, en ſont admirables. Le pavé de cette égliſe eſt partie gravé & partie moſaique. On y voit auſſi la ſtatue d'Alexandre VII par Bernini & deux beaux tableaux de *Carlo Maratti* dans la chapelle *Chigi*. Dans la bibliotheque près l'égliſe eſt un grouppe très bien travaillé, des trois Graces en marbre blanc, que l'on dit, je ne ſais pas pourquoi, être de Sophronique, pere de Socrate; & dans cette même ſalle ſont les ouvrages à Freſque de Raffael, Perrugino & Pinturricchio. La Tour du Palais de la Seigneurie eſt très élevée, & du ſommet de cette Tour on a une belle vue qui s'etend juſqu'à Ridicoſani. La place où eſt le palais de la Seigneurerie eſt en forme de coquille, dont les ruiſſeaux ſont les arrêts, & un égoût le noyau. On ne doit pas négliger de voir l'intérieur de l'égliſe des Auguſtins, où ſont beaucoup de tableaux de l'Ecole de Sienne, peu connue hors de cette ville, & bonne. L'autel de cette égliſe eſt bien travaillé. Dans l'égliſe des Dominicains eſt le tableau de la *Madonna* de Guy de Sienne, peint en 1221. Il y a dans cette ville un *Caſſino* où s'aſſemble la Nobleſſe, hommes & femmes. On fait voir auſſi aux Etrangers la Maiſon des Socins, originaires de cette ville.

De FLORENCE à ROME.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route.	OBSERVATIONS LOCALES.
			h. min.	
à VITERBO	1	10	1 10	
à la Montagna	¼	5	1 15	La Montagna eſt le *Mons Ciminus*.
à *Ronciglione*	1	7	1 20	*Ronciglione* eſt ſur les bords du Lac *Vico*: *Lacus Ciminus*.
à Monte Roſi	1	9	1 40	De Monte Roſi à Baccano on fait une partie du chemin ſur l'ancienne *Via Caſſia*.
à Baccano	1	7	1 4	De Baccano, à 16 milles de Rome, on commence à voir la boule de la croix de Saint Pierre.
à la Storta	1	9 ½	1 28	
à ROMA (*a*)	1	9 ½	1 30	
	23 ¼	175. ½	33	

(a) Chez Benedetto, & pluſieurs autres dans le voiſinage de la place d'Eſpagne.

REMARQUES.

ROME, grande & magnifique ville, a 13 milles de tour, & contenoit, en 1767, 159760 habitants, ſans compter les Juifs. Les égliſes, les palais, les maiſons de plaiſance, les antiquités, les ruines, tout dans cette ville témoigne en faveur de ſa grandeur ancienne & moderne. Je ne ferai qu'indiquer ici les choſes les plus remarquables. Quand on eſt à Rome on ne manque ni de livres ni d'Interpretes qui vous dirigent dans vos recherches.— Saint Pierre eſt non ſeulement la plus belle égliſe de Rome, mais le plus bel édifice du monde. Le périſtyle qui regne autour de la place, les deux ſuperbes fontaines, l'obeliſque au milieu, la façade, la coupole élevée de 68 toiſes *(a)* juſqu'au ſommet de la croix, font un effet inexprimable ſur les ames ſenſibles au ſublime & au beau. Les belles proportions qui ſont obſervées dans l'intérieur de cette ſuperbe égliſe, font que, toute vaſte qu'elle eſt, l'eſprit ſaiſit ſans peine toutes les parties qui ſe préſentent à la vue, & l'on n'eſt étonné de la grandeur de ces parties que lorſqu'entrant dans le détail, on les trouve fort au-deſſus de ce qu'on les avoit imaginées. Le baldaquin de bronze de 122 pieds de haut, les bas-reliefs, les tableaux, les ſtatues, tout enfin ce que ſaint Pierre renferme, exigent au moins pluſieurs jours pour les bien examiner. Après ſaint Pierre, les deux plus belles égliſes de Rome ſont *Santa Maria Maggiore*, & *ſaint Jean de Latran*. *San Paolo* eſt hors de la ville; *ſan Pietro in Vincoli*, où eſt la fameuſe ſtatue de Moïſe par Michel Ange *Sainte Agnès* dans la place Navone, où ſe voit le beau relief d'*Algardi*, repréſentant ſainte Agnès nue, couverte de ſes cheveux; ce morceau eſt admirable. *San Girolomo della Carità*, où eſt le chef-d'œuvre de Dominichino de ſaint Jérome communiant.—La *Trinità Dei Pellegrini* poſſede un beau tableau d'une deſcente de croix par Volterra. *Sainte Croix en Jeruſalem*; *ſancta Bibiana*, où l'on voit le chef-d'œuvre de Bernini, une belle ſtatue de *ſainta Bibiane*, d'une draperie admirable.—— La magnifique égliſe de *ſaint Ignace*; celle de *Geſu*, où ſont quatre colonnes de Lâpis Lazuli, & deux beaux grouppes de *Le Gros* & de *Teudona*; & l'égliſe des *Capucins* qui renferme le beau ta-

(*a*) L'aiguille de Straſbourg a 69 toiſes un pouce juſqu'au deſſous de la croix, et 71 toiſes 2 pieds 4 pouces en comptant la croix, la hauteur de la plus grande Pyramide eſt de 77 toiſes et demie. Celle de St. Paul de Londres de 53 toiſes; celle des Tours de Notre Dame de Paris de 34 toiſes; De la Fléche des Invalides de 54 toiſes. La longueur exterieure de St. Pierre eſt de 110 toiſes, et celle St. Paul de 78.

REMARQUES.

bleau du Guide, repréſentant l'*Archange* vainqueur de Satan. —Parmi les palais ſans nombre qui embelliſſent Rome, on diſtingue le *Vatican*, bâtiment immenſe où ſont conſervés les tréſors les plus précieux de l'antiquité & des grands hommes des derniers ſiecles ; entre autres le muſeum commencé par le Pape Ganganelli. La bibliothique eſt celebre par la quantité prodigieuſe des manuſcrits qui y ſont. En tableaux, on remarque l'*Ecole d'Athenes*, pluſieurs autres ouvrages en freſque de Raphael, & ſes *Arabeſques* que l'on a gravés & publiés depuis peu. Dans la Chapelle Siſſina eſt le jugement univerſel de Michel Ange, d'une compoſition & d'une expreſſion étonnante. Du bout d'une galerie de 1200 pas ſe voit une belle ſtatue couchée, dite Cléopatre ; & dans *le cortile del Belvedere* ſont l'*Apollon* que l'on regarde avec raiſon comme la plus belle ſtatue de l'antiquité ; le *Laocoon* ; le *Méléagre*, appellé auſſi Antinoüs. — Monte Cavallo eſt un autre palais où les Papes réſident. — Le palais Barberini eſt d'une trés belle architecture ; on y voit la Magdeleine de *Guido*, Rome & Venus, deux tableaux que l'on dit antiques, mais qui ne le ſont pas ; une moſaïque antique d'enlevement d'Europe ; un joli grouppe de ſculpture grecque d'Atalante & de Méléagre. —— Le palais Borgheſe eſt trés ſpacieux, en forme de clavecin, bâti par le celebre *Bramante* : la colonnade de la cour eſt aſſez belle. Il y a un nombre infini de beaux tableaux, quelques beaux morceaux de ſculpture, entre autres un crucifix de Michel Ange. Au haut du palais eſt un appartement délicieux de la Princeſſe Borgheſe orné de grands payſages de Vernet, qui ont tant de vérité, qu'en entrant dans l'appartement où ils ſont on croit être en pleine campagne. Le palais Roſpiglioſi poſſede le fameux tableau de l'*aurore* par *Guido*. Le palais Colonna eſt très riche en tableaux des premiers Maîtres dans tous les appartements, & ſur-tout dans une galerie que l'on peut bien regarder comme la plus belle & la plus riche qu'il y ait en Europe. Dans les jardins Colonna ſont les ruines des bains de Conſtantin, & celles du temple du Soleil ; une corniche merveilleuſement bien travaillée, qui ſe trouve dans ces jardins, & que l'on croit avoir appartenu à une des colonnes de ce temple, donne à juger, par induction, de l'énorme groſſeur & de la beauté du travail de ces colonnes. — Le palais Aldovrandini, où ſe voit le plus beau monument de la peinture antique, connu ſous le nom *des Noces Aldovrandines* ; tableau où la beauté du deſſein paroît dans la plus grande perfection. — Le grand palais Farnese qui poſſede l'*Hercule* dit Farnéſien, de Glycon ; la *Flore*, dont la draperie eſt juſtement admirée, toutes deux dans

REMARQUES.

la cour ; & dans la galerie, les buſtes d'*Homere*, de *Mithridate*, ſur-tout le beau buſte de *Caracalla*, morceau de ſculpture exquis, & la Galatée d'Annibal Carracci & l'hiſtoire de Perſée & d'Andromede du même Peintre, eſtimés les ouvrages les plus parfaits qu'il y ait en freſque : on voit auſſi dans une petite cour près de ce palais le fameux grouppe *del Toro Farneſe* Au petit palais Farneſe il y a la ſtatue d'Agrippine aſſiſe qui paroît méditer d'un air triſte ; la Venus Callipyge, &c. Près du petit palais Farneſe eſt le palais *Corſini*, dont la bibliotheque eſt très belle, & rendue publique. J'ai vu le maître de ce palais donner à l'Empereur le 27 Mars 1769 un bal & un ſouper de 520 couverts, ſervi chaud, pour lequel le Prince Corſini me dit n'avoir emprunté ni vaiſſelle, ni linge ni porcelaine ; ce qui peut ſervir à donner une idée de la magnificence des grands Seigneurs Romains. Le Prince Doria donna auſſi quelques jours après, le 2 Avril, un bal paré, pour lequel il fit de ſa cour (qui a 80 pieds en quarré) une ſalle magnifique, en élevant le plancher à la hauteur de la galerie du premier étage, qui regne autour de la cour, & abattant les ſouſbaſſements des fenêtres, afin d'en faire des portes pour communiquer par la galerie aux appartements ; & ce qu'il y eut d'étonnant, c'eſt que tout cela fut fait en trois jours. Le 26 Mars la façade de ſaint Pierre, la coupole, le périſtyle, tout ce vaſte bâtiment fut illuminé en 4 minutes au ſignal donné. — Parmi les palais qui portent le nom de *Villa* dans Rome, la *Villa Medici*, ſituée ſur les ruines des jardins de Lucullus, mérite d'être citée la premiere par le grand nombre des tréſors de tous les genres de l'art qu'elle poſſede ; la galerie & les jardins ſont ornés des plus beaux monuments de la ſculpture des Anciens ; le grouppe de Niobé & de ſes enfants par *Scopas* s'y trouvoit lorſque j'étois à Rome ; mais le Grand Duc l'a fait tranſporter à Florence. Sous les portiques de la *Villa Negroni* ſont les belles ſtatues de Sylla & Marius. La *Villa Mattei* offre une très belle collection de ſtatues. La *Villa Ludoviſi* eſt ſituée ſur le Mont Pincio, près des ruines du cirque & des jardins de Salluſte. On y voit l'Aurore de *Guercino*, au-deſſous du même ſujet traité par *Guido* ; & en ſculpture, un grouppe antique du jeune Sénateur Papirius & ſa mere ; un autre d'Aria & Petus. Un grouppe de l'enlevement de Proſerpine par *Bernini* La *Villa Madama* eſt agréablement ſituée ; il y a un théâtre de gazon pratiqué dans un petit bois près de la maiſon, ſur lequel on prétend que l'Aminte du Taſſe fut repréſentée pour la premiere fois. La *Villa Borgheſe*, à trois milles de Rome, eſt un édifice très

REMARQUES.

vaſte, dont les façades ſont revêtues de très beaux bas-reliefs antiques, entre leſquels en eſt un remarquable de Curtius ſautant à cheval dans le gouffre. Au-deſſus de la porte de la ſalle eſt un bas-relief de cinq figures qui ſe donnent la main. C'eſt dans cette ville que l'on voit le fameux *Gladiateur* combattant, par Agathias d'Epheſe ; Coriolanus & Veturia ; l'Hermaphrodite ; Séneque mourant dans le bain ; un grouppe de trois Graces, ſemblable à celui de Sienna ; un Centaure dompté par l'Amour ; Ænée & Anchiſe de *Bernini* ; Apollon & Daphné *du même* ; enfin on va voir la *Villa Albani* que l'on peut bien apeller le Temple du goût & des richeſſes. Il n'y a rien de ſi riche & de ſi achevé dans Rome ou aux environs. Les plus belles ſtatues y ſont ſans nombre, ainſi que des morceaux merveilleux de ſculpture dans les marbres les plus riches. Les compartiments des pavés des appartements d'en haut ſont en verd antique, en lapis lazuli, en albâtre fleuri, & autres marbres précieux. Il y a une colonne d'albâtre fleuri d'une ſeule piece, morceau unique. Les pilaſtres de quelques chambres ſont ornés de camées antiques ; mais ce qu'il y a d'ineſtimable eſt un buſte d'Antinoüs en bas-relief au-deſſus d'une cheminée, que les connoiſſeurs eſtiment à juſte titre le plus beau bas-relief de l'antiquité. Le Cardinal Alexandre Albani, le meilleur juge des beautés de l'antique, a paſſé cinquante ans, & employé des ſommes conſidérables à réunir tout ce que cette magnifique *Villa* renferme. En parlant des palais, je n'aurois pas dû omettre le *palais Guſtiniani* & le *palais Spada*. Dans le premier, la galerie offre de très belles ſtatues, entre autres une Minerva qui eſt la plus belle que l'on connoiſſe de cette Déeſſe ; & près de l'eſcalier eſt le bas-relief d'Amalthée, nourrice de Jupiter, qui peut entrer en concurrence avec l'Antinoüs de la *Villa Albani*. Dans le ſecond eſt la ſtatue de Pompée, la même au pied de laquelle Céſar tomba aſſaſſiné. Elle a été trouvée dans la rue des *Leutarii*. Je n'entreprendrai pas d'indiquer même toutes les beautés dans tous les genres qui ſe trouvent au *Capitole* ; mais je ne puis paſſer ſous ſilence la ſtatue équeſtre de Marc Aurele devant l'édifice, les Rois captifs dans la cour, la ſtatue coloſſale d'Auguſte ſous le portique de la cour, la colonne roſtrale de *Duilius*, & dans l'intérieur, la ſtatue coloſſale de Pyrrhus, le tombeau de Sévere, les ſtatues d'Antinoüs, des *Centaures* de *Baſalte*, le *Gladiateur mourant* ; la belle colonne d'albâtre ; & ce chef-d'œuvre de l'art de la moſaïque, ce tableau des trois pigeons qui ſe jouent ſur le bord d'un baſſin plein d'eau, ſi élégamment décrit par Pline, qui, l'attribue à

REMARQUES.

Sosus de Pergame. Ce précieux monument de l'industrie des Anciens & de leurs connoissances dans l'art de la peinture, fut trouvé a *Tivoli*, dans les ruines de la maison de plaisance d'Adrien, par le Cardinal Furielli, & vendu au Pape qui le donna au Capitole. Les fontaines de Rome ne sont pas moins remarquables que les autres édifices de cette grande ville: entre autres on voit avec admiration la fontaine Trevi; *Aqua Felice, Fonte Paolino*; près de laquelle est le beau tableau de la Transfiguration par *Raphael* à saint Pierre *in montorio*. Pour passer des édifices modernes aux monuments de l'antiquité, nous nous arrêterons premiérement, au Panthéon bâti par Agrippa, à présent *sancta Maria della Rotunda* qui est le mieux conservé dans Rome La Coupole a servi de modele à toutes celles qui ont été bâties depuis. Le portique, de la plus grande beauté, est soutenu par des colonnes de granite d'une seule piece. Le *cadre* de la porte est d'un seul morceau de marbre. L'intérieur de l'église est orné de très belles colonnes d'ordre corinthien; les niches sont dans la proportion recommandée par Vitruve; ce qui fait conjecturer qu'il a été l'Architecte de ce Temple. On monte sur le toit pour admirer l'effet de la vue en dedans par la lanterne. Le *coliſée*, ou l'amphithéâtre bâti par Vespasien, a cinq rangs d'architecture; quelques-uns disent avec les cinq ordres; mais j'avoue que je n'ai jamais pu les appercevoir. Le mausolée d'Adrien, à présent le château S. Ange; le Pont Ælien, bâti par Adrien; le mausolée d'Auguste près de *Ripetta*; les arcs de triomphe de Sévere, de Titus, de Constantin, de Janus, de *Néron Drusus*.—Les ruines des Temples de *Giove Stator*, de *Giove Tonante*, de la Concorde, de la Paix, d'Antonin & de Faustine, du Soleil & de la Lune; celui de Romulus, appellé *San Toto*; celui de Rémus & Romulus, ou *saint Côme & saint Damien*. Le Temple de *Pallas* près le *Foro di Nerva*. Le Temple de la *Fortune virile*, celui de *Vesta*. ——Les ruines des Thermes de Dioclétien, dont la partie nommée *Xistes*, ou ce qui composoit les portiques du Gymnase, fait la grande piece de l'église des Chartreux. On y voit huit colonnes de granite oriental antique, chacune d'une seule piece, d'une hauteur & d'un poids qui fait que l'on a peine à comprendre comment les Anciens avoient les moyens d'apporter des masses aussi énormes d'une aussi grande distance. Ruines des palais des Césars sur le Mont Palatin dans les jardins Farneses. Près de là sont les ruines des bains de Livie, avec des restes de la peinture ancienne en fresque, en or & azur. Près de là se montre la situation de la maison de Romulus. —— Ruines du théâtre de Pompée, près la *Curia Pompeii*, où fut tué

REMARQUES.

Céſar. Ruines du théâtre de *Marcellus*.—Toutes les ruines du *Forum Romanum*, ou *Campo Vacino*; du pont d'*Horatius Cocles*, ou pont *Sublicius* & du Pont *Palatinus*.—Ruines du *Circus Maximus*; de la *Curia Oſtilia*; des trophées de Marius; de l'*Aequa Marcia*, de l'arc de Gallien, du portique de Philippe & de celui d'Octavie; de la *Villa*, & de la tour de Mécénas près de S. Vito, & l'arc Galien, ou près de ſaint Martin *del Monti*. Ruines de *Minerva Medica*, du Temple de *Venus & de Cupidon*; de l'amphithéâtre *Caſtrenſe*; des aqueducs de l'*Aqua Claudia*; des thermes de *Caracalla*; des thermes de *Titus*, ou les ſept ſalles. Tombeaux de la famille Aruntia dans une Vigne près du Temple de *Minerva Medica*: Aruntius étoit Conſul ſous Tibere. —*Cloaca Maſſima* bâtie par Tarquin. Ruines du tombeau de Metella, dites *Capo di Bove*. Cirque de Caracalla —Temple de l'Honneur & de la Vertu.—Maiſon de Cicéron.—Temple du Ridicule;—de la *Fortuna Muliebre*; Temple & Autel de Bacchus; Fontaine *Egérie*; Sépulchre de *Scipion*, de *Camille* ſœur d'Horace; des Affranchis de Livie; Temple de Bacchus, (près ſainte Agneſe hors de la ville) où ſe voit un très beau ſarcophage ſculpté en porphyre. Ce Temple eſt une coupole ſoutenue par vingt-quatre colonnes doubles de porphyre.—La priſon de Jugurtha, que l'on appelle *Carcere Mammertino*, ou *Tulliano*, dans lequel on dit auſſi que ſaint Pierre fut détenu. Je ne veux pas omettre de parler des Obéliſques de *la Porta del Popolo*, & de celui qui eſt couché au Champ de Mars, que l'on appelle *Obeliſco Orario*, qui a 122 palmes de hauteur; il étoit d'une ſeule piece, & offre des figures très bien ſculptées en creux. Il ne faut pas manquer de voir encore la galerie de ſaint Ignace, ou le *Muſeum Kircherianum*, &, ſi l'on peut, le beau Camée du Duc de Bracciano en agate onyx, de 6 pouces ſur 4 & demi, repréſentant Alexandre & Olympie, ouvrage de *Pyrgoteles*, & le fameux Camée de Cicéron que le Maréchal *Chigi* acheta en 1769 pour 800 ſequins.—Il faut auſſi voir la ſtatue de *Jonas* dans une égliſe de la *Piazza del Popolo*, dont le deſſein & la direction ſont de Raphael. La plus belle vue de Rome, & peut-être d'aucune Cité du Monde, eſt des jardins du Prince Lante, au-deſſus du palais Corſini, dont *Vaſi* a publié une belle eſtampe.

TIVOLI, à 9 milles de Rome, offre pluſieurs choſes dignes d'être vues, entre autres les ruines du palais d'Adrien; les ruines de la *Villa* de Mecenas; de celle de *Varus*; le Temple de la Sibylle; la Caſcade; les *Caſcatelle*.

REMARQUES.

De ROME à NAPLES	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route.	OBSERVATIONS LOCALES.
			h. min.	
De ROME à Tor Mezza Via	1	8 ¼	1 20	
à Marino	1	6 ¼	1	
à la Faiola	⅓	4 ¾	1	Les vûes de cette route ſont très variées en collines & vallées.
à *Velletri*	1 ⅔	5 ¼	1 10	
à Caſe Fondate	1 ¼	9 ¾	1 15	
à Sermoneta	1	5 ¾	45	Toute la Campanie eſt mal cultivée à cauſe des impôts ſur les grains. L'air y eſt trés mal ſain.
à Caſe Nuove	1	8 ¾	1 25	
à *Piperno (a)*	1	5	1	
à Limaruti	1	7 ½	1 35	
à Terracina	1	7 ½	1 22	A Terracina on eſt vis-à-vis le mont Circello, jadis le Mont *Circe*.
à Fondi	1 ½	11 ¾	2 30	
à Itri	1	7 ½	1 45	
à GAETA	1	4 ¼	1	La Route de Terracina à NAPLES eſt une des plus belles de l'Europe ; elle fut faite ſur la *voie Appienne*, qui lui ſert de fondement, pour recevoir la préſente Reine de NAPLES.
à Carigliano	1	8	50	
à S. Agata	1	9 ¼	1 18	
à Sparaneſi	1	10	1 23	
à Capua	1	8 ¾	1 12	
à Averſa	1	12 ½	1 20	
à NAPLES	1	11 ½	1 45	
	18 ½	152 ¾	24 55	Air ſain, terroir fertile & abondant en vin, en huile.

(a) Il n'y a qu'a Piperno ou Gaetta où l'on puiſſe coucher ſur cette route ; mais il vaut mieux voyager toute la nuit.

REMARQUES.

Entre la Faiola & Marino on passe au-dessus du lac *Albano*, à présent appellé lac Castello, de Castel Gandolfo qui est au bord du lac.

Aux environs de Fondi est la Grotte où Sejan sauva la vie à Tibere, suivant Tacite.

Près de Carigliano on passe la riviere du même nom en bateau

Près de S. Agata est *Sessa*, jadis *Setia*, Capitale des Volsques.

A Capua l'on passe le Volturna sur un pont. Les ruines de l'ancienne Capoue sont à un mille de là.

NAPLES, ville riche & commerçante, & l'une des mieux situées du Monde. La rade de NAPLES a cent milles de circonférence, que l'œil saisit dans un point de vue. L'isle de Caprée, fameuse par la retraitre de Tibere, est vis-à-vis de cette ville. A droite est la côte de Posilipo *, & à gauche le Mont Vésuve. Je ne connois pas de perspective plus étendue, plus variée, plus frappante que celle que l'on a de NAPLES & des environs du haut du Mont Vesuve. Les rues en sont fort belles & fort propres. On y compte environ 400,000 habitants ; en sorte qu'après Paris & Londres, c'est la ville la plus peuplée de l'Europe. Le palais royal est d'une architecture noble & magnifique ; la rue Toledo est très longue, large, droite, & les maisons en sont bien bâties. Au *Capo di Monte* est une superbe collection de tableaux, une collection très nombreuse & très belle de toutes les suites des mé-

* La fameuse grotte du Posilipo, creusée de la longueur de 800 toises à travers la montagne, me paroit devoir être l'un de ces ouvrages merveilleux de Lucullus dont parle Plutarque, p. 947, l. 1 de l'Edition d'Henry Etienne. Τὰ δ' ἐν τοῖς παραλίοις καὶ περὶ Νεάπολιν ἔργα, λόφους ἀνακρεμαννύντος αὐτοῦ μεγάλοις ὀρύγμασι.

De Rome à Naples.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route h. min.	Observations locales.

REMARQUES.

dailles en or, en argent & en bronze, & un nombre prodigieux de camées & pierres gravées antiques de la plus grande beauté ; il y en a un entre autres qui eſt peut-être le plus beau camée qui exiſte : c'eſt une onyx en forme de jatte, de 8 pouces de diametre, repréſentant d'un côté & en dedans l'apothéoſe d'Adrien, & de l'autre une tête de Méduſe, d'un travail admirable. Il y a pluſieurs vues de NAPLES qui ſont différentes, & ſont toutes fort intéreſſantes. L'une eſt de la Lanterne ; une autre du tombeau de Virgile, au-deſſus de la *Grotta de Cocceia* ; & la troiſieme du Couvent des *Camaldoli* hors de la ville, d'où l'on découvre toutes les antiquités des environs de NAPLES. On voit dans la chapelle du Prince Saint Severin deux belles ſtatues modernes, l'une debout dans un filet, & l'autre repréſentant une perſonne morte, enveloppée d'une draperie parfaitement bien exprimée.—Les environs de NAPLES ſont extrêmement curieux & ſatisfaiſants pour les amateurs de l'antiquité & de l'hiſtoire naturelle. Le Mont Véſuve, la Solfa Terra, la Grotta del Cane, les Bains de Néron, &c. ont de quoi intéreſſer ceux-ci ; Portici, pour ceux-là, offre une collection inépuiſable de tableaux, de ſtatues de marbre & de bronze, d'uſtenſiles, de vaſes à l'uſage des Temples, des ſacrifices, des maiſons, en bronze, en argent, en terre, en verre, dont quelques uns ſont d'une fineſſe de travail & de deſſein, qui ne peuvent être ſurpaſſés par aucune autre collection. Tout ce qui s'eſt trouvé à Herculaneum & à Pompeia, & tout ce qui s'y trouve encore, eſt dépoſé, à Portici, près de laquelle ville, & ſous Reſina qui la joint, on voit les ruines d'Herculaneum. Plus loin, à 12 milles de NAPLES, eſt Pompeia, dont on voit les ruines à découvert. On ſe promene dans ces rues, on entre dans ces maiſons telles qu'elles ſubſiſtoient du temps des Romains, & c'eſt le ſeul modele que nous ayons d'une ville ancienne. *Puzzuolo* a de très beaux reſtes d'antiquité. On voit auſſi tout le terrein claſſique décrit par Virgile ; le lac Avernus, l'antre de la Sibylle, les chams élyſées, le cap de Miſene, l'Achéron, la grotte de la Sibylle de Cuma, d'où l'on voit au loin la *Torre de Patria* où eſt le tombeau de Scipion avec ces mots : *Ingrata patria, neque oſſa mea habebis.* Du côté de Baye eſt le ſépulchre d'Agrippine, la *Piſcina mirabile*, &c. &c.

De ROME à LORETTO	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De Rome à Prima Porta	1	6	1	
à Malborghetto	1/4	4 1/2	40	
à Caſſel Nuovo	1/4	5	1	
à Rignano	1	6	1 15	
à *Civita Caſtellana*	1	7 1/2	1 50	On entre dans l'*Umbria* à Otricoli. Pays fertile ; de belles plaines, des montagnes ornées, des vallées riches.
à Borghetto	1/4	6	50	
à Otricoli	1/4	6 1/4	1	
à *Narni*	1	8 1/4	2	
à *Terni*	1	8 1/4	1 30	
à Strettura	1	8	1 30	A 3 milles de Strettura on commence à monter la Somma, qui eſt la plus haute montagne des Apennins de ce côté.
à Spoletto	1	9 1/4	2 10	
à le Vene	1	7 1/2	1	
à *Foligno*	1	9	1 30	
à Caſa Nuova	1	9	1 50	
à *Serravale*	1	9 1/2	2 10	A *Serravale* on quitte l'*Umbria* pour entrer dans la Marche d'Ancone, toujours à travers les Apennins.
à Pont le Trave	1	7	1 15	
à Valcimara	1	7 1/2	1 30	A Valcimara la vallée s'élargit, les montagnes s'applaniſſent, & l'on entre dans la plaine.
à Tolentino	1	8	1 35	
à *Macerata*	1 1/3	11	2	
à Sambuchetto	1	6 1/4	1	
à LORETTO	1	10 1/4	2 30	
	29 1/2	160 1/2	31 5	

On peut coucher dans tous les endroits ſur cette route qui ſont en lettres italiques.

Les meilleurs gîtes ſont *Narni*, *Foligno*, *Spoletto* *Macerata* A la Poſte. —— Cette derniere eſt hors de la ville.

REMARQUES.

Cette route de ROME à Bologne n'eſt pas auſſi bien entretenue que celle qui paſſe par Sienne & Florence ; mais le pays ici eſt plus beau ; les auberges ſont meilleures, & il y en a d'avantage où l'on peut s'arrêter. Il y a encore une autre route pour aller à Florence par Perugia & Arezzo.

A *Terni* on monte à cheval pour aller voir la caſcade *della Marmore*.

Spoletto, ſituée partie ſur une colline, & partie ſur une plaine.

Macerata, joliment ſituée ſur le haut d'une colline.

LORETTO eſt ſituée ſur le haut d'une colline à dieux lieues de la mer. L'égliſe de Notre-Dame eſt appellée *Santa Caſa*, & la chapelle de la *Madonna* (de laquelle on dit tant de merveilles) eſt très agréable. La *Madonna* eſt couverte de bijoux & de pierres précieuſes. On voit enſuite le tréſor qui eſt certainement un des plus riches de l'Europe.

De LORETTO à BOLOGNA.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De LORETTO à Camerano	1	8	1	35	De LORETTO à ANCONA on a beaucoup à monter & à descendre.
à ANCONA	1	9 ½	1	45	
à Case Brugiate	1	9	1	50	
à Sinigaglia	1	7 ½	1	20	
à Marotta	1	6	1		Pays plat jusqu'à la montagne, de *Pesaro* le long de la mer Adriatique.
à *Fano*	1	7 ½	1	20	
à *Pesaro*	1	7	1	25	
à Catoliça	1	10	2	5	
à *Rimini*	1 ½	11 ¾	2	12	
à Savignano	1	9 ¾	1	40	
à Cesena	1	8 ¼	1	15	Entre Cesena & Savignano, à 3 milles de Cesena, on passe le *Rubicon*, (à présent le Pisatello) large de 20 pieds, parcequ'on est près de la source, au lieu qu'à Ravenne il est dans toute sa largeur.
à *Forli*	1 ½	11 ¼	2	5	
à Faenza	1	9 ½	1	30	
à Imola	1	9 ½	1	45	
à S. Nicolo	1 ¼	11	1	45	
à BOLOGNA	1 ¼	9 ¼	1	30	
On peut coucher dans tous les endroits de cette route qui sont en lettres italiques.	17 ½	145 ¼	26	2	

REMARQUES.

ANCONA, port de mer assez commérçant, dont la situation est sur le penchant d'une colline, & s'étend jusqu'au bord de la mer. Il y a sur le môle un arc de Trajan en marbre blanc très bien conservé. Le port est beau & commode.

Entre Sinigaglia & *Fano* on entre dans le Duché d'Urbino, que l'on quitte à Catolica pour entrer dans la Romagne.

Près de *Pesaro* on voit sur le sommet d'une montagne la Petite République de *San Marino*.

Pour la description de BOLOGNA, voyez page 47.

De Bologna à Venise.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h.	min.	Observations locales.
De Bologna à San Giorgio	1 ½	9	1	45	
à *Cento*	1	8	1	30	Avant d'arriver à *Cento* on passe la riviere *Reno* en bateau.
à San Carlo	1	7 ½	1	10	
à Ferrara (*a*)	1 ½	9	1	50	Pays plat, marécageux, mal cultivé.
à Rovigo	2	18	4	20	
à Monselice	2	15	2	20	
à Padoua (*b*)	1 ½	12	2		Après avoir quitté Ferrare, à cinq milles de cette ville, on passe le Pô, qui est fort large, en bateau, & à 9 milles du Pô à *Passo Rosetti*, on passe en bateau le *canal Bianco*. A trois milles de Rovigo on passe l'Adige. Joli pays.
al Dono	1 ½	10	1	45	
à Fusila	1 ½	9	1	20	
à Venezia (*c*)		5	1	15	De Padoue à Venise on va presque toujours le long de la *Brenta*. Terrein très fertile.
	13 ½	102 ½	19	15	De Fusina à Venise on va en gondole pour 12 *livres*.

(*a*) Aux trois Maures.

(*b*) A l'Aigle d'or, bonne auberge.

(*c*) Chez Bons Dary près le Rialto.

REMARQUES.

Cento eſt le lieu de la naiſſance de Guercino, & où l'on voit le plus de tableaux de lui.

FERRARE, belle ville; il y a une place magnifique, & une bonne citadelle;—un palais que l'on appelle le palais des Diamants, parceque les pierres de la façade en ſont taillées à facettes; c'eſt un très beau bâtiment qui appartenoit autrefois à la maiſon d'Eſt, & eſt à préſent au Marquis Villa;—Le palais du Marquis Pallavicini, autrefois Gouverneur de Milan. Arioſte, né & mort à FERRARE, a ſon tombeau aux Bénédictins.

PADOUE, grande ville mal peuplée. L'Univerſité eſt bâtie par Palladio. L'égliſe de ſaint Antoine, Patron de cette ville, eſt grande & belle. On fait voir ici une maiſon que l'on nomme la maiſon de Tite-Live, où il y a pluſieurs inſcriptions anciennes. —Egliſe *Santa Juſtina*.

VENISE, l'une des plus belles villes du Monde, & certainement la plus ſinguliere par ſa ſituation. On y compte 200,000 habitants. Elle eſt toute bâtie ſur pilotis au centre des Lagunes. Il s'y fait un commerce très floriſſant. Les beautés principales de VENISE ſont la place Saint Marc & tous les bâtiments qui l'environnent. La vue du haut de la tour eſt admirable.—Les quartiers appellés la *Merceria* & le *Rialto*. Les palais, d'une trés belle architecture, de pluſieurs Nobles, bâtis par Palladio, Scamozzi, &c. L'arſenal de terre, l'arſenal de mer, la corderie, les galeres, les 4 chevaux de bronze dorés, au-deſſus du portail Saint Marc, qui furent donnés à Néron par Tiridate, tranſportés à Conſtantinople par Conſtantin, & apportés à Veniſe par les Vénitiens lorſqu'ils pillerent Conſtantinople. Il faut voir auſſi les égliſes de ſan Giorgio, le Zitelle, ſanta Maria della Carità, il Redemtore, toutes de Palladio. Il faut tâcher de ſe trouver à VENISE à l'Aſcenſion pour y voir la cérémonie des épouſailles de la mer par le Doge.

De VENISE à MILAN.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route: h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De VENISE à Fuſina		5	1	
al Dolo	1 ½	9	1 30	
à PADOUA	1 ½	10	1 40	
à la Sleſiga	1	8 ¾	1 40	Pays plat.
à VICENZA (*a*)	1	10 ½	2	Le pays commence
à Montibello	1 ½	10 ¼	1 30	ici à devenir inégal. Il
à Caldiero	1 ½	12	1 45	eſt très agréable & très fertile. Il produit d'excellent vin, & beaucoup de mûriers blancs.
à VERONA	1 ½	8 ¼	1 30	Le Véroneſe eſt un
à CaſtelNuovo	1 ½	11 ¾	1 45	des pays les plus fertiles
à Paſchiera	1 ½	4 ¼	2 15	d'Italie ; abondant en
à Deſenzano		7 ¼		bleds, vin, fruits, huile,
à Ponte San Marco	1	6 ½	1 45	bétail, &c.
à BRESCIA	1 ½	11	1 30	
à l'Hoſpidaletto	1		1 30	
à Palazzuolo	1 ½	8	1 30	
à Cavagnago	1	10 ½	1 5	
à BERGAMO	1	6	1 20	Le Bergamaſque eſt
à Vaprio	1 ½	8 ¼	2	un pays très peuplé &
à Columbarolo	1	11 ¼	1 5	fertile. Les habitants
à MILANO (*b*)	1 ½	10	1 30	y ſont fort induſtrieux.
		10 ¾		
	23 ½	180 ¼	22 50	

(*a*) A l'auberge du *Chapeau*.

(*b*) A l'auberge des *deux Tours*.

REMARQUES.

VICENZA, ville très agréablement ſituée. Les environs ſont les plus riants que l'on puiſſe imaginer. C'eſt la patrie de *Palladio*, dont on voit ici pluſieurs beaux ouvrages, entre autres la maiſon de ville, le Théâtre olympien ſur le plan & les proportions de Vitruve, & le modele des anciens théâtres. La rotunda, maiſon du Comte *Capra*; celle du Comte *Chiericato*; le palais *Capitaniato*; le palais *Triſſino*. On voit auſſi le palazzo della Ragione; l'arc du champ de mars: le champ de mars, & *ſanta Maria del Monte*, d'où l'on a une très jolie vue de la campagne.

VERONE, joliment ſituée ſur l'*Adige* qui la traverſe. La maiſon de ville eſt un bâtiment magnifique. Il y pluſieurs beaux reſtes de l'antiquité, entre autres l'*amphithéâtre* qui eſt parfaitment conſervé, & dont on fait encore uſage. Lorſque l'Empereur vint à Vérone en 1769, on le lui fit voir rempli, & l'on compte qu'il y a voit 22,000 ames. A *S. Celſo* eſt un portrait de la Famille ſainte par Raphael. L'égliſe *ſan Giorgio*.——A *ſan Burnardino* on voit la chapelle de la famille Pellegrini par *Michiel San Michieli*, qui eſt un des plus beaux morceaux d'architecture en Italie. Cet Architecte étoit égal à Palladio, & cependant eſt à peine connu. Il a auſſi imité à Vérone le *pilaſtrone* du Temple de Mars près les bains de Caracalla, aux environs de Rome. M. Adam, habile Architecte Anglois, a tiré des deſſeins de la chapelle des Pellegrini. Il y encore d'autres ouvrages d'architecture à Vérone par Michiel San Michieli.

BRESCIA eſt grande & bien peuplée, avec une bonne citadelle; mais il n'y a rien de remarquable. Elle eſt ſituée dans une plaine agréable ſur le Garza.

MILAN eſt la plus grande ville d'Italie après Rome. mais n'eſt pas autant peuplée que Naples; on y comte environ 160,000 habitants. La cathédrale. d'un goût gothique, n'eſt pas encore achevée, quoiqu'il y ait plus de trois ſiecles qu'elle ſoit commencée. Les ornements en ſont parfaitment bien finis. Du haut des tours on découvre une vue extrémement étendue de la belle & immenſe plaine de la Lombardie & des Alpes. Il y une belle bibliotheque publique, appellée *Ambroiſienne*. A *ſanta Maria delle Grazie* ſe voit le beau tableau de la *Cene* par *Leonardo di Vinci*. Une partie des ruines du Temple d'*Hercule*, bâti l'an 286 par *Maximilien*, forme le portique de l'égliſe ſaint Laurent, *Porta Ticineſe*. A 4 milles de MILAN eſt l'*echo Simoneta* qui repete juſqu'a 40 fois.

De MILAN à TURIN.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De MILAN à San Pietro l'Olmo	1	9	1 25	On passe en bateau le Tésin, qui est quelquefois fort enflé & difficile à passer.
à Buffalora	1	9	1 25	
à NOVARA	1	10	2 15	
à VERCELLI (a)	1 ½	13	2 15	
à S. Germano	1	9	1 20	Toute cette partie de la Lombardie est une plaine très riche & très fertile.
à Cigliano	1 ½	14	2	
à *Chivasco*	1 ½	13	2	
à Settimo	1	8	1 15	
à TURIN (b)	1	8	1 15	
	10 ½	93	15 10	

(a) Aux trois Rois.
(b) A l'Auberge Royale.

De MILAN aux Isles *Borromées* & au lac COMO.				
De MILAN à Seronno		14	3	On n'a point de poste pour cette route, & l'on se sert de chevaux de voiture de MILAN.
à Tradate		8	1 45	
à Varese		9	2	
à Laveno		14	3 30	
à l'*Isola bella*		5	1 15	
à l'*Isola Madre*		1	15	
à Laveno		5	1	
à Varese		14	3	
à COMO		15	5 30	
à MILAN		25	7	
		120	28 15	

REMARQUES.

TURIN, l'une des plus jolies villes de l'Europe, bien bâtie, les rues ſont très bien percées. La rue du Pô, tirée au cordeau, avec des portiques, a 400 toiſes de longueur. On y compte 80,000 ames. Cette ville eſt aux pieds des Alpes, dans une plaine charmante arroſée par le Pô. La citadelle eſt la mieux fortifiée de l'Europe; les fortifications de la ville ſont très régulieres & très fortes; les mines & les ſouterrains ſont fort avancés dans la campagne. Turin a 3 milles de tour ſur le rempart. Le palais & les bâtiments qui le joignent ſont d'une architecture ſimple & noble. La galerie du palais contient un choix de tableaux des plus grands Maîtres, qui ne le cede à aucune collection *. Cette ville, qui eſt plate, eſt entretenue dans une grand propreté par le moyen des eaux qu'on y fait couler quand on veut la nettoyer. L'Univerſité, la bibliothique, ſont ce qu'il y a de plus remarquable; & aux environs, la Vénerie, Montcallier, Stupinigi, la Superga, la Vigne-la-Reine, les Capucins.

Les Iſles Boromées, à 50 milles de MILAN, méritent bien qu'on aille les voir. Elles ſont ſituées dans le lac Majeur, & ſont d'un agrément qui peut aider à comprendre tout ce que les Poëtes chantent des iſles de Calypſo & d'Armide. L'*Iſola Madre* eſt la plus grande & la plus champêtre; le comte *Charles Boromée* y faiſoit ſa réſidence en 1769. L'*Iſola Bella* eſt petite, mais très ornée. L'abord à cette iſle du côté des terraſſes, fait un effet merveilleux.

Le lac *Como* eſt le plus agréable de tous ceux qui ſont aux pieds des Alpes en Lombardie. A environ 16 milles de la ville de COMO ſur ce lac, eſt la fontaine, dont Pline dit qu'elle a un flux & reflux comme la mer.

* Le Théâtre eſt un des plus grands et des plus beaux Théâtres qu'il y ait en Europe il a 96 pieds anglois de large, dont 36 derriere les Couliſſes, et 126 de longeur; 45 Pieds de Paris ou 48 anglois eſt la meſure du Proſcenium; et il a 6 rangs de loges.

De TURIN à GENEVE.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES
De TURIN (a) à Rivoli	1 ½	9	4	30	On trouve un beau chemin plat juſqu'à Suze ; mais on quitte la plaine à Rivoli, & la vallée va toujours ſe rétréciſſant.
à *S. Ambroiſe*	1	7 ½			
à Zaconiere	1	16	4	30	
à *Suze*	1 ½				
à la Novaleze	1	6	2		On commence à monter en porteurs à la Novaleze.
Mont Cenis à la Grande Croix		5	2	15	L'Hôpital eſt au ſommet du Mont Cenis ; on s'arrête près de là à un cabaret pour repoſer les porteurs & manger un morceau.
Mont Cenis à l'Hôpital	1 ½	1 ½	1	30	
Mont Cenis à la Taverne		1 ½			
à Lannebourg	1	5		30	A Lannebourg on reprend ſa chaiſe ſi les neiges le permettent.
à Bramant	1 ½	7 ½	2	30	
à Villarodin	1	5	1	15	Lorſque la montagne eſt couverte de neige on deſcend ſur un traineau en 10 ou 12 minutes à Lannebourg ; c'eſt ce que l'on appelle ramaſſer.
à *Modane*	1	4 ¾	1	10	
à S. Andrè					
à S. Michel	1 ½	12	2	50	
à *St. Jean de Maurienne*	1 ½	8	2	10	*S. Jean de Maurienne* eſt la plus grande ville de cette route après Chambery.
à la Chambre	1	8	2		
à Eſpierres	1	8	2		
à *Aiguebelle*	1	7	1	50	A *Aiguebelle* les Alpes commencent à baiſſer.
à Mal-Taverne	1	16	4		
à Montmelian	1				

(a) A l'Auberge Royale. A l'Hotel d'Angleterre.

REMARQUES.

De TURIN à GENEVA.	Postes.	Distance en milles anglois	Temps en route.	Observations locales.
			h. min.	
à CHAMBERY	1 ½	7 ½	2 30	CHAMBERY est agréablement situé, mais n'est pas bien bâti, & n'a rien de remarquable.
à Aix-les-Bains	1	6 ½	1 55	
à Remilly	1 ½	11	3	
à Frangy	2	14	4	
à GENEVE *(a)*	2 ½	15	5	
	28 ½	181 ½	51 25	

(a) Aux balances, très bonne auberge.

De CHAMBERY à LYON.				
De CHAMBERY à S. Jean-des-Coups	1	6		
aux Echelles	1	6		Aux Echelles on ſort des Alpes.
au Pont-Beauvoiſin	1 ½	7 ½		Près des Echelles eſt le fameux chemin appellé de *la Grotte*, fait par le Roi *Victor*: on y voit une fort belle inſcription ſur cette entrepriſe.
au Gas	1	6		
à la Tour-du-Pin	1	6		
à la Vachere	1	6		
à Bourgoin	1	6		
à S. Laurent	1 ½	7 ½		
à Bron	1	6		
à LYON	1	6		
	11	63		

REMARQUES.

GENEVE, très bien ſituée ſur le bord du lac de ce nom, dont elle embraſſe une des extrémités, eſt bâtie ſur pluſieurs hauteurs ; ce qui la rend très inégale. Les environs en ſont charmants. Elle eſt aſſez bien fortifiée, en partie par M. de la Roque ; mais elle eſt commandée par une hauteur voiſine. Elle contient 25 à 30 mille ames.

Pont-Beauvoiſin eſt la premiere ville de France : le chemin de là à Lyon eſt fort uni, & il y a peu à monter & à deſcendre.

De GENEVE à SCHAFF-HAUSEN.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route. h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De GENEVE à Verſois	Il n'y a point de poſtes établies en Suiſſe. On prend des chevaux à Basle pour Mumpf, où eſt la poſte.	5	1	On voyage ici ſur les bords du lac de GENEVE.
à Coppet		3	40	
à Nyon		5	1	
à ROLL *(a)*		7 ½	1 30	
à Morges		9	2	C'eſt ici le pays appellé *la Côte*, très fertile en tout.
à LAUSANNE		8	2	
à *Moudon*		14	4 30	
à *Payern*		11 ½	3 15	De *Moudon* à *Payern* on paſſe le Mont Jura ſans quitter ſa chaiſe.
à Avanches		6	1 30	
à *Morat*		5	1 15	
à BERNE *(b)*		17	4 20	Entre *Morat* & BERNE on dîne à *Gumen*, à 3 lieues de BERNE.
à *Soleure (c)*		20	4 50	
à Lanbrugh		21	5 20	
à BASLE *(d)*		20	5	Avant d'arriver à *Soleure* on monte une haute montagne.
à Rheinfeld		12 ½	2 10	
à Mumpf		8	1 30	
à Lawenburg	1	9	1 35	Les chemins ſont mauvais, & les Poſtillons vous font attendre trois quarts d'heure avant de vous donner des chevaux.
à Lauchingen *(e)*	1 ½	19	3 40	
à SCHAFF-HAUSEN	1 ½	20	4 20	
	4	220 ½	51 25	Tout ce pays eſt coupé de bois & de collines.

(a) A la Tête noire bonne aub.

(b) Il y a deux bonnes auberges, le Faucon & la Couronne.

(c) La Tour rouge.

(d) Aux Trois Rois, excellente auberge.

(e) Très mauvaiſe auberge.

REMARQUES.

Verſois eſt un établiſſement que la France avoit deſſein de faire pour y attirer le commerce de GENEVE ; mais en 1770 il n'y avoit pas une rue de finie.

Depuis GENEVE juſqu'à BASLE on trouve de beaux chemins, de bonnes auberges : des gens qui ont l'air content ; pas une perſonne en guenille ; pas une maiſon délabrée.

LAUSANNE eſt la Capitale du Pays de Vaud. Les édifices publics y ſont aſſez beaux. Elle eſt à demi-lieue du lac de GENEVE.

BERNE, bien bâtie, propre, bien pavée, fortifiée : les rues ont des arcades.

BASLE eſt ſitué dans un terrein fertile & agréable ſur le Rhin. Elle eſt commerçante, riche & bien peuplée.

Pour arriver à *Lauchingen* on paſſe la riviere Watta à gué, n'y ayant ni pont ni bateau. Nous y paſſâmes dans une nuit fort obſcure, au haſard de périr, pour avoir ignoré, le matin en partant, cette circonſtance.

Un mille avant d'arriver à SCHAFFHOUSE on prend à droite pour aller voir la fameuſe caſcade formée par la chûte du Rhin, qui eſt la plus conſidérable en Europe.

SCHAFFHOUSE eſt une belle & forte ville de la Suiſſe. Il y a deux beaux temples, une horloge curieuſe, & un beau pont ſur le Rhin.

De SCHAFFHAUSEN à MUNICH.	Poſtes	Diſtance en milles anglois	Temps en route		OBSERVATIONS LOCALES.
			h.	min.	
De SCHAFFHAUSEN à Singen	1	12	4		
à *Stockach*	1	12	4	5	A *Stockach* on entre dans la grande route.
à *Meſkirch*	1	15	3		
à Mengen	1	14	3		
à Riedlingen	1	15	2	30	Pays de bled & de bierre : on n'y recueille point de vin, que l'on fait venir de la Suiſſe par le Rhin.
à *Ehingen (a)*	1 ½	19	3	45	
à ULM *(b)*	1 ½	17	4	20	
à *Güntſburg*	1 ½	19	3	15	
à Zuſmarhauſen	1 ½	22	4	50	Plaines fertiles, gras pâturages, forêts bien fournies de gibier.
à AUGSBOURG *(c)*	1 ½	23	5		
à Everſberg	1 ¼	10	2		
à Schwabhauſen	1 ½	15	3		
à MUNICH	1 ½	17	3	10	Les chemins ſont aſſez beaux entre AUGSBOURG & MUNICH.
	16 ¾	212	45	55	

(*a*) Bonne auberge.
(*b*) Au Griffon d'or.
(*c*) Au Cheval blanc.

REMARQUES.

ULM, ville impériale, riche & bien peuplée. La maiſon de ville eſt un beau bâtiment.—L'égliſe de Notre-Dame eſt très grande & bien bâtie. Elle eſt ſituée ſur le Danube.

AUGSBOURG, belle & fameuſe ville, environnée de belles plaines. Elle eſt très bien policée. L'hôtel de ville eſt magnifique, la façade ſur-tout. Au ſecond étage eſt une ſalle fort ſpacieuſe, dont le plafond n'eſt ni voûté, ni ſoutenu de piliers. Les habitants ſont moitié Luthériens & moitié Catholiques Romains. C'eſt la patrie du célebre Brucker que j'y ai vu en 1770.

MUNICH, ville grande & bien bâtie: le palais de l'Electeur eſt magnifique, ainſi que le théâtre de la Cour qui eſt ouvert gratis pour la Nobleſſe & les Etrangers. Les rues ſont belles. Cette ville eſt ſituée ſur l'Iſer.

De MUNICH à VIENNE.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De MUNICH à Anzing	1 ½	16	2	40	
à Haag	1 ½	18	3	20	Pays aſſez fertile & bien cultivé, & cependant pauvre faute de commerce.
à Hampfing	1 ½	16	2	45	
à Altenoeting	1 ½	15	2	30	
à Markel	1 ½	16	3	15	
à BRAUNAU	1	13	2	30	
à Altheim	1	13	2	20	
à Ried	1 ½	18	3		
à Unterhaag	1	11	1	45	A *Unterhaag* on entre dans les Etats de la Maiſon d'Autriche, où l'on trouve de très beaux chemins, & où les poſtes ſont mieux ſervies.
à Lambach	1 ½	16	3	15	
à *Vels*	1	10	1	40	
à LINTZ	2	21	2	55	
à Ens	1 ½	15	2	20	
à Strenberg	1	13	1	50	
à Amſtotten	1 ½	15	2	10	
à Kemmelpach	1	1	1	40	
à Moelch	1 ½	13	2		
à Poelten	1 ½	16	2	40	
à *Perſchling*	1	10	1	35	
à Sieghartſkirchen	1	12	1	25	
à Burkersdorf	1	9	1	25	
à VIENNE (*a*)	1	9	1	30	
	28 ½	305 ½	50	30	

(*a*) Les auberges ſont fort mauvaiſes à Vienne : il faut ſe pourvoir d'un appartement garni quand on doit y reſter quelque temps.

REMARQUES.

BRAUNAU eſt une ville trés bien fortifiée ſur le bord de l'Inn.

LINTZ eſt une aſſez belle ville, Capitale de la haute Autriche. Il y a quelques beaux édifices, beaucoup de Nobleſſe, & un commerce intérieur conſidérable.—Elle eſt ſituée ſur le Danube.

MOELCH eſt un couvent ſuperbe de Bénédictins ; la façade du bâtiment a plus de 80 fenêtres.

VIENNE, ſituée au confluent du Danube & de la Vienne, belle & bien fortifiée. La ville n'a que trois milles de tour ; mais avec les fauxbourgs elle fait un tout conſidérable, & contient 210 mille ames. Les plus beaux édifices publics ſont le Palais, la cathédrale de ſaint Etienne, & le clocher ; le vaſe de la bibliotheque, & l'arſenal qui peut fournir des armes à 100,000 hommes, & trois remontes d'artillerie, ſans compter d'autres arſenaux dans les Etats de la Maiſon d'Autriche. Les curioſités ſont la galerie impériale des tableaux, le tréſor, les pierres gravées, les diamants, les beaux tableaux de Correge dans le tréſor ; le cabinet des médailles antiques & modernes, & le recueil de toutes les monnoies du Monde ; le cabinet d'hiſtoire naturelle ;—le cabinet & la bibliotheque des éſuites ;—le cabinet de médailles de feu M. France ;—le cabinet, les tableaux, la maiſon du Prince Lichtenſtein ; le manege à double galerie, d'ordre compoſé ; Camée d'Alexandre par *Pyrgoteles*, donné par l'Electeur de Mayence à ſon Neveu le Comte de Schoenbrun. Le Prater, promenade. Les jardins de Schoenburn.

La plus belle fête que j'aie jamais vue, étoit celle que l'Impératrice donna à Vienne au temps de la réunion de toute ſa fa-

De MUNICH à VIENNE.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route	OBSERVATIONS LOCALES.

REMARQUES.

mille. Le Grand Duc étoit venu la voir ; le Prince Charles recevoit l'Archiduc Maximilien Coadjuteur de l'Ordre Teutonique. L'Imperatrice donna un bal masqué public au Belveder, maison du Prince Eugene, à laquelle on avoit ajouté une galerie de 400 pieds, éclairée de 7,200 bougies. La façade du dehors de cette galerie étoit illuminée par 230,000 lampions. Il y avoit 18,000 bougies dans l'intérieur du palais. La compagnie étoit au nombre de 7,000 personnes. Tout s'y passa sans le moindre désordre. Il y avoit un souper ordonné pour 10,000 personnes. Médecins, Chirurgiens, Sages-femmes, lits tout prêts en cas d'accidents.

Je ne puis quitter VIENNE sans dire que c'est une des Cours de l'Europe où la société y est sur le meilleur pied ; la Cour y est très affable ; la Noblesse, les Dames sur-tout, y font l'accueil le plus civil aux Etrangers. Les Ministres y tiennent un très grand état de maison, & font au mieux les honneurs du pays.

De VIENNE à PRESBOURG.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route.	OBSERVATIONS LOCALES.
			h. min.	
De VIENNE à Fiſchment	2	15	2 15	
à Teuſch - Altenburg	1 ½	14	2	
à PRESBOURG	1	12	1 50	PRESBOURG eſt ſur le Danube dans un pays abondant en vin & en bétail.
	4 ½	41	6 5	
De VIENNE à ESTERHAZ.				
De VIENNE à Hochau	1	13	1 45	
à Windtpaſſing	1	13	1 20	
à Hoeffling	1	10	1 5	
à Edinburg	1	12	1 30	
à Shuttern *ou* à Szeplack *ou* Eſterhaz	1 ½	12	2	
	5 ½	60	7 40	
On revient d'ESTERHAZ par une autre route, en allant				
D'Eſterhaz à Edinburg	1 ½	52	2	
à Eiſenſtatt	1	9	1 30	Eiſenſtatt appartient au Prince Eſterhazi, qui y tient garniſon.
à Windtpaſſing	1 ½	12	57	
à Hochau	1	13	1 25	
à VIENNE	1	13	1 50	
	6	59	7 42	

REMARQUES.

PRESBOURG, Capitale de la haute Hongrie ſur le Danube, avec un très beau château dans une ſituation fort élevée, qui ſert de réſidence à l'Archiducheſſe Marie-Chriſtine & à ſon mari le Prince Albert de Saxe, Duc de Teſchen, qui y tiennent une Cour brillante & nombreuſe. Le Danube eſt très large & très rapide vis-à-vis de cette ville ; on le paſſe ſur un beau pont de bateaux en été ; mais quand l'hiver approche, on retire le pont, & l'on fait uſage d'un pont volant (compoſé de deux bateaux fort larges joints enſemble), lequel gliſſe le long d'un corde tendue dans la largeur du Danube, & forme un pont très ſûr.

Eſterhaz eſt la maiſon de plaiſance du Prince Eſterhazi, l'un des plus grandes Seigneurs de l'Europe, qui ne ſont pas Souverains. Il a un camp de deux cents hommes devant ſon château, une Troupe de Comédiens Allemands, un Opéra Italien, une Bande de Muſique toujours à ſes gages. Il donna un bal & un ſouper à l'Impératrice à Kitſée près de Preſbourg le 21 Juillet 1700, où cinquante de ſes Gardes ſervoient en uniformes brodés, magnifiques. Le château d'*Eſterhaz* ou de *Szeplack* eſt ſuperbe, & les jardins ou promenades dans le bois, ſont extrêmement agréables.

De VIENNE à PRAGUE.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De VIENNE à Enzersdorf	1	8	1	15	La route de VIENNE à PRAGUE est fort belle, comme le sont tous les chemins des Etats de la Maison d'Autriche. La partie de la Moravie & de la Boheme que l'on traverse ici, offre un pays bien cultivé ; de petites collines, des vallons fertiles, des bois, des terres labourées. Les villes sont bien bâties, sur-tout *Iglaw*, & paroissent fort-peuplées. On cultive beaucoup de lin en Moravie ; ce qui donne un joli coup d'œil à la campagne lorsqu'il est en fleur.
à Stockerau	1	10	1	40	
à Malborn	1	8	1		
à Holabrunn	1	10	1	30	
à *Iezelsdorf*	1	10	2	15	
à Znaym	1	10	2	40	
à Freynersdorf	1	10	2		
à Budwitz	1	10	1	50	
à Schlettau	1	12	2		
à *Stannern*	1	12	2	45	
à *Iglaw*	1	10	1	40	
à Deutschbrod	1 ½	15	2	15	
à Steinsdorf	1	8	1	5	
à Jenichau	1	9	1	20	
à Czaslau	1	10	1	30	
à *Kolin*	1	12	2	30	
à Marian	1	9	1	25	
à Bœmisch-brod	1	9	1	25	
à Biegowitz	1	10	1	40	
à PRAGUE	1	11	2		
	20 ½	203	35	45	

REMARQUES.

La Moravie a titre de Marquiſat, & eſt annexée à la Bohême. Ces deux contrées ſont très fertiles & très bien cultivées. Il y croît du bled, du houblon dont on fait d'excellente biere, ſur-tout en Boheme. Ce Royaume produit auſſi du ſafran; il s'y trouve des mines d'argent, d'étain & de plomb; des diamants, & quelques pierres précieuſes très dures & très eſtimées, tel que le grenat qui eſt plus dur que le grenat ſyrien.

La Langue Eſclavone ſe parle en Moravie, en Boheme; elle a un mélange d'Allemand.

Le gibier eſt tellement abondant en Boheme, que dans une chaſſe que fit l'Empereur François I ſur une des terres du Prince Colloredo en 1753, vingt-trois Chaſſeurs en dix-huit jours tuerent 47950 pieces de gibier, dont 18243 lievres, 19545 perdrix, 9499 faiſans, &c. Il y eut 116,209 coups de tirés.

A Kolin s'eſt donné la bataille par laquelle le Maréchal Daun délivra Prague, & obligea le Roi de Pruſſe à ſe retirer.

Prague, belle & grande ville. Il y a beaucoup d'édifices magnifiques, entre autres le palais des Rois, la maiſon de ville, les hôtels Lobkowitz, Tſchernin, &c. Ce dernier a un peu de l'apparence du palais du Roi de Naples. L'Univerſité, fondée en 1347, eſt très célebre; il y a 6,000 Etudiants; on y en comptoit 30,000 dans le ſeizieme ſiecle. Le College des Jéſuites eſt très beau. Le pont eſt un des plus beaux du monde, il a 1700 pieds de long, & 24 arches, ſur la Mulde ou Moldau, qui ſe jette dans l'Elbe. La vieille ville eſt ſur une montagne, & la ville neuve eſt dans la plaine. Cette derniere a beaucoup ſouffert par le ſiege que le Roi de Pruſſe mit devant Prague en 1744. Environ 20,000 ames.

ITINÉRAIRE

De PRAGUE à LEIPSIG.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De PRAGUE à Turſko	1	10	2		Cette partie de la Boheme eſt moins riante que de l'autre côté de PRAGUE ; elle eſt auſſi moins peuplée ; on y voit peu de villages & peu de bois.
à Weilbern	1	10	2	45	
à Budin	1 ½	14	3	20	
à *Lowoſitz*	1	12	3		Mauvais chemins ſur cette route de *Lowoſitz* à *Auſſig*. On eſt fort cahoté ſur un très mauvais chemin ſur le côté d'une montagne, ayant l'*Elbe* à droite.
à *Auſſig* (*a*)	1 ½	16	4	20	
à Peterſwald	1	10	3	30	D'*Auſſig* à Peterſwald on paſſe une haute montagne, & juſqu'à DRESDE on ne va gueres que le pas.
à Zehiſt	1	10	3	30	
à DRESDE (*b*)	2	14	3	15	
à MEISSEN	1 ½	16	4	15	
à *Stauchitz* (*c*)	1 ¼	15	5		A *Stauchitz*, mauvais chemins : pays de bled.
à Wermſdorf	1 ¼	14	3	25	
à Wurzen	1	10	2	30	A un mille de Wurzen on paſſe la Moldaw en bateau.
à LEIPSIG	1 ½	15	3	50	Aux environs de LEIPSIG le pays eſt plat & bien cultivé.
	15 ½	166	44	40	

(*a*) Bonne auberge.

(*b*) A l'Hôtel de Pologne, excellente auberge.

(*c*) Aſſez bonne auberge.

REMARQUES.

DRESDE, belle & grande ville, Capitale de l'Electorat de Saxe, ſur l'*Elbe* qui la diviſe en deux villes. Il y a un pont de 1920 pieds de long, beaucoup d'édifices magnifiques, entre autres le palais de l'Electeur,—le *Zwinger*,—le palais Indien,—celui du Compte Bruhl. On voit entre autres choſes remarquables le tréſor, la bibliotheque, le cabinet d'hiſtoire naturelle, & ſur-tout la galerie des tableaux, l'une des plus belles collections en Europe. Au *Gros Garten*, à un mille de la ville, eſt la galerie des ſtatues, où ſe trouvent de très beaux fragments, entre autres un de Lyſippe. On voyoit encore en 1771 des traces du ravage qu'avoit cauſé le ſiege de 1756 par le Roi de Pruſſe à cette ville. 130,000 ames.

MEISSEN, bien ſitué dans un pays agréable rempli de vignobles. C'eſt ici que ſe fabrique à préſent la belle porcelaine de Saxe. Il y a plus de 700 ouvriers, quoique le Roi de Pruſſe ait fait tranſporter les meilleurs à Berlin lorſqu'il étoit maître de l'Electorat.

LEIPSIG, riche & grande ville, avec une Univerſité célebre fondée en 1409. C'eſt la patrie du célebre *Leibnitz*. Il s'y fait un grand commerce, & s'y tient des foires célebres. Elle ſe gouverne par ſes propres loix, mais dépend de l'Electeur de Saxe. L'égliſe de ſaint Nicolas eſt fort belle. Elle eſt dans une plaine entre la Saale & la Moldaw; au confluent de pluſieurs petites rivieres. Vers la ſaint Michel il s'y vend pour plus de 80,000 livres d'alouettes. On y voit une quantité prodigieuſe de roſſignols au bois de Roſendhall, près de cette ville. On compte environ 130,000 ames.

De Leipsig à Berlin.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route h.	min.	Observations locales.
De Leipsig à Duben	2	22	5	40	
à *Wittenberg* (*a*)	2	24	5	15	On passe l'Elbe en bateau près de *Wittenberg*.
à Treuenbrietzen	2	24	6		Pays plat, beaucoup de bois & de sables.
à Beelitz	1	12	2	45	
à Potzdam (*b*)	1	12	2	50	
à Berlin	2	20	3	30	Chemins pesants & sablonneux.
	10	114	26		

(*a*) Bonne auberge.

(*b*) Belles auberges, mais mauvaises.

REMARQUES.

WITTENBERG eſt une petite ville, mais qui eſt devenue fameuſe par le ſéjour de *Luther* & de *Melanchthon*. Ce fut là où Luther commença la Réformation. On voit ſon tombeau dans l'égliſe du château, ſous un des carreaux de marbre. On y voit auſſi celui de Melanchthon.

POTZDAM, ville où réſide le Roi de Pruſſe la plus grande partie de l'année : le feu Roi, & ſur-tout celui-ci, y ont élevé des bâtiments magnifiques. Parmi les plus remarquables, ſont le château royal, l'égliſe de la Garniſon, le fameux château de Sans-Souci, où le préſent Roi a déployé la plus grande magnificence, & a fait une ſuperbe collection de tableaux. Le nouveau château à 5 milles de POTZDAM. L'égliſe Françoiſe eſt imitée du *Panthéon*. Le Roi s'eſt plu à imiter quelques-uns des monuments célebres de l'antiquité à Rome, comme le *Coliſée*, la Baſilique d'Antonin, &c. La porte de Brandebourg eſt d'une fort belle architecture. Il y a auſſi une imitation du *Banquetting Houſe* de *Whitehall*.

BERLIN, grande & belle ville ſur la Sprée qui tombe dans l'Elbe. Le palais eſt magnifique, la façade en eſt d'une belle architecture. Il y a une belle bibliotheque, un riche cabinet de raretés & de médailles, une Académie des Sciences, & un Obſervatoire ; une ſalle d'opéra bien bâtie : l'arſenal eſt un très beau bâtiment quarré. Le palais du Prince Henri & l'égliſe catholique, ſemblables au Panthéon ; la belle ſtatue de bronze du grand Electeur, par *Schluter* ; les rues *Unterkinden*, *Fréaéric-Straſſe*, ſont longues, droites & belles. La manufacture de porcelaine de BERLIN eſt plus belle que celle de DRESDE.

De BERLIN à BRUNSWICH & HANNOVER.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route. h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De BERLIN à POTZDAM	2	20	4	Le chemin de BERLIN à Helmſtadt par POTZDAM, eſt dans une vaſte plaine très mal cultivée, dont les chemins ne ſont pas faits, ou le ſont mal, & doivent être preſque impraticables en hiver. Il y a peu de commerce, & le peuple y eſt fort pauvre.
à Groſſen-Creutz	1 ½	13	5 30	
à BRANDE-BOURG	1	10	3	
à Ziezar	1 ½	18	5	
à Hohenzias	1 ½	15	3 30	
à MAGDE-BURG (*a*)	2	21	7	
à Arxleben	2	20	12	
à Helmſtadt	1	10	4	
à BRUNSWICH	2 ½	25	7	Avant d'arriver à MAGDEBOURG on paſſe l'Elbe ſur quatre ou cinq ponts.
à Peine	1 ½	15	2 45	
à Seinde	1	12	3	
à HANNOVER (*b*)	1	14	3 30	Extrêmement mauvais chemins, ſur-tout en hiver.
	18 ½	193	60 15	On vient de MAGDEBOURG à Helmſtadt avec les mêmes chevaux, très mal.
				De Helmſtadt à BRUNSWICH les chemins ſont aſſez bons. La campagne jolie, bien cultivée.

(*a*) Au Roi de Pruſſe, bonne auberge.

(*b*) A la Ville de Londres, bonne auberge.

REMARQUES.

BRUNSWICH, grande ville mal bâtie. Les rues ſont aſſez larges. Le château ducal eſt un ancien bâtiment gothique fort grand, & aſſez beau dans l'intérieur. Belle place de la Parade. Beau palais du Prince Ferdinand —Cabinet de curioſités naturelles, foſſiles &c. où eſt un vaſe antique d'une onyx ſuperbe, travaillé en *camée*, appellé vaſe de *Mantoue :* on en a une eſtampe.

HANNOVER, belle & forte ville dans une plaine agréable ſur la Leyne qui la diviſe en deux parties. Elle eſt propre, bien pavée, & contient environ 30,000 ames. On y voit d'aſſez beaux édifices, entre autres le palais, le théâtre, la maiſon du Général Walmoden. La bibliotheque contient environ 50,000 volumes. Elle poſſede une quantité prodigieuſe de manuſcrits du célebre Leibnitz, qui n'ont point encore été publiés. Ce que j'y ai vu formeroit trois ou quatre volumes in-folio. Aux environs ſont les belles maiſons de plaiſance de *Herrenhauſen* & *Montbrillant*.

De HANNOVER à COLOGNE.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De HANNOVER à Hagenburg	1 ½	19	4	40	
à Leese	1	12	3		En sortant de Leese on passe le Weser en bateau vis-à-vis Stolzenaw.
à *Diepenaw* (*a*)	2	20	5		Beaux chemins jusqu'à *Diepenæw*.
à Boomte	2	22	5	30	Landes, bois, terres labourées.
à OSNABRUCK (*b*)	1 ½	15	3	15	Pays cultivé, bons chemins.
à Lengerick	1	10	3		Landes & bois.
à MUNSTER (*c*)	2	20	6	25	
à Dulmen	2	20	4	50	Bonne route, quoique sablonneuse.
à *Dorsten* (*d*)	1 ½	15	6	10	La campagne est assez bien cultivée ici.
à Duysburg	2	21	6	50	Près de Duysbourg est le lieu où *Varus* & ses Légions périrent par les armes d'Arminius.
à DUSSELDORF	1 ½	16	5		
à Dormagen	1	12	3		
à COLOGNE	1	11	3		
	20	213	59	40	

(*a*) Mauvaise auberge, & la seule.

(*b*) Au Kaiser, bonne auberge.

(*c*) A la Couronne, bonne auberge.

(*d*) A la Poste, bonne auberge.

REMARQUES.

OSNABRUCK, mal bâti, mais joliment ſitué.—Environ 10 à 12 mille ames.

MUNSTER, ville riche, forte, contient environ 20,000 ames. Belle maiſon du Baron *Vorhelm*.

DUSSELDORF, ville forte ſur le Duſſel au confluent du Rhin, très joliment bâtie, appartient à l'Electeur Palatin, & contient environ 20,000 ames. La galerie des tableaux eſt une des plus belles collections qu'il y ait en Europe.

COLOGNE, grande, belle, riche & célebre ville d'Allemagne, Capitale d'Electorat de ce nom, fondée par Agrippine, appellée la Rome Allemande, peut-être à cauſe du grand nombre de ſes égliſes, car ce ne peut certainement pas être pour ſa beauté. A la cathédrale de ſaint Pierre eſt le tombeau ſuppoſé des trois Rois dont on fait voir les crânes: quoi qu'il en ſoit, ce tombeau eſt un des plus beaux ouvrages en or & en argent qui exiſte. Il eſt haut de 9 pieds; ſa partie ſupérieure eſt en or; & l'inférieure en argent. Il eſt garni de pierres précieuſes, de camées & pierres gravées en creux antiques, dont quelques-unes ſont fort belles.

De COLOGNE à UTRECHT.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De COLOGNE à Berchem	1 ½	15	2	50	Pays fertile en grains & en vins, dont il se fait un grand commerce.
à JULIERS	1	10	2		Très mauvais chemins aux environs d'AIX-LA-CHAPELLE.
à AIX-LA CHAPELLE (*a*)	1 ½	15	3		
à Foron	1 ¾	18	4	5	
à LIEGE	2	17	2	40	
à S. Tron	3 ½	24	4	20	
à Tirlemond	2	12	1	50	Très beaux chemins pavés, avec des allées d'arbres.
à Louvain	2	10	1	45	
à Malines	2	12	2	20	
à ANVERS (*b*)	2	15	2	50	Pays plat, riche & bien cultivé.
à Sundert	3	28	4	30	
à BREDA (*c*)	2	10	2	10	Pays plat, peu cultivé, un peu marécageux.
	lieues.				
à Donge	2	6	1	15	
à Capel	2	6	1	20	A 25 minutes de chemin de Capel, on passe en bateau la *vieille Meuse*.
à Dussel	2	6	1	25	
Passage de la Meuse		2		25	Dussel, pays plat, marécageux.
à GORCUM	1 ½	5	2	35	
à Meerkirche	2	6	1	15	On perd beaucoup de temps à entrer les équipages dans le bateau.
à Vianem	3	10	1	55	
Passage du LEECK	¼	1	1		On est 10 minutes à passer le LEECK en bateau.
à UTRECHT	2	6	1		
	39	234	46	20	

(*a*) Chez *Dubich*, vis-à-vis les bains.

(*b*) A la Ville de Bruxelles, bonne auberge.

(*c*) Au Prince Cardinal.

REMARQUES.

JULIERS, ancienne & forte ville, avec une bonne citadelle. Il y a un joli pont de bois avec une belle rampe de fer.

AIX-LA-CHAPELLE, grande & belle ville impériale dans le Cercle de Weſtphalie, ſituée dans un fonds environné de montagnes. Les bains, l'hôtel de ville, — la cathédrale où l'on fait voir les *Regalia* de Charlemagne, ſon épée, ſon baudrier, &c. ſon Nouveau Teſtament. Ces trois choſes ſervent au couronnement des Empereurs.

ANVERS, grande, belle, & autrefois l'une des plus riches villes du Monde & des plus commerçantes, ſur l'Eſcaut qui eſt très large ici. Les édifices publics ſont d'une grande beauté; les rues ſont propres & larges. La cathédrale eſt un ouvrage achevé; la tour en eſt admirablement bien travaillée; on y voit deux beaux tableaux de Rubens, l'Aſſomption & la Deſcente de la Croix; la magnifique chapelle de la Confrairie du ſaint Sacrement; l'hôtel de ville, dont la façade eſt de 250 pieds, & l'avant corps décoré des cinq ordres l'un ſur l'autre. La place de Mer: la maiſon du Baron *Fraula:* les Jéſuites; la façade eſt de Rubens; l'intérieur eſt fort orné, & avec de beaux tableaux: — les Auguſtins, le tableau du grand autel, de *Rubens*, & l'extaſe de ſaint Auguſtin, & un crucifix de *Van Dick*; — les Carmes déchauſſés, tableaux de Rubens; ſaint Jacques, tableau du grand autel par Rubens. Collections des tableaux de M. Van Scorel, de Madame Boſſcheert, où ſont l'enlevement des Sabines, de *Rubens*, & quelques-uns de Van Dick & de Brughel. L'Abbaye de ſaint Michel, bâtiment vaſte. Monument de Marie, Reine d'Ecoſſe, à ſaint André. Cabinet de M. Van Langres.

BREDA, palais du Prince d'Orange, Seigneur de la ville, qui eſt très bien fortifiée. Elle eſt ſur le Merck, dans une plaine très fertile, & eſt très propre & très bien bâtie.

UTRECHT, grande & belle ville, avec une Univerſité fameuſe, particuliérement pour le *Droit*, ſituée ſur l'ancien canal du Rhin. Elle eſt célebre par le projet de l'union des ſept Provinces qui y fut ſigné. Par le Traité de 1713 qui s'y conclut — L'hôtel de ville. — La tour de ſaint Martin a 460 marches, environ 360 pieds de hauteur. Du ſommet on découvre Amſterdam, & quinze autres villes conſidérables. Le mail, de 7 rangs d'arbres, eſt fort beau.

D'UTRECHT à AMSTERDAM.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.
D'UTRECHT à Montfort	4	10	2 8	Le terrein eſt preſque par-tout humide & marécageux. On y ſeme peu de grains. Tout entrecoupé de canaux.
à *Oudewater*	2	6	1 10	
à *Gouda*	1 ½	4 ½	50	On paſſe ici l'Yſſel ſur un pont.
à ROTERDAM	4	12	2 15	Campagne agréable & bien cultivée.
à DELFT	3	9	1 40	
à LA HAYE (*a*)	1 ½	5	55	A 2 milles de la Haye eſt Ruyſwick.
	16	46 ½	8 58	
De LA HAYE à LEYDEN	Par eau.	9	4	Pays très plat : les eaux y ſont quelquefois plus hautes que le terrein.
à Alphen		7 ½	3	
à AMSTERDAM (*b*)		18	6 30	Par eau, dans un yacht commode, on peut aller en ſix heures par terre.
		34 ½	13 30	
D'AMSTERDAM à Buykſloot		3	1 8	De Buykſloot on voit Saarſlam
à Brock		3	1 10	De Brock on revient, ſi l'on veut, par terre à AMSTERDAM : c'eſt le plus court.
à Tollhuys		4	55	
à AMSTERDAM		½	10	On paſſe, l'eau de Tollhuys à AMSTERDAM.
		10 ½	3 23	

(*a*) Chez Benſit, au Vieux Doelen.

(*b*) Chez Thiebault Warmoes Straís.

REMARQUES.

Ondewater eſt une jolie petite ville fortifiée.

Gouda ſur l'Yſſel, remarquable par ſa belle égliſe, où ſont les plus belles vitres peintes qu'il y ait en Europe.

ROTERDAM, belle ville, riche & forte, avec un très beau port. L'hôtel de ville, la maiſon de la Banque, celles des Compagnies des Indes, & les arſenaux, ſont des bâtiments magnifiques. Elle eſt traverſée par ſept canaux. Des vaiſſeaux de 300 tonneaux viennent juſqu'au centre de la ville. C'eſt la patrie d'Eraſme, dont on voit la ſtatue de bronze dans le marché. Il y a beaucoup de tombeaux des Amiraux de Hollande dans la grande égliſe. On l'appelle le petit Londres, à cauſe de la quantité d'Anglois qui y ſont établis.

DELFT, belle ville. L'hôtel de ville, magnifique.—Environ 22,000 ames. Patrie de Grotius.

LEYDEN, belle & grande ville,—fameuſe Univerſité,—hôtel de ville, où ſe voit le fameux tableau du Jugement dernier par Jean de Leyden; ſituée ſur le vieux canal du Rhin, dans une belle plaine.—Le Jardin botanique;—le cabinet d'hiſtoire naturelle.

Brock, village ſingulier par l'excès de la propreté qui y regne. Les maiſons peintes en dehors; les tuiles des toits peintes & verniſſées; les rues auſſi propres que l'intérieur des maiſons.

AMSTERDAM, l'une des plus riches & des plus floriſſantes villes du Monde. Beau port. La ville, bien coupée de canaux, avec des quais bordés d'arbres. Maiſon de ville, bâtiment quarré ſuperbe, dans lequel ſont de très beaux tableaux de *Rembrandt*, de *Vandyck* & de *Wilz*. Le grande ſalle eſt très belle.—La Bourſe eſt encore un des plus beaux ornements de la ville. Le pont ſur l'Amſtel, beau morceau d'architecture; l'Amirauté, la Synagogue. Il entre 2,000 vaiſſeaux par an dans le port. On compte 250,000 habitants. Le tableau de *Rembrandt*, dans l'hôtel de ville, eſt une piece de nuit de 12 pieds de haut & 15 de large.

D'AMSTERDAM à BRUXELLES.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.
D'AMSTERDAM à HARLEM (a)		12	2	On va par terre à HARLEM.
à LEYDEN		15	4	De LA HAYE à ROTERDAM, campagne charmante.
à LA HAYE		10	3	
à DELFT	1 ½	5	1	
à ROTERDAM	3	9	1 30	
à Nieuwehrkerk	1 ¾	5	1	
Paſſage de l'Yſſel			25	
à Krimpen	¾	2 ½	25	
Paſſage du Leek			35	Le Leek eſt un bras du Rhin.
à Ablaſſerdam	1	3	30	
à Wuylendham	4	10	1 45	
à GORCUM (b)	3 ½	9	1 45	
Paſſage de la Meuſe		½	1 30	Ce paſſage n'eſt que de 25 minutes ; mais on attend.
à Duſſel	1 ½	12	2 25	
à Capel	2			
à Donge	2	6	1 40	Un peu avant d'arriver à Capel on paſſe la vieille Meuſe : un court trajet de 5 minutes.
à BREDA	2	7	1 45	
à Etten	2	6 ½	1 5	
à Roſendall	3	9	1 45	
à BERG-OP-ZOOM (c)	3	9	1 55	Pays de Bruyeres & plat.
à Hoogerkeyde	1 ½	5	1 15	
à Putten	2	6	1 15	

(a) Au Lion d'or.
(b) Au Doelen.
(c) A la Cour de Hollande.

REMARQUES.

HARLEM, grande ville, d'environ 30,000 ames. On y réclame l'honneur de l'invention de l'Imprimerie par Laurent Coſter en 1440, & du premier tableau peint à l'huile par Jean Eyert en 1437. On y fait un grand commerce de fleurs. J'ai vu le 20 Mai 1771 une Jacinthe, dont le propriétaire avoit refuſé dix mille francs.

LA HAYE, village magnifique des Provinces-Unies, le centre du Governement de la Republique de Hollande, la réſidence du Prince d'Orange & des Etats Généraux, comparable aux plus belles villes de l'Europe. En 1768 on y comptoit 40,000 ames. Le palais du Prince, & autres beaux édifices. Le cabinet d'hiſtoire naturelle du Prince d'Orange contient des curioſités très rares des Indes, ſur-tout en oiſeaux & en papillons. Le Bois-des Roſſignols près de la ville eſt une promenade charmante.—Belle maiſon du Comte Bentink à un mille de là. Schevelinge, port de Pêcheurs à deux milles. Cabinet de médailles & de pierres gravées du Prince, où ſont des coins de grand bronze romain.

BERG-OP-ZOOM, ville forte du Brabant hollandois, petite, mais jolie, très bien fortifiée. On voit les ſouterrains, la galerie par où les François entrerent par ſurpriſe en 1747. Les ravelins de la Pucelle & de Cohorn, où étoient les breches faites avant l'aſſaut, & le fort d'Eden entre ces deux, qui ne fut pris qu'après la ville.

D'AMSTERDAM à BRUXELLES.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES
à Capellen	1	3		40	Beau pays plat bien cultivé.
à ANVERS	2	9	1	30	Beau pays plat bien cultivé, sur l'Escaut.
à *Malines*	2 ½	16	2	25	De *Malines* à BRUXELLES le chemin de Wilvorden est magnifique.
à BRUXELLES (*a*)	2 ½	15	3	10	
		184	40	15	

(*a*) A la Cour de Hollande.

REMARQUES.

BRUXELLES, Capitale du Brabant & des Pays-Bas autrichiens, belle, riche & grande ville, partie ſur une éminence, & partie dans une plaine agréable & fertile ſur la Senne. L'hôtel de ville eſt le plus joli bâtiment gothique qui ſe puiſſe voir ; la tour en eſt d'un travail achevé. La place de l'hôtel de ville eſt fort ornée, mais d'un très mauvais goût. On y voit (entre autres preuves) une ſtatue équeſtre ſur le haut d'une maiſon. Il y a un fort beau cours appellé l'*Allée verte*.—Sainte Gedulde eſt une belle égliſe —Belles tapiſſeries dans les appartements de l'hôtel de ville.—Le cabinet d'hiſtoire naturelle & de curioſités du Prince Charles mérite d'être vu, ainſi que ſa petite ménagerie. On y faiſoit voir un lapin qui couvroit une poule, dont on produiſoit même des petits ; mais c'eſt une impoſture du Jardinier, & les poulets qu'il fait voir ſont une eſpece particuliere dont la plume, au premier coup d'œil, a l'apparence du poil d'un lapin blanc. Il y a de très beaux tableaux dans les cabinets de M. Dannoort & du Chevalier Verhulſt.—Près de BRUXELLES eſt l'Abbaye de Tervuren, lieu de plaiſance du Prince Charles. En y allant on traverſe la belle forêt de Sogne, laquelle eſt en coupe réglée, qui rapporte un million par an à l'Impératrice. On y compte environ 50,000 ames.

De BRUXELLES à CALAIS.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois.	Temps en route: h. min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De BRUXELLES à *Louvain*	3	17	3	Très beau pays plat, bien cultivé, abondant en bleds, en pâturages. Il y a de très beaux chemins de chauſſées.
à Tirlemont	2	12	2	
à S. Tron (*a*)	2	12	2	
à Tongres	1 ½	12	2 50	
à MASTRICHT	1 ½	14	2	
à Tongres	1 ½	14	2 40	
à LIEGE	1 ½	13	2 40	
à SPA (*b*)	3	28	2 50	
			2 40	
à LIEGE	3	28	7	
à S. Tron	3 ½	24	4	
à Tirlemont	2	12	2	
à Louvain	2	10	1 50	
à BRUXELLES	3	17	2 45	
à *Aſche*	1 ½	9	1 30	
à Aloſt	1 ½	8	1 20	
à Quadregt	1 ½	9	1 43	
à GAND (*c*)	1	6	1	
à Petteghen	1 ½	12	1 30	
à S. Eloy	1 ½	8	53	
à COURTRAY	1 ½	7	1 15	Pays plat, très bien cultivé, beaux chemins, villes bien bâties.
à Menin	1	6	1	
à Ypres	2	10	1 55	
à Roſebrugge	2	13	2 40	
à *Berg* (*d*)	1 ½	10	2	En ſortant de Roſebrugge, après avoir paſſé l'Yſer, on entre en France.
à DUNKERQUE	1	5	50	
à Gravelines	2	10	2 40	
à CALAIS (*e*)	2 ½	14	3 30	

(*a*) A la poſte.
(*b*) Chez Ogilvie.
(*c*) A Saint Sébaſtien.
(*d*) A la Tête d'or.
(*e*) Chez Deſſain.

REMARQUES.

Louvain n'a rien de remarquable que ſon Univerſité, qui eſt fort célebre, & l'hôtel de ville, édifice gothique, dont la façade eſt belle.

MASTRIGHT, ville forte appartenant aux Hollandois. La maiſon de ville, & les autres édifices publics y ſont très beaux.

Il ne faut pas négliger, en paſſant par *Aſche*, d'y voir un beau tableau de Rubens dans une égliſe.

GAND, très grande ville, qui contient environ 70,000 ames. Patrie de Charles V, dont on montre encore la maiſon. Il y a beaucoup de beaux édifices publics.— L'Abbaye de ſaint Pierre, *la Cathédrale*, dont la chaire eſt magnifique; un beau tableau de Rubens dans une des chapelles, &c. l'hôtel de ville.

De LONDRES à BATH & BRISTOL.	Postes.	Distance en milles anglois	Temps en route. h. min.	OBSERVATIONS LOCALES,
De LONDRES				
Hounslow		10	1	Pays plat, très bien cultivé.
à Salt-Hill		11	2 10	
à Reading		17 ½	1 50	Campagne charmanté ; vues très agréables.
à Spineham-land near Newberry		14 ½	1 46	
à Marlborough		18 ½	2 6	
aux Devises		14	1 22	Collines & vallons ; pays riant ; terrein fertile.
à BATH (*a*)		18 ½	2 0	
		107	12 14	

(*a*) A York-House, Princes Street.

REMARQUES.

A deux ou trois milles avant d'arriver à Hounſlow eſt *Syon*, maiſon de plaiſance du Duc de Northumberland, & embellie par ce Seigneur avec tout le goût poſſible. Je ne connois point de lieu où l'art & les richeſſes ſoient mieux employés.

BATH, ville magnifique, fameuſe par ſes bains chauds, & le rendez-vous de la meillieure compagnie de l'Angleterre. C'eſt une des villes la mieux bâtie de l'Europe ; non ſeulement il y a des édifices publics très beaux, mais des quartiers entiers de la ville ont été bâtis ſur un même plan. Le Quarré de la Reine, le *Cirque*, le *Creſcent*, ſeroient des ornements pour Londres, pour Paris, ou pour Rome. Les ſalles d'aſſemblées, ſont belles & bien réglees : la police eſt très bien établie dans la ville : les denrées y ſont à très bon marché; en ſorte qu'il eſt difficile de trouver dans le monde une ville qui réuniſſe plus de commodités & d'agrémens.

Du Château de BELMONT à EDINBOURG.	Postes.	Distance en milles anglois.	Temps en route. h.	min.	OBSERVATIONS LOCALES.
De BELMONT à PERTH		17	3	15	BELMONT est joliment situé sur une éminence dans la plaine de Strathmore, qui a 120 milles de long. Il y a un très joli bois près du château. A 4 milles de là est la tour de Banco bâtie par M. de Mackenzie, d'où se voit la montagne d'Arthur près d'EDINBOURG à 58 milles de BELMONT.
à Kinross		15	2	30	
à North Ferry	Par eau.	15	2	40	
à Queen's-Ferry		2		45	
à EDINBOURG		9	1	50	
		58	11	0	
Autre Route de BELMONT á EDINBOURG.					
De BELMONT à Dunkeld		20	4		Pays de bled, très bien cultivé.
à Castle-Menzies		17 1/4	3	30	Près de Castle-Menzies est la cascade de Moness, lieu charmant & tout-à-fait pittoresque. On y va, par une promenade de 2 milles, le long d'un ruisseau, entre deux collines couvertes de bois; le ruisseau coule au fond du vallon, quelquefois tranquillement; & souvent se précipitant par vingt endroits différents, forme les cascades les plus agréables.
à Crief		22	4	30	
à *Stirling*		20	4	15	*Stirling*, dans une situation charmante sur un rocher, d'où l'on découvre une plaine riche & fertile de 80 milles de circonférence, agréablement arrosée, & bornée de tous côtés par des collines.
à Falkirk		10	2		
à Linlithgow		8	1	40	
à EDINBOURG		16 1/2	3	15	
		113 3/4	23	10	

REMARQUES.

BELMONT appartient à M. Stewart de Mackenzie, Garde du ſceau privé d'Ecoſſe, qui a fort embelli ce ſejour, & a rebâti le château.—A environ 10 milles de là eſt la montagne de Dunſinnan, fameuſe pour avoir été la réſidence de *Macbeth*, qui y avoit bâti une fortereſſe, d'où il fut chaſſé par *Malcolm*, (petit-fils du Roi *Duncan* qu'il avoit aſſaſſiné) aidé de *Macduff*, Comte de Fife. —*Macduff* pourſuivit *Macbeth*, & le tua près de BELMONT, à un endroit appellé *Belly-Duff*, où ſe voit le tombeau de *Macbeth*, à deux cents pas du château.

Dunkeld, lieu de réſidence des Ducs d'Athol, près duquel eſt le bois de Birnham, fameux dans la tragédie de *Macbeth*.

Caſtle-Menzies, au pied de la montagne de Wheems. A cinq milles de là eſt Taymouth, terre de Milord Breadalbane, dont les beautés naturelles ſont au-deſſus de toute deſcription.

Près de Falkirk ſe voit le canal qui doit joindre l'Ocean avec la mer d'Allemagne par la communication de la riviere *Clyde* & du *Firth* de *Forth*.

AVERTISSEMENT

Sur cette partie de l'ITINERAIRE.

J'AI deja dit que je n'ai pas été en Eſpagne ; celà rend compte de la difference que l'on trouvera dans la methode ſuivie pour la deſcription de la route ſuivante. J'ai cependant eſſaié, autant qu'il m'a été poſſible, de l'accommoder à ma methode, en ſorte que toute la difference conſiſte en un peu moins de preciſion pour le tems employé ſur la route et l'indication des Auberges ; du reſte les voyageurs ne peuvent que gagner au change ; les obſervations de M. De Voglie étant remplies de juſteſſe et de ſagacité. J'y ai auſſi joint celles de deux autres voyageurs de ma connoiſſance, qui ont bien vû ce pays là depuis 12, ou 15 ans.

Il eſt bon de répeter ici, qu'il n'y a de poſtes etablies en Eſpagne que pour les Courriers à Cheval, et nullement pour les voitures. Les routes même pour les uns et les autres ſont quelquefois differentes, comme j'ai pris ſoin de le marquer. Si l'on veut donc aller plus vite que le pas ordinaire des mules, il faut faire ſon marché avant de partir de Perpignan ou de Bayone, pour avoir des relais entre ces villes et Madrid. Le prix des mules eſt ſur le pied environ de 15 liv. de France par jour, pour 2 mules, une chaiſe, et un muletier, ſans les nourir, et pour aller 10 lieues par jour, et ainſi du reſte à proportion. On prend dans la ville de France d'où l'on part un Domeſtique qui ſache parler le François ou l'Eſpagnol, qui ait fait cette route, et qui puiſſe ſervir d'interprete et de ſorte de Maitre d'hotel. Cette precaution eſt preſque indiſpenſable, parce que l'on ne trouve rien à manger dans les auberges d'Eſpagne et qu'il faut envoier quelq'un devant pour faire les proviſions dans les villes ou villages où l'on veut s'arrêter. On trouve à Bayonne et à Perpignan des lits de voyage qu'on peut mettre ſur le dos d'une mule. à moins d'être endurci à la fatigue, on ne peut ſe paſſer d'un lit à ſoi ; ſi l'on a pluſieurs mules, et qu'on les nouriſſe, on les paye 25 à 30 ſols de France par jour.

En voyageant ſans relais on ne va guères qu'au pas, ou au petit trot des mules, que l'un des muletiers accompagne toujours, en courant tour à tour ; en ſorte qu'en beau chemin on fait ſur ces routes environ 3,000 toiſes de France, ou un peu moins de 4 milles d'Angleterre, par heure ; et en general ce pas eſt très reglé, comme l'eſt celui des voituriers en Italie et dans les Alpes.

De PERPIGNAN à MADRID.	Postes.	Tems employé sur la route.	OBSERVATIONS LOCALES.
De PERPIGNAN au Boulou	2 ½	1 50	Du Boulou à la Jonquiere on passe le Tec en bateau; et l'on entre ensuite dans les Pyrenées. Au haut d'une de ces montagnes se trouvent deux cabarets et une chaine qui separe les deux Etats.
à La Jonquière	1 ½	1 10	
	lieues.		
à Figueras	3		En sortant de Figueras vous passez une petite riviere à gué, et une autre en bateau avant d'arriver à Bascara.
à Bascara	3		
à *Girona*	3 ½		
à las Mallorquinas	4		
à *Ostalric*	2		à Ostalric il y a une assez bonne auberge.
à San Seloni	2		
à La Roca	3		En general les chemins et les auberges de la Catalogne sont passables et beaucoup mieux que dans toute autre partie de l'Espagne.
à Moncada	2		Beau pays, et bien peuplé.
à BARCELONA	2		
à Molin de Rey	2		
à Martorel	2		
à *Piera*	3		Entre Piera et Igualada on passe deux petites rivieres à gué.
à Igualada (*a*)	2		
à Porto Cariſes	2		
à Los Meſoncillos	2		
à *Cervera*	2		Beau pays, tres bien cultivé, bons chemins.
à Tarraga	2		
à Mola-ruſa	4		
à *Lerida*	4		
à Alcaraz	2		Au ſortir d'Alcaraz on entre dans l'Arragon.
à *Fraga*	2		
à Candaſnoz	4		Pays deſert, pauvre et mal cultivé.
à Bujaraloz	3		
à Venta de S. Lucia	3		
à Aguilar	3		
à La Puebla	3		
à ZARAGOZA	2		Belle plaine de l'Ebre.
	71 ½		

à moins que d'avoir des relais en trois ou quatre endroits de Perpignan à Madrid, on ne doit pas compter d'aller plus d'une lieue par heure.

(*a*) Bonne auberge.

NOMS DES VILLES.	REMARQUES.
PERPIGNAN	Capitale du Rouſſillon avec une forte citadelle, ſituée à trois lieues de la mer, ſur le Tec, que l'on paſſe ſur un beau pont. On y voit une grand Cathédrale gothique. On prend ſes precautions ici de la maniere que je l'ai dit dans l'avertiſſement.
GIRONA	Aſſez grande ville, bien fortifiée ; jolies promenades hors de la ville.
OSTALRIC	M. De Comte de Bouflers, Grand Pere de celui qui vit à preſent, eſt mort gouverneur de cette ville en 1750.
BARCELONA	Belle et grande ville, capitale de la Catalogne, avec un bon port et une citadelle ; on y fait un fort grand commerce. Cette ville a environ 3 milles de circonference, les rues ſont etroites, mais aſſez bien pavées d'un pavé plat. Elle eſt avantageuſement ſituée ſur le bord de la mer, près d'une belle colline d'un côté, et d'une plaine fertile et bien aroſée de l'autre. Il y a de très belles maiſons, et de beaux Edifices publics. Le climat y eſt pur et ſain, le pays fertile, les denrées à bas prix. Les gros vaiſſeaux de Guerre ne peuvent pas entrer dans le port. Il y a une belle place, au milieu de la ville appellée *la Rambla* qui ſert de promenade.—*Ciudad Nueva*, à environ un mille de là, ville joliment batie. Il y a Barcelone une manufacture d'Armes à feu et d'àcier ; une autre de couverturesde laine, de mouchoirs ; un Arſenal ; une fonderie de Canons.
LERIDA	Petite ville, aſſez laide, bien fortifiée. Elle s'étend d'une côte ſur une colline et de l'autre dans une vallée au bord de la *Ségre*.

De ZARAGOZA à MADRID.	Lieues	tems emploié sur la route.	OBSERVATIONS LOCALES.
De ZARAGOZA à Sta. Fé	1		Situation charmante de Zaragoza dans une plaine entourée de montagnes et ornée de vignes et de plantations d'arbres.
à Maria	1		
à Longares	1		
à Maynar	4 ½		Maynar n'eſt qu'un hameau, et de là à Daroca le Pays n'eſt qu'un deſert qui ne produit rien que du roſemarin, du thym, et d'autres arbriſſeaux qui ſervent de chauffage aux habitans.
à *Daroca*	2		
à Uſed	2		Entre Daroca et Uſed on ſe trouve ſur le ſommet d'une montagne, d'où l'on decouvre une vue fort étendue.
à Tortuera	4		
à Tartanedo	2		
à Barbacil	4		
à Aquilarejo	3		
à Torremocha	3		
à Algora	1		Entre Algora et Grajanejos eſt une forêt ſpacieuſe de très beaux chênes.
à Grajanejos	4		
à *Torrija* (*a*)	3		
à Guadalajara *	3		Pays de vignobles, d'oliviers & figuiers. De Guadalajara à Alcala on paſſe deux petites rivieres à gué.
à Alcala de Henarez	4		
à Rejas	3		D'Alcala à Rejas, pays fertile, agréable et bien cultivé.
à MADRID (*b*)	3		
	48 ½		

(*a*) L'auberge la plus propre et la mieux bâtie ſur la route.

* Tres bonne auberge en 1760, tenue alors par un François.

(*b*) à la fontana d'Oro.

NOMS DES VILLES.	REMARQUES.
ZARRAGOZA	Capitale du Royaume d'Arragon sur l'Ebre, située dans un territoire fertile et abondant. C'est la residence d'un viceroy. On y remarque la Cathedrale; les Eglises des ci-devant Jesuites; de St. Cajetan, &c. Le monument de St. Angran. Le Pont sur l'Ebre a 600 pieds dont une arche de 100 pieds d'ouverture. Il y a une tour que l'on appelle encor la tour neuve, qui a été bâtie par les maures et a 140 pieds de haut.
Daroca	Cette petite ville n'est pas mal batie. Elle est située au bas d'une vallée charmante arrosée par une petite riviere qui la fertilise. Le paysage des environs de la ville est agréablement varié par quelques rochers dont quelques uns sont d'une hauteur considerable.
	Les habitans de cette partie de la Castille. sont industrieux et le pays est assez bien cultivé Les denrées y sont à si bon marché que dans certains cantons l'on donne deux poulets pour 12 sols, & la douzaine d'œufs pour un sol.
	Près d'Algora l'on passe les montagnes d'Arragon, et le terrain d'ailleurs est tellement elevé que l'on assure que la plus haute de ces montagnes est d'un mille plus haut que la plus haute des Pyrenées.
	A une lieue de Guadalajara est le village de *Val de Noches*, joliment situé au bout d'une vallée; c'est la patrie de Ferdinand de Cortez.
Guadalajara	Manufacture royale de draps; contient environ 7,000 ames.
Alcala	*Complutum*—ville fameuse autrefois par son université, qui est peu frequentée à present. Alcala n'a pas 6,000 habitans de 60,000 qu'il y avoit autrefois.
MADRID	Belle et grande ville dans laquelle on compte 165,000 ames. Capitale de l'Espagne et de la nouvelle Castille, située dans une plaine sabloneuse, aride et mal cultivée. Les rues en sont belles, ornées de fontaines de marbre et de statues, et propres et bien pavées depuis l'avenement du present Roi au thrône: mais elles sont mal eclairées en comparaison de Paris en de Londres, on y remarque une academie fondée par Philippe

De ZARAGOZA à MADRID.	Lieues.	Tems emploié sur la route.	OBSERVATIONS LOCALES.
Route de Cheval ou de Mule.			
De ZARAGOZA à La Muela	4		Beau pays de montagnes, bien cultivé, et charmans payſages.
à Venta de la Romera	3		
à *Almunia*	3		Pays riche et bien arroſé.
al *Freſno*	3		
à *Catalayud*	3		Pays fertile en vins, en bleds, en fruits et en oliviers.
à Bubierca	3		
à Ariza	3		Catalayud eſt l'ancienne Bilbilis patrie de Martial.
à Arcos	3		D'Arcos à Siguenza on voit Medina-Celi.
à Siguenza	3		
à Fuencaliente	3		
à Torremocha	2		
à Almadrones	3		
à Grajanejos	2		
	38		

Pour la ſuite voyez la route precedente.

NOMS DES VILLES.	REMARQUES.

IV. et une *Bibliotheque publique* : La Promenade del *Prado*, qui reſſemble aux Boulevards de Paris, en ce qu'elle eſt de même à l'exterieur de la ville, et que l'on s'y promene en carroſſe. Le nouveau Palais qui manque d'ordonnance dans le plan, mais où il y a profuſion de dorure et de peinture ; le Bâtiment eſt quaré avec une Cour au milieu, autour de laquelle eſt une Gallerie qui reſſemble à un cloiſtre ; la Chapelle eſt belle et bien decorée, et il y a de beaux revêtiſſemens du marbre de la Manche. L'ancien palais du *Buen-retiro* ; les Promenades ; quelques Egliſes ; le *Cirque* ; La *Plaza Mayor* ; Le Combat du Taureau ; Le Palais immenſe du Duc de *Medina-Celi*, édifice ſans goût.—Il n'y a point de fiacres à Madrid, mais des carroſſes de remiſes à 8 ou 9 livres de France par jour, et des calèches trainées par un homme à 20 ſ. ou une *Piezzetta* par courſe.

La Province d'Arragon eſt fertile et bien cultivée ; les habitans vivent dans la plus grande ſimplicité et uniformité. Ils ſont fort laborieux ſe levent de grand matin et travaillent inceſſamment tout le long du jour, mais auſſi tôt que le ſoleil eſt couché, hommes et femmes ſe raſſemblent de tous côtés pour chanter et dancer avec une ardeur qui les feroit prendre pour autant de foux par un etranger qui les verroit dans le fort de leurs divertiſſemens. Et cette coutume eſt ſi generale en Eſpagne, que s'il etoit poſſible d'appercevoir d'un coup d'oeil tout le Royaume au moment du crepuſcule, vous verriez la plus grande partie de ſes habitans ſe tremouſſant vivement au ſon des guitarres, des voix, des caſtagnetes, ſans excepter les vieillards et les enfans, qui ſe mêlent parmi les danſeurs ſuivant qu'ils ſe ſentent aſſez de force pour prendre part à la joie univerſelle.

De BAYONNE à MADRID, par *Zaragoza* et *Valencia*.	Lieues.	Tems emploié sur la route.	OBSERVATIONS LOCALES.
De BAYONNE à St. *Jean de Luz*	4	4	Cette route de Bayonne à Pampelune eſt la plus mauvaiſe, et preſque impraticable pour les voitures ; le retour par Vittoria eſt preferable.
à Annoa	4	3	
à Maya	2	2	à la ſortie de St. Jean de Luz on entre dans les Pyrenées — Beaux vallons, bien cultivès ; vignes et vergers ; et (dans les parties qui ne ſont pas cultivées) beaucoup de bois.
à Berrueta	2	2	à Berrueta, mauvaiſe auberge ; ce qui n'eſt que trop commun en Eſpagne.
a Lanz	2	6	
à *Oſtiz*	2		Vallons cultivés ; villages frequens et bien batis ; mauvais chemins.
à PAMPLONA	2	4 30	à Pamplona, on loge dans l'auberge qui eſt ſur la grande Place.
à Tafalla	6	6 30	De Pamplona à Tafalla beau chemin dans une vallée bien cultivée ; on y voit des chênes verds, des vignes, des oliviers.
à Caparoſo	4	6	à la ſortie de Caparoſo commence le pays appellé la Bardena, abſolument inculte ſur trois lieues de longueur et trente de largeur. On y voit cependant quelques troupeaux de moutons.
à Valtierra	3 1/2		

NOMS DES VILLES.	REMARQUES.
	Les hommes et les femmes de cette partie des Pyrenées, ſont d'une proportion forte, bien faits, l'air ſain, bien vêtus. A un quart de lieue d'Annoa on trouve un ruiſſeau qui ſert de limites aux deux Etats.
PAMPLONA	Pamplona eſt ſituée dans une grande vallée ou plaine entourée de montagnes ; elle eſt bien fortifiée ; mais un peu commandée par quelques unes des montagnes. Elle eſt aſſez grande, bien bâtie, et les rues ſont alignées.
Tafalla	Petite ville murée avec des creneaux et des tours crenellées. à une demie lieue de Tafalla eſt une route de detour qui paſſe à Olité, et allonge un peu le chemin.
Valtierra	Petite ville aſſez mal bâtie.

De BAYONNE à MADRID, par *Zaragoza* et *Valence*.	Lieues.	Tems emploié sur la route.	OBSERVATIONS LOCALES,
à Tudela	3	3	à demie lieue de Tudela le pays est cultivé, il y a beaucoup d'oliviers ; mais de là à Mallen, pays ingrat, point de culture.
à Mallen	4	3 45	Le Royaume de Navarre se termine à Mallen ; de là à Sarragoce, les chemins ne sont pas faits.
à Alagon	6	6	D'Alagon à Sarragoce, plaine continuelle, vignes et oliviers.
à ZARAGOZA	4	3 30	De Sarragoce à la Muela montagnes à droite et à Gauche, de même jusqu'à Lechon et peu de culture.
à La Muela	6	6	
à Carinena	3	3	
à Lechon	5	5 30	De là à Calamocha landes, pays aride, chemins difficiles, et remplis de pierres.
à Calamocha	3	3	
à Villafranca à Villarquemado à Torremocha	6	6	Pays cultivé, mais sans être de bonne production.
à Caudete	4	4	Plaine bornée dans l'eloignement par des montagnes à droite et à gauche.

NOMS DES VILLES.	REMARQUES.
Tudela	Ville assez considerable sur l'Ebre, contenant 10 parroisses et 9 couvents; La Tour de la Cathédrale est de Briques, et fort elévée. Le Canal de Tudela, commencé sous Charles V. n'est pas encor achevé.
SARRAGOCE	Pour cette ville voyez la premiere route. Ici l'on trouve à louer des Caléches à deux mules pour Valence à raison de 20 piastres. Il faut faire ses provisions dans les grandes villes, on ne trouve rien dans les villages; on ne connoit point sur les routes d'Espagnes l'usage du Beurre et du lait; tout se fait à l'huile et au lard, point de legumes, excepté dans les grandes villes. En arrivant dans une ville, ou dans un village, on envoie un Domestique au marché, chez le Boulanger, &c. faire ses provisions, on ne fournit rien dans les auberges. Pour les lits que l'on y trouve, il n'y a que des muletiers qui puissent y coucher; en sorte que pour peu que l'on ne soit pas accoutumé à cette maniere dure de voyager, il faut porter son lit et avoir un Domestique, qui aille devant achepter les provisions et les accommoder.

Suite de la Route de BAYONE à MADRID, par *Zaragoza & Valencia.*	Lieues.	Tems emploié ſur la route.	OBSERVATIONS LOCALES.
De Caudete à Teruel, à Puebla del Valverde	4	6	Pays ingrat et inculte, chemins preſque impraticables, et peu ſurs, par rapport aux voleurs.
à Sarion	3	3	
à Barracas		8	à las Barraccas, confins des Roy. d'Arragon et de Valence—en approchant de Xeriſa, vallons bien cultivés en vignes, muriers, oliviers et bleds de turquie.
à Xeriſa			
à Segorbe	3	3	
à Murviedro	5	4	Pays mieux cultivé, petits vallons fertiles, mais toujours de mauvais chemins.
à VALENCIA	4	4	C'eſt ici le pays le plus fertile de l'Eſpagne, ſur 18 lieues de long et 3 de large. On y cueille de la ſoie, du riz, de l'huile d'olive, du bled de turquie, du chanvre, du piment. Dans la même année on retire 3 productions: du froment, du bled de turquie, des legumes, ſans compter muriers et fruits.
à Chiva	5	5	Chiva eſt un bourg conſiderable, de là à ſiete-aguas, route difficile, on ne fait que monter et decendre par des chemins etroits ſinueux, plein de rochers et de pierres roulantes, le pays eſt inculte et les montagnes arides.
à Siete Aguas	6	6	De ſiete Aguas à Utiel on entre en Caſtille. Le terrain y eſt plus uni mais aſſez ingrat; on trouve de beaux troupeaux de moutons dans les plaines.

NOMS DES VILLES.	REMARQUES.
Teruel	Ville avec un Evêché de 40,000 piaſtres de revenu ; et pas une vitre au Palais Epiſcopal.
VALENCE	Ancienne ville aſſez bien peuplée et floriſſante ; dans une ſituation charmante ſur la Guadalavir. l'Egliſe Cathédrale etoit autrefois une moſquée de Maures. On y remarque : la maiſon de ville, le Palais de la Ciutta, et celui de la députation ; pluſieurs monumens d'antiquité. Les rues y ſont fort étroites, il y a beaucoup de belles maiſons. Cependant la ville n'eſt pas auſſi belle qu'on pourroit l'attendre de la capitale de la province d'Eſpagne la plus fertile et la plus riche. Il y a peu ou point de vitres aux fenêtres, et celles qu'on y voit ſont d'un aſſez vilain verre. Il fait cher vivre à Valence, les denrées y ſont à un prix fort haut pour une ville de Province. Le pain y vaut en 1775, 4s. tournois la livre, le Bœuf 7s. le veau 8s. le mouton 10s. le vin ordinaire 5s. et le bois s'y vend un ſol la livre.

Suite de la Route de BAYONE à MADRID, par *Zaragoza* & *Valencia*.	Lieues.	Tems emploié sur la route.	OBSERVATIONS LOCALES.
à Utiel	5	5	
à Villargordo	3	3	
à Contreraz	2	2 30	On eſt 2 heures à monter la montagne de Contreraz, et 2 à la deſcendre, par des chemins difficiles et dangereux, ſur le bord de precipices affreux et frequens.
à la Molilla	6	7	Aux environs de la Molilla beaucoup de ſaffran.
à Olmedilla	3	3 15	Belle plaine bien cultivée entre Olmedilla et Almarcha—on paſſe la riviere de Xucar ſur un radeau. Toujours une belle plaine juſqu'à Villar de Canar.
à Almarcha	4	5	
à Villar de Cannar	3	3 30	
à Saelices	4	5	Juſqu'à Saelices, plaine aſſez bien cultivée, où l'on ne voit cependant ni arbres ni haye, ni buiſſon.
à Tarancon	3	4	Depuis Tarancon juſqu'à Nobleſa eſt une plaine bien cultivée, on voit quelques oliviers près de cette ville.
à Nobleza	7	7	
à Aranjuez	3	3	En approchant d'Aranjuez on trouve le terrain moins cultivé, plus montueux ; le Tage paſſe dans la vallée.
à Val de Moro	3	3	
à MADRID	4	4	Belle avenue d'Ormes d'Aranjuez à Madrid. Bel aſpect de Madrid en arrivant de ce côté-ci.

NOMS DES VILLES	REMARQUES.
	Entre Almarcha et Villar de Cannar on n'eſt qu'à 10 ou 12 lieues du Toboſo.
ARANJUEZ	D'Aranjuez à Madrid les 7 lieues ſont marquées par des bornes de pierre de demi-lieue en demi-lieue, chaque lieue de 3,200 toiſes. Aranjuez eſt une des principales maiſons de plaiſance du Roi d'Eſpagne, où il paſſe le printems et le commencement de l'Eté. Le Palais eſt un bâtiment quarré avec une cour au milieu. l'Eſcalier en eſt fort grand mais mal conſtruit; on y batiſſoit en 1775, deux corps de logis qui ſe réuniſſoient à la facade. Ce chateau a moins de gôut, et moins d'effet que les chateaux de Chantilly et de Richelieu.

De MADRID à BAYONE, par *Valladolid* et *Burgos*.	Lieues.	Tems emploié sur la route.	OBSERVATIONS LOCALES.
De MADRID à l'Escurial	7	7 30	Les 7 lieues sont marquées par des bornes de demie en demie lieue — l'Escurial est situé presque à mi-côte, au bas d'une montagne fort elevée.
à S. Idelfonso	8 ½	10	S. Idelfonso est situé dans une vallée, entourée de très hautes montagnes, à l'abri des grandes chaleurs.
à Segovia	2	8	
à St. Maria de la Nieva	5		
à Olmedo	7	7	De St. Maria à Olmedo grande plaine d'un sol ingrat, que l'on cultive avec soin ; on n'y voit pas un arbre. à Olmedo on rejoint la grande route que l'on a quittee au sortir de Madrid pour voir l'Escurial et S. Idelfonso, ce qui fait faire 10 lieues de plus.
à Valdestillas	3	4 30	
à VALLADOLID	4	4 30	Terrain ingrat, peu cultivé, fond sabloneux. On y voit quelques pins.
à Duenas	6	6	Tout ce pays est assez sterile, peu cultivé, nullement interressant. Les habitans y paroissent miserables ; les chemins y sont mauvais.
à Torquemada	4	5 15	
à Villarodrigo	4	5	
à Quintanillas de las Caritas	6	7 30	Le terrain commence à devenir meilleur, et est mieux cultivé.
à BURGOS	2	2	Les environs de Burgos sont fort agréables, et le sol y est assez fertile.
à Rodillas	4	5 30	Pays montueux et mauvais chemins jusqu'à Bribiesca.

NOMS DES VILLES.	REMARQUES.
L'ESCURIAL	On prend à Madrid une caléche à deux mules à 3 piaſtres pour aller en 10 jours à Vittoria par l'Eſcurial et St. Idelfonſo. Bâtiment immenſe qui a l'air d'un grand couvent dans la forme d'un gril, par alluſion au martire de St. Laurent, le Saint du jour où Philippe gagna la bataille de St. Quentin. Il y a dans le couvent, qui joint le Palais de l'Eſcurial, 300 religieux Hieronimites. On voit de grandes richeſſes, de beaux tableaux, de ſuperbes plafonds dans l'egliſe ; une ſuperbe bibliothéque.
S. Idelfonſo	Maiſon de Plaiſance du Roi d'Eſpagne pour l'eté ; de peu d'apparence, mais remarquable par ſes beaux jardins, où l'on voit un jet d'eau de 100 pieds de haut. Il y a une manufacture de glaces.
SEGOVIE	Aſſez grande ville, avec un bel aqueduc, ouvrage de Trajan, et un grand chateau royal. Il s'y fabrique de beaux draps.
VALLADOLID	Grande ville, laide et mal batie, rues larges, ſinueuſes, mal pavées ; ancien palais des Rois d'Eſpagne, et une cathedrale peu dignes de curioſité.
BURGOS	Grande et riche ville capitale de la vieille Caſtille, partie ſur le penchant de la montagne et partie ſur la riviere d'Alencon. On y voit quelques petites places irregulieres. Les rues ſont ſales, etroites, mal pavées ; la cathedrale eſt un aſſez beau vaiſſeau environné de chapelles bien decorées.

De MADRID à BAYONE, par *Valladolid* et *Burgos.*	Lieues.	Tems emploié ſur la roüte.	OBSERVATIONS LOCALES.
à Bribieſca	3	4	En quittant la montagne de Bribieſca, on entre dans une vallée, qui s'ouvre dans une plaine bien cultivée, mais toujours de mauvais chemins.
à Pancorvo	4	5	En arrivant à Pancorvo, on rentre dans les montagnes.
à Miranda	4	4	Juſqu'à Miranda on voyage dans une vallée dont on a réparé les chemin. Près de Miranda on paſſe l'Ebre en bateau. Chemin neuf et bien fait de Miranda à Vittoria.
à *Vittoria*	6	7	
à Mondragone	6	5	De Vittoria à Mondragone on commence à entrer dans les Pyrenées par une vallée fort etroite.
à Villafranca	6	5	
à Toloſo	3	2 1/2	Environs de Toloſa, pays bien cultivé, vues pittoreſques et agréables.
à Oyarzum	5	5 30	Grand chemin bien fait, et entretenu.
à St. Jean de Luz	3 1/2	3	La rivière Bidaſſoa que l'on paſſe en bateau fait les limites de la France et de l'Eſpagne. De cette rivière à St. Jean de Luz, le chemin eſt mauvais.
à BAYONNE	4	4	

NOMS DES VILLES.	REMARQUES.
Vittoria	Jolie ville de la Biſcaye, dans une belle plaine; elle fait un commerce conſiderable.

De BAYONE à RONCESVALLES.	Lieues.	Tems emploié sur la route.	Observations locales.
De Bayonne à Mediondo	4	4	Belle entrée des Pyrenées vues superbes, beaux bois de chênes, et chatainiers.
à St. Jean Pied de Port	4	5	Pays montueux, vallées bien cultivées.
à Roncesvalles	4	6	à moitié chemin, on trouve la venta de Oriza au haut des montagnes,
	12	15	

NOMS DES VILLES.	REMARQUES.
St. Jean Pied de Port	Capitale de la Baſſe Navarre.
Roncesvalles	Le village de Roncevaux eſt celébre par la defaite de l'arrière garde de l'armée de Charlemagne où fut tué le fameux Roland. Il eſt ſitué au bas des montagnes. De la venta de Orisa on decouvre une vue magnifique de ces montagnes. Le chemin de Bayonne ici eſt dangereux pour les equipages. On met juſqu'à douze bœufs à une Berline, et l'on court de grands riſques ; il vaut mieux y aller à cheval.

FIN.

TABLE

DES

MATIERES et des ROUTES.

AVERTISSEMENT ——— Page iii
Avis sur cette nouvelle édition — ix
Tables des rapports de la depenſe — xii
Rapport des méſures linéales de differents pays xiii
Rapport des méſures itinéraires —— xv
Rapport des monnoies ——— xviii
Prix des chevaux de poſte ——— xxvii

ROUTES.

D'Edinbourg à Londres ——— 2
De Londres à Paris par Lille —— 6
De Calais à Paris, par Amiens ——— 10
De Spa à Paris par Chaufontaine, Liege, &c. 12
De Spa à Aix la Chapelle ——— 16
De Liége à Spà, par Forges ——— ib.
De Paris à Lyon et Avignon ——— 18
De Paris à Lyon par la Bourgogne ——— 22
De Paris à Tours —— 26
De Tours à la Rochelle ——— 30
De la Rochelle à Bourdeaux —— 32
De Bourdeaux à Toulouſe ——— 34
De Toulouſe à Montpellier ——— 36
De Montpellier à Marſeilles —— 38
De Marſeilles à Nice ——— 42
De Nice à Gènes, par le Col du Tende —— 44
De Gènes à Bologna ——— 46
De Bologna à Firenza (Florence) —— 50
De Florence à Rome ——— 54

TABLE.

De Rome à Naples 64
De Naples à Rome ib.
De Rome à Loretto 68
De Loretto à Bolonia 70
De Bologna à Veniſe 72
De Veniſe à Milan 74
De Milan à Turin 76
De Turin à Genève 78
De Chamberry à Lyon 80
De Genève à Schaffhauſen 82
De Schaffhauſen à Vienne, par *Ulm*, *Augſbourg*, *Munich*, *&c.* 84
De Vienne à Preſbourg 90
De Vienne à Prague 92
De Prague à Leipſig 94
De Leipſig à Potzdam & Berlin 96
De Berlin à *Brunſwick* & Hannovre 98
De Hannovre à Cologne 100
De Cologne à Utrecht 102
D'Utrecht à Amſterdam 104
D'Amſterdam à Bruxelles 106
De Bruxelles à Calais 110
De Londres à Bath et Briſtol 112
Du Chateau de Belmont à Edinbourg 114
AVERTISSEMENT ſur la route en Eſpagne 117
De Perpignan à MADRID 118
De Sarragoce à MADRID 120
De Bayonne à MADRID, par *Sarragoce* et *Valencia* 124
De MADRID à Bayonne, par *Valladolid* et *Burgos* 132
De Bayonne à *Roncesvaux* 136

SUPPLEMENT.

Contenant pluſieurs nouvelles Routes.

Un grand Seigneur Anglois qui a beaucoup voyagé, et qui avoit un excellent *Odométre* à ſa chaiſe, a pris avec ſoin les meſures ſuivantes, qu'il a eu la complaiſance de me communiquer pour les donner au Public. On y trouvera pluſieurs routes, qui ne ſont point dans mon Itineraire, meſurées en milles et en 8es. de milles; on auroit pû les donner en moindres fractions, mais cela auroit été inutile, et il m'a ſemblé que c'etoit porter aſſez loin la préciſion que de marquer les diſtances à cent toiſes près ſur 7 ou 8 milles.

De CALAIS à PARIS, Par AMIENS.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De *Calais* à Hautbuiſſon	1 ½	8	2	1	28
à Marquiſe	1	5	4	1	5
à *Boulogne*	1 ½	8	2	1	18
à Samers	2	9	1	1	55
à Cormont	1	5	1	0	45
à Montreuil	1 ½	7	6	1	30
à Nampont	1 ½	8	3	1	20
à Bernay	1	5	5	1	6
à Nouvion	1	5	0	0	50
à *Abbeville*	1 ½	8	3	1	35
à D'Ailly	1 ½	7	5	1	15
à Flixecourt	1	6	2	1	5
à Pequigny	1 ½	6	2	1	0
à AMIENS	1	7	6	1	30
à Hebecourt	1	6	1	0	50
à Flers	1	5	4	0	55
à *Breteuil*	1 ½	7	6	1	15
à Wavigny	1 ½	6	4	1	0
à St. Juſt	1	4	5	0	59
à *Clermont*	2	6	5	1	25
à Lingueville	1	6	0	0	50
à *Chantilly*	1 ½	8	1	1	30
à Luzarche	1	6	3	0	50
à Ecouen	1 ½	7	1	1	30
à St. Denis	1	6	0	1	0
à PARIS	1	5	0	0	55
	33 ½	175	0	30	41

De PARIS à TOURS.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De Paris					
à Berny	1 1/2	4	6	0	52
à Longjumeau	1 1/2	4	4	0	55
à Arpajon	1 1/2	7	3	1	7
à Etrechy	1 1/2	7	2	1	10
à *Eſtampes*	1	4	5	0	35
à Montdeſir	1	5	4	0	43
à Angerville	1	5	4	0	52
à *Toury*	1 1/2	8	4	1	50
à Artenay	1 1/2	8	1	1	16
à Cercottes	1 1/2	6	3	1	25
à Orleans	1	5	6	1	10
à Clery	2	9	3	1	20
à Lailly	1	4	4	0	27
à St. Laurent	1	4	6	0	47
à Nouant	1	3	0	0	25
à St. Diey	1	3	5	0	30
à Blois	2	9	7	1	45
à Chouſy	1 1/2	5	7	1	20
à Veuve	1 1/2	7	0	0	40
à Hautchantier	1	3	6	0	40
à *Amboiſe*	1	4	1	0	50
à La Friliere	1	7	3	0	55
à Tours	1 1/2	7	2	1	0
	30	138	3	22	34

De Tours à Poitier.

De Tours					
Aux Carrez	1 1/2	5	2	0	55
à *Monbaſon*	1	3	4	0	27
à Sorigny	1	4	0	0	31
à Ste. Catherine	1	3	6	0	30
à Ste. *Maure*	1	4	6	0	45
à Beauvais	1	4	0	0	35
Aux Ormes	1	5	0	0	45
à Ingrande	1 1/2	7	3	1	5
à *Chatelleraut*	1	4	6	0	47
Aux Barres de Nintré	1	4	2	0	35
à La Tricherie	1	3	4	0	23
à Clans	1	4	7	0	25
à Au Grand Pont	1	7	1	0	55
à Poitiers	1				
	15	62	5	8	38

De POITIERS à BOURDEAUX.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De *Poitiers*					
à Croutelles	1	4	2	0	35
à Ruffigny	2	7	2	1	15
à Vivonne					
Aux Minieres	1½	5	2	0	40
à Coüé	1	4	6	0	37
à Chaunay	1	6	5	1	10
à Maiſons Blanches	1	4	7	0	40
à Ruffec	1½	7	7	1	10
à Negres	1	3	5	0	40
à Manſle	1½	6	5	0	57
à Touriers	1	5	4	0	45
à Churet	1	3	1	0	30
à ANGOULÊME	2	7	2	1	5
à Roulet	1½	6	2	0	55
à Petignac	1	5	1	0	45
à Pontabrac	1	8	0	1	8
à *Barbezieux*	1				
à Reignac	1½	4	2	0	40
à La Grolle	1½	4	5	1	10
à Chévaneau	1½	4	2	0	40
à Montlieu	1	4	1	0	40
à Cherſac	1	4	2	0	40
à Pierrebrune	1	3	6	1	0
à Cavignac	1	4	0	0	50
à Bois Martin	1	4	6	0	40
à Cubſac	1	5	2	0	55
à Carbonblanc	1	5	1	1	0
à BOURDEAUX	1½	5	5	1	15
	33	136	3	22	14

De Bourdeaux à Barréges.	Postes.	Distance en milles anglois et Ses. de milles.		Tems en route.	
De Bourdeaux à Bouscaut	1 1/2	7	0	1	40
à La Prade	1	4	0	0	55
à Castres	1	3	5	0	40
à Birlade	1	3	7	0	45
à Barsac	1	4	6	1	10
à Langon	1	5	3	0	55
à *La Reole*	1	10	7	1	50
à La Motte	1	12	0	1	45
à Marmande	1				
à Tonneins	2	7	4	1	30
à Aiguillon	1 1/2	7	1	1	25
à Port St. Marie	1	6	1	1	45
à Lusignan	1	6	5	1	20
à Acen	1	5	5	0	40
à Leirac	1	5	3	1	20
à Tambouret	1 1/2	6	6	1	20
à Leitoure	2	7	5	1	35
à Montastruc	2	10	7	1	47
à Auch	2	11	1	1	45
à Birnau	1 1/2	9	0	1	28
à Mirande	1	7	4	1	5
à Mieslan	1 1/2	8	0	1	20
à Rabasteins	1 1/2	9	0	1	18
à *Tarbes*	2	11	5	2	0
à Lourdes	2	12	0	1	40
à Pierresitte	2 1/2	12	0	1	45
à Barréges	3	12	1		
	39 1/2	207	4		

D'Auch à Toulouse

D'Auch à Aubiette	2	10	7	2	0
à Gimont	1	4	1	0	45
à L'Isle Jourdain	2	11	4	2	5
à L'Eguevin	1 1/2	8	2	1	40
a Toulouse	2	11	3	2	15
	8 1/2	46	1	8	45

De TOULOUSE à MONTPELLIER	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De TOULOUSE à Caſtanet	1½	6	5	1	7
à Baſſiege	1½	7	4	1	14
à Villefranche	1	6	4	1	6
à Baſtide	1½	7	7	1	30
à Caſtelnaudari	1	7	0	1	0
à Alzone	2¼	12	4	2	20
à *Carcaſſonne*	2	10	3	2	0
à Barbeyrac	1½	8	6	1	50
à Mons	1¼	7	1	1	9
à Cruſcades	2	8	6	1	43
à NARBONNE	2	8	4	2	10
à Niſſan	2	11	1	1	50
à *Beziers*	1	6	0	1	0
à Bégude de Jordy	1½	8	2	1	45
à *Pézenas*	1	6	3	1	5
à Villemagne	1½	8	5	1	35
à Loupian	1	6	0	1	17
à Fabregues	2	7	5	2	5
à MONTPELLIER	1¼	6	3	0	38
	29½	151	7	28	24
De MONTPELLIER à AVIGNON					
De MONTPELLIER à Colombiere	1½	8	5	1	35
à *Lunel*	1	6	3	1	40
à Uchault	1½	8	1	1	50
à NISMES	1½	7	3	1	10
à St. Gervaſy	1	6	2	1	7
à Remoulins	1	6	2	1	5
à AVIGNON	3	16	6	4	30
	10½	59	6	12	57

D'AVIGNON à LYON	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Temps en route.	
D'AVIGNON à *Orange*	3½	17	0	4	45
à La Palu	3	14	1	2	20
à Pierelatte	1	8	0	1	50
à Donzerre	1	8	1	1	55
à Montelimart	2	8	6	2	30
à L'Aine	1½	6	6	0	50
à L'Oriol	1½	7	4	1	40
à La Paillaſſe	1½	6	4	1	35
à *Valence*	1½	6	4	1	5
à Tein	2	11	2	2	45
à St. Vallier	1½	8	4	1	20
à St. Rombert	1½	7	5	1	19
à Péage de Rouſſillon	1½	7	1	1	45
à Auberive	1	4	2	1	0
à *Vienne*	2	8	4	1	50
à Simphorien	1½	5	2	1	0
à St. Fond	1	5	1	2	0
à LYON	1	4	4	1	19
	29½	145	3	34	8

De LYON à GENEVE.

De LYON à Miribel	1½	9	0	2	0
à Montluel	1	5	4	0	50
à Meximieux	1½	7	6	1	10
à St. Denys	1½	7	1	1	20
à St. Jean le Vieux	1	5	7	1	15
à Cerdon	1½	8	2	1	30
à St. Martin	1½	7	3	3	0
à Nantua	1	4	4	0	30
à St. Germain	1½	7	7	1	10
à *Chatillon*	1	4	5	1	5
à Avanchy	1½	4	2	1	50
à Coulonges	1½	6	6	1	50
à St. Genis	2	9	3	3	3
à GENEVE	1	7	1	1	2
	19	95	3	21	35

De GENÈVE à BASLE.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
	Lieues				
De Geneve à *Rolle*	3½	20	1	5	5
à *Lauſane*	3	16	1	4	45
à *Moudo*	2½	14	7	4	40
à Paliere	2	13	6	2	55
à *Morat*	2½	11	5	2	30
à Bern	3	16	7	3	4
à *Soleure*	3	21	0	6	0
à Baleſtein	2	12	4	5	30
à Lieſtal	3	15	6	4	50
à Basle	2	10	2	3	50
	26½	152	7	43	9
De BASLE à SHAFFHAUSEN.					
De Basle à Stein	0	17	6	5	30
à Brugg	0	14	2	3	50
à *Baden*	1	6	2	2	30
à Zurigg	0	14	3	4	10
à Egliſaw	0	15	7	4	30
à Shaffhausen	2	11	0	6	0
		79	4	26	0
De Shaffhausen à Kempten.					
	Postes.				
De Shaffhauſen à Luganyan	2	12	0	4	0
à *Stockach*	2	11	7	4	30
à Diſſendorf	1½	10	1	5	30
à Altorf	2	14	3	4	50
à Diernaſt	1	7	1	3	20
à Weingarten	1	8	5	3	0
à Bergatreut	1	6	4	4	10
à Leitkirch	2	14	3	6	0
à Kumerhoffen	1½	12	2	4	10
à Kempten	1	7	4	2	30
	15	104	6	42	0

De KEMPTEN à TRENT.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De KEMPTEN à Kempterwald	1	7	7	1	30
à Weisbach	1	9	1	2	30
à Fuesen	1	12	7	3	40
à Heiterwang	1	8	0	2	10
à Lermes	1	7	7	2	0
à *Nazareth*	1	10	2	3	0
à Barwis	1	8	2	2	25
à Dirstenbach	1	11	2	2	50
à INSPRUCK	1	8	4	2	30
à Schonberg	1	7	2	3	30
à Steinach	1	8	1	2	0
à Brenner	1	6	5	2	5
à Storzingen	1	9	5	2	50
à Mittewald	1	9	7	2	33
à *Brixen*	1	7	7	2	30
à Colman	1	11	1	2	20
à Teutschen	1	6	3	2	15
à Botzen	1	7	6	2	50
à Branzol	1	8	0	2	0
à Neumarch	1	7	2	1	30
à St. Michel	1	11	7	2	15
à TRENT	1	11	4	2	0
	22	197	2	53	13

De TRENT à VENISE.					
De TRENT à Roveredo	1	14	7	3	6
à Ala	1	10	3	2	20
	2	25	2	5	20
De Ala à Bery	1	11	0	1	41
à Volarni	1	9	1	2	20
à *Verona*	1	12	7	2	50
à Caldero	1½	8	6	2	0
à Montibello	1½	12	0	1	50
à *Vicenza*	1½	10	6	1	50
à Sleniga	1	10	7	1	40
à PADUA	1	0	0	1	50
à Dolo	1½	11	0	1	30
à Fusina	1½	11	2	1	28
à VENEZIA	1	5	0		
	15½	137	7	24	22

	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De Bon Porta à MODENA -	1	8	7	2	15
à Samogia - -	1½	9	3	2	20
à BOLOGNA - -	1½	10	6	2	0
	4	29	0	6	35
De BOLOGNA à LORETO.					
De BOLOGNA à St. Nicolo -	1¼	9	2	1	34
à *Imola* - -	1¼	11	0	2	10
à Faenza - -	1	9	4	1	40
à Forli - -	1	9	4	1	20
à Ceſena - -	1½	11	7	2	25
à Savignano - -	1	8	3	1	55
à *Rimini* - -	1	9	5	1	42
à Catolica - -	1	11	7	2	15
à *Pizaro* - -	1	10	0	3	21
à *Fano* - -	1	7	4	1	24
à Amarotto - -	1	7	5	2	0
à *Senigallia* - -	1	5	7	2	5
à Caſebruciate - -	1	7	4	2	15
à *Ancona* - -	1	8	7	3	0
à Camurano - -	1	6	6	2	35
à LORETO - -	1	8	1	2	30
	17	143	2	34	11
De LORETO à ROMA.					
De LORETO à Sambuchetto -	1	10	3	2	37
à Macerata - -	1	6	3	2	25
à Tolentino - -	1½	11	1	3	0
à Valcimara - -	1	8	1	3	0
à Ponte della Trava -	1	7	4	1	45
à Seravalle - -	1	7	3	2	12
à Caſanuova - -	1	9	5	2	30
à *Foligno* - -	1	9	0	3	30
à Levene - -	1	8	7	2	0
à *Spoleto* - -	1	7	4	1	45
à Strettura - -	1	9	2	2	40
à *Terni* - -	1	7	7	1	45
à *Narni* - -	1	8	3	1	49
à Otricoli - -	1	8	6	2	0
à Borghetto - -	¾	6	3	1	10

De LORETO à ROMA.	Postes,	Distance en milles anglois. et 8es. de milles.		Tems en route.	
De Borhetto à Civita Caſtellano	$\frac{3}{4}$	6	1	1	0
à Rignano - -	1	7	4		
à Caſtelnuovo - -	1	6	0		
à Malberghetto - -	$\frac{3}{4}$	5	0		
à Prima Porta - -	$\frac{5}{4}$	4	4		
à ROMA - -	1	6	0		
	$20\frac{1}{2}$	161	5		
De *Foligno* à Madonna della Angela	1	9	5	2	5
à *Perugio* - -	1	11	1	2	25
à Torricello - -	1	13	0	2	50
à Pieve Confini - -	1	9	0	2	10
De Madonna della Angela à *Foligno* par *Aſiſi*	1	11	7	3	0
De ROME à NAPLES.					
De ROME à Torre -	1	8	2	1	25
à Marino - -	1	6	2	1	15
à Faiolo - -	$\frac{1}{2}$	4	6	1	10
à *Velletri* - -	$\frac{5}{4}$	5	2	1	12
à Ciſterna - -	$1\frac{1}{4}$	9	6	1	30
à Sarmoneta - -	1	5	6	0	50
à Caſenuove - -	1	8	6	1	40
à Piperno - -	1	5	0	1	18
à Limaruti - -	1	7	6	1	45
à *Terracina* - -	1	7	3	1	30
à Fondi - -	$1\frac{1}{2}$	6	1	2	10
à Itri - - -	1	7	4	1	18
à *Mola de Gaeta* - -	1	4	4		
à Garigliano - -	1	8	1	1	15
à St. Agata - -	1	9	2	1	25
à Francoleſi - -	1	9	7	1	25
à *Capoa* - -	1	8	6	1	22
à Averſa par *Capoa Antica* -	1	12	5	2	0
à NAPOLI - -	1	11	4	1	25
	19	147	1		
De NAPOLI à *Cazerta* -		19	1	2	40
à *Capoa* - -		6	7		
		26	0		
De ROMA à *Civita Vecchia* -		44	1	8	0

NOMS DE VILLES.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De ROME à FLORENCE.					
De ROME à La Storta	1	9	1	1	15
à Baccano	1	8	4	1	45
à Monte Roſi	1	6	3	1	20
à Ronciglione	1	9	0	1	45
à Montagna di Viterbo	1	6	6	3	45
à *Viterbo*	¾	5	1	1	20
à Monte Fiaſcone	1	10	0	2	5
à Bolſena	1	8	3	1	43
à St. Lorenzo	¾	4	7	1	20
à *Aquapendente*	¾	6	1	2	0
à Ponte Centino	1	5	0	1	0
à Radicofani	1½	8	5	2	35
à Ricorſi	1	5	6	1	20
à La Scala	1	4	4	1	35
à Torrinieri	1	9	0	1	50
à Buonconvento	1	5	5	1	2
à Monterone	1	7	3	1	20
à SIENA	1	8	6	1	55
à Caſtiglioncello	1	10	1	1	30
à Poggiobonzi	1	6	4	1	18
à Tavernello	1	7	3	2	2
à S. Caſſian	1	8	2	2	4
à FIRENZE	1½	9	7	2	28
	23¼	171	0	40	17
De FLORENCE à LERICI					
De FIRENZE à Prato	2	9	4	2	5
à Piſtoia	1½	9	2	2	10
à Borgoborgiano	2	10	5	2	0
à *Lucca*	1½	13	7	2	40
à PISA	2	14	6	2	40
De PISA à Livorno	2	14	2	2	30
De PISA à Torretta	1	5	6	1	34
à Via Reggia	1	8	2	2	5
à Pietra Sancta	1	6	6	1	10
à *Maſſa*	1	7	7	2	20
à Lavenza	1	5	4	1	0
à Leſano	1	6	6	1	45
à *Lerici*	1	4	4		

NOMS DES VILLES.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De *Lerici* à GENOA					
De *Lerici* a Spatia *par eau* -		7	0		
à Leſtri - - -		30	0		
à Portofino - - -		10	0		
à Nervi - - -		13	0		
à GENOA - - -		7	0		
		67	0		
De GENOA à PARMA					
De GENOA à Campo Marone -	1½	10	6	2	0
à Voltaggio - -	2	12	2	2	15
à *Novi* - - - -	2	11	5	2	15
à Tortona - - -	2	11	2	4	30
à Vogherra - - -	1	10	1	1	18
à PAVIA - - -	0	19	3	4	18
à Caſelpi Stalingo - -	0	25	3	5	40
à *Piacenza* - - -	2	9	7	2	25
à Fiorenzuola - -	2	14	3	2	10
à Borgo St. Domino - -	1	5	2	1	40
à Caſtel Guelfo - -	1	7	4	1	15
à PARMA - - -	1	7	3	1	55
		145	1	31	41
De PARMA à MILAN					
De PARMA à Caſal Majore -		15	0	4	0
à St. Pietro Medicale -		15	2	6	40
à Piero de St. Giacomo -		5	7	1	40
a *Cremona* - - -		8	4	2	15
à Pizingetoni - -		13	4	2	30
à Zorleſco - -		10	2	1	30
à *Lodi* - - -		9	2	1	40
à Marignano - -		10	0	1	35
à MILAN - -		10	2	2	5
		97	7	23	55

NOMS DES VILLES.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles,		Tems en route.	
De MILAN à Vaneſe -		32	0	5	0
à Lavina - - -		14	0	3	30
à *Como* - - -		16	6	5	20
à MILAN - - -		28	3	6	40
		91	1	20	30
De MILAN à VERONA.					
De MILAN a Columborolo -	1½	10	6	1	50
à Vaprio - - -	1	9	7	1	10
à *Bergamo* - -	1½	11	1	2	3
à Cavagnago - -	1	8	3	1	15
à Pallazuolo - -	1	6	0	0	50
à Hoſpidaletto - -	1½	9	7	2	0
à *Breſcia* - - -	1	7	7	1	40
à Ponte St. Marco --	1½	9	6	1	18
à Deſenzano - -	1	6	3	1	20
à Peſchiera - -	1½	7	1	2	5
à Caſſel Nuovo - -		4	2		
à VERONA - -	1½	11	5	1	35
	14	103	0	17	6
De VERONA à PADUA.					
De VERONA à Villa Franca -		10	4	3	35
à Roberbello - -		7	2		
à Mantua - -		6	3	1	35
à Caſtellaro - -		9	7	1	48
à Sanguinetto - -		9	3	2	45
à Bevilaqua - -		15	0	4	15
à *Eſte* - --		13	6	2	35
à Montcelici - --		5	5	0	50
à PADUA - -		12	7	4	15
		90	5	21	38

NOMS DE VILLES.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De VENISE à TRENTE.					
De VENICE à Maeſtri -		7	0	1	30
à Treviſo - -	1½	13	1	2	20
à Caſtel Franco - -	1½	16	7	2	55
à Baſſano - -	1½	13	0	2	50
à Primola - -	2	18	6	6	30
à Borgo - -		15	4	4	0
à Pergini - -		14	5	4	0
à TRENTA - -		7	5	2	50
		106	4	26	55
De TRENTE à INSPRUCK.					
De TRENTA à St. Micheli -	1	10	2	1	55
à Neumarch - -	1	12	0	2	2
à Branzol - -	1	7	1	1	40
à Bolzano - -	1	7	5	1	38
à Teutſchen - -	1	8	3	1	46
à Colman - -	1	6	3	1	40
à *Brixen* - -	1	11	0	2	30
à Mittewald - -	1	8	1	1	45
à Storzingen - -	1	10	2	1	48
à Brenner - -	1	9	5	2	40
à Steinach - -	1	7	1	1	15
à Schonberg - -	1	8	1	1	48
à INSPRUCK - -	1	7	2	2	10
	13	113	2	25	37

NOMS DES VILLES.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
D'INSPRUCK à AUGSBOURG.					
D'Inspruck à Diſtenbach -	1	10	2	1	57
à Payerwis - -	1	11	2	3	0
à Nazareith - -	1	8	2	2	5
à Lermes - -	1	10	7	3	5
à Heiderwang - -	1	8	1	2	15
à Fueſſen - -	1	13	0	3	45
à Staten - -	1	13	4	3	20
à Kaufbeyren - -	1	12	3	2	35
à Bucklocn - -	1	15	5	3	2
à Schwabmunchen - -	1	11	1	2	26
à AUGSBOURG - -	1½	15	4	3	2
	11½	129	7	30	32
D'AUGSBOURG à NUREMBERG.					
D'Augsbourg à Meitingen -	1½	14	0	2	20
à Donawert - -	1½	13	2	2	23
à Monheim - -	1	10	7	2	26
à Dietfort - -	1	8	5	1	29
à Bleinfeldt - -	1	12	5	2	45
à Roth - -	1	12	2	4	3
à Schwabatch - -	1	7	3	1	40
à NUREMBERG - -	1	9	7	1	30
	9	88	7	18	42
De NUREMBERG à *Hailbrow*.					
De Nurenburg à Farnbach	1	7	6	1	50
à Langanzen - -	1	6	2	1	35
à Oberzen - -	1½	17	3	5	30
à Rottenbourg - -	1	17	4	3	40
à Kirchburg - -	1½	17	7	4	0
à *Hall* - -	1½	14	6	3	33
à Oeringen - -	1½	17	2	6	3
à *Hailbrow* - -	1½	14	7	3	58
	10½	113	5	30	9

NOMS DES VILLES.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De *Hailbrow* à MANHEIM.					
De *Hailbrow* à Fuhrfield -	1	9	4	1	50
è Sintzeim - -	1	10	0	2	5
à Wieſeloch - -	1	9	7	2	10
à *Heidelbergh* - -	1	9	0	1	38
à MANHEIM - -	1	13	4	2	25
	5	51	7	10	8
De MANHEIM à FRANCFORT.					
De MANHEIM à Worms -	1	13	4	2	40
à Oppenheim - -	1	15	4	2	45
à MAYENCE - -	1	12	0	2	25
à Ederſheim - -	1	11	4	2	7
à FRANCFORT - -	1	10	6	2	20
	5	63	2	12	17
De FRANCFORT à COLOGNE.					
De FRANCFORT à Koningſburgh	1	11	7	2	58
à Wierges - -	1 1/2	12	5	3	45
à *Limburg* - -	1 1/2	13	4	3	30
à Montebauer - -	1 1/2	13	3	3	17
à Coblentz - -	1 1/2	12	3	3	8
à Andernaught - -	1	13	6	3	0
à Remangen - -	1 1/2	13	1	3	25
à Bonn - -	1	13	2	2	40
à COLOGNE - -	1 1/2	16	3	3	37
	12	120	2	29	20

NOMS DES VILLES.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De COLOGNE à *Boiſleduc*.					
De COLOGNE à Bergen	1	14	4	3	30
à Linnig	1½	23	7	4	23
à Gangeld	1	15	5	3	42
à *Maeſtrick*	1½	21	0	4	58
à Bree	3½	23	5	5	42
à Achelen	1½	10	2	3	5
à Eyndhoven	2	13	5		
à *Boiſleduc*	3	17	3	5	45
	15	138	7		
De DIEPPE à *Abbeville*.					
De *Dieppe* a Ville d'Eau	3	13	4	5	37
à Treſſenville		9	1	2	8
à *Abbeville*		13	4	5	37
		36	1	13	22
D'*Abbeville* à RHEIMS.					
D'*Abbeville* à Ailly		8	0	1	20
à Flixcourt		6	3	1	21
à Peguigny		5	6	1	24
à AMIENS		8	1	1	45
à Moreuil		12	5	2	20
à Montidier		10	1	1	45
à Cavilly		9	3	2	16
à Mouchemiens		6	6	1	52
à *Compiegne*		5	0	0	52
à Jaulzy		11	6	2	12
à *Soiſſons*		11	1	1	52
à Braine		11	6	1	41
		106	6	20	40
De Braine à Fiſme	1½			1	22
à Jonchery	1			0	59
à RHEIMS	2			1	59
	4½			4	40

NOMS DES VILLES.	Postes.	Distance ed milles anglois et 8es. de milles.	Tems en route.
De RHEIMS à STRASBOURG			
De RREIMS à Petites Loges -	2		2 20
à *Châlons* - - -	3		2 0
à Chauſeé -	2		2 10
à Francois -	2		1 28
à Farremont -	1		0 57
à Pertes - -	1		0 42
à *St. Dizier* -	1		0 35
à Saldroup -	1 1/2		1 20
à *Bar* -	1 1/2		1 34
à Ligny -	1 1/2		1 22
à St. Aubin -	1		1 18
à Void -	1 1/2		1 20
à Layes -	1		1 4
à *Toul* -	1		1 11
à Villaine -	1 1/2		1 7
à NANCY -	1 1/2		1 15
à Domballe -	1 1/2		1 50
à *Luneville* -	1 1/2		1 45
à Benaminy -	1 1/2		1 30
à Blamont -	2		1 38
à Heming -	2		1 46
à *Saarbrugh* -	1		0 53
à Homarten -	1		0 48
à Philſbourg -	1		0 53
à Saverne -	1 1/2		1 22
à Wiltom -	2		2 3
à Stiſſen -	1		1 9
à STRASBOURG -	1 1/2		1 13

NOMS DES VILLES.	Poſtes.	Diſtance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De STRASBOURG à AUGSBOURG.					
à Kehl	1	9	1		
à Biſhoffheim	1	8	4	1	41
à Stolhoffen	1	10	5	1	59
à Ratſtatt	1	11	4	3	4
à Etlinghen	1	10	1	1	58
à Durlach	1	5	3	1	13
à Pforzheim	1 1/2	14	6	3	8
à Enzwanghen	1 1/2	15	1	4	30
à Canſtadt	1 1/2	14	0	3	30
à Blockinghen	1 1/2	14	0	2	40
à Goeppinghen	1	12	2	3	36
à Geiſlinghen	1	12	1	2	50
à Weſterſteiten	1	12	5	3	40
à ULM	1	10	4	3	45
à Gunſburg	1 1/2	15	0	3	35
à Zuſmarſhauſen	1 1/2	14	3		
à AUGSBOURG	1 1/2	16	3	4	35
	20 1/2	206	3		
De *Kempten* à BASLE.					
De *Kempten* à Eicholz		1			
à Menninghen	3 1/2	11	3	3	10
à Ochſenhauſen		15	1	3	10
à Bibrach	1	8	7	3	7
à Waldſee		14	1	3	0
à Mimenhauſen		9	2	2	45
à *Stochach*		17	4	6	0
à Engen	1	13	4	3	50
à SHAFFHAUSEN	1 1/2	12	6	4	0
à Lauckingen	1 1/2	18	5	4	55
à Lauffenbourg	1 1/2	16	2	4	0
à Mumph	1	7	5	1	50
à BASLE		17	3	4	10
		163	3		

NOMS DES VILLES.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tems en route.	
De BASLE à *Beffort*.					
De BASLE à St. Louis -	1	2	4	0	30
à Altkirck - -	3	9	4	2	0
à Chavanne - -	2	11	4	2	25
à Beffort - -	1½	9	3	2	5
	7½	32	7	7	0
De *Beffort* à *Langres*.					
De Beffort à Frayet -	1	5	7	1	5
à Rongchamp - -	1½	6	4	1	20
à Lure - -	1	7	6	1	25
à Calmoutier - -	2	11	3	2	40
à *Veſoul* - -	1½	9	5	1	30
à Port Sur Saone - -	1½	7	6	1	50
à Combeau - -	1½	7	5	2	10
à Saintrey - -	1½	7	4	1	26
à Faybillot - -	1½	5	6	2	5
à Griffonottes - -	1¼	7	3	1	45
à LANGRES - -	1½	8	1	1	55
	16	85	2	19	11
De *Langres* à *St. Dizier*.					
De LANGRES à Veſaigne -	2	10	7	2	15
à Chaumont - -	2	10	4	2	15
à Vignoris - -	2	13	0	3	9
à Joinville - -	2¾	14	1	3	45
à Neuville - -	2	10	2	1	30
à *St. Dizier* - -	2	10	0	2	5
	12½	68	6	14	50

NOMS DES VILLES.	Postes.	Distance en milles anglois et 8es. de milles.		Tem en route.	
De REIMS à *Mardyke*.					
De REIMS à Bericon	2	14	5	3	5
à Corbeny	1	5	6	0	40
à *Laon*	2½	14	5	2	40
à Creci	1½	9	4	1	45
à La Herie	1½	10	1	2	6
à Guiſe	1	5	6	1	4
à Etreux	1½	6	2	1	30
à Landrecy	2	11	0	1	55
à Queſnoy	1½	9	3	1	45
à St. Waſt	1½	10	2	1	6
à *Mons*	2½	15	3	3	15
à Cateau	1	6	4	1	2
à Tubiſe	1½	6	5	1	12
à BRUSSELLS	2¾	14	0	3	30
à *Malines*	2½	15	5	1	52
à ANTWERP	2½	15	3	2	30
à *Mardyke*		39	3	10	15
		209	7	41	12

Fin du Supplement.

TABLE DES ROUTES DU SUPPLEMENT.

MVSEVM BRITAN NICVM

DE Calais à Paris 139
De Paris à Tours 140
De Tours à Poitiers ib.
De Poitiers à Bourdeaux 141
De Bourdeaux à Barréges 142
D'Auch à Toulouſe ib.
De Toulouſe à Montpellier 143
De Montpellier à Avignon ib.
D'Avignon à Lyon 144
De Lyon à Genève ib
De Genève a Baſle 145
De Baſle à Shaffhauſen ib.
De Shaffhauſen à Kempten ib.
De Kempten à Trent 146
De Trent à Veniſe ib.
De Bologna à Loreto 147
De Loreto à Rome ib.
De Rome à Naples 148
De Rome à Florence 149
De Florence à Lerici ib.
De Lerici à Genoa 150
De Genoa à Parma ib.
De Parma à Milan ib.
De Milan à Verona 151
De Verona à Padua ib.
De Veniſe à Trente 152
De Trente à Inſpruck ib.
D'Inſpruck à Augſbourg 153
D'Augſbourg à Nuremberg ib.
De Nuremberg à Hailbrow ib.
De Hailbrow à Manheim 154
De Manheim à Francfort ib.
De Francfort à Cologne ib.
De Cologne à Boiſleduc 155
De Dieppe à Abbeville ib.
D'Abbeville à Rheims ib.
De Rheims à Straſbourg 156
De Straſbourg à Augſbourg 157
De Kempten à Baſle ib.
De Baſle à Beffort 158
De Beffort à Langres ib.
De Langres à St. Dizier ib.
De Rheims à Mardyke 159